**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO NACIONAL DE TELEVISIÓN
DEL DÍA LUNES 17 DE ABRIL DE 2023**

Se inició la sesión a las 13:03 horas, con la asistencia del Presidente, Mauricio Muñoz, el Vicepresidente, Gastón Gómez, las Consejeras María de los Ángeles Covarrubias, Carolina Dell´Oro, Constanza Tobar, Beatrice Ávalos y Daniela Catrileo, los Consejeros Andrés Egaña y Francisco Cruz, y el Secretario General, Agustín Montt¹. Justificaron su ausencia la Consejera Bernardita Del Solar y el Consejero Marcelo Segura. De este último, su renuncia está en tramitación.

1. APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DEL LUNES 10 DE ABRIL DE 2023.

Por la unanimidad de los Consejeros presentes, se aprueba el acta correspondiente a la sesión ordinaria del lunes 10 de abril de 2023.

2. CUENTA DEL PRESIDENTE.

2.1. Actividades del Presidente.

- El Presidente da cuenta al Consejo de una reunión por Ley de Lobby con el directorio de ANATEL A.G., encabezado por su presidente, Pablo Vidal, realizada en las dependencias institucionales del CNTV el martes 11 de abril pasado, y que contó con la presencia de los Consejeros Covarrubias, Del Solar y Egaña.
- Por otra parte, informa al Consejo sobre la marcha de la franja televisiva para la Elección de Miembros del Consejo Constitucional.
- Finalmente, informa que aceptó la invitación que se le extendiera para participar en el panel inaugural del Congreso Internacional Tecomtel, en el que asistirán diversos actores de la comunicación audiovisual, además de la Subsecretaria General de Gobierno, y el que tendrá lugar los días 16 y 17 de mayo de 2023 en el centro de eventos Centro Parque.

2.2. Documentos entregados a los Consejeros.

- Documento sobre etapas del proyecto del presupuesto institucional del CNTV para el año 2024.
- Informe sobre entregas de la primera semana de emisión de la franja televisiva para la Elección de Miembros del Consejo Constitucional.
- Informe sobre participación del CNTV en comisiones y organismos gubernamentales.
- Ranking de los 35 programas de TV Abierta con mayor audiencia, de los 5 programas más vistos por canal, de los 10 matinales más vistos y de los 10 programas más vistos en TV Abierta por menores de entre 4 y 17 años, elaborado por el Departamento de Estudios. Semana del 06 al 12 de abril de 2023.

¹ De conformidad al acuerdo adoptado en la sesión ordinaria del lunes 16 de marzo de 2020, las Consejeras Constanza Tobar y Daniela Catrileo asisten vía remota. Se hace presente que la Consejera Constanza Tobar se incorporó a la sesión en el punto 16 de la Tabla, lo cual fue debida y oportunamente justificado.

3. EVALUADORES TÉCNICO-FINANCIEROS PARA EL CONCURSO DEL FONDO CNTV 2023.

La directora (S) del Departamento de Fomento, Daniela Gutiérrez, presenta al Consejo la nómina de los evaluadores técnico-financieros para el Concurso del Fondo CNTV 2023, la que es aprobada por la unanimidad de los Consejeros presentes.

Asimismo, por la unanimidad de los Consejeros presentes, se autoriza la ejecución inmediata de este acuerdo, sin esperar la aprobación del acta.

4. PROYECTO “CROMOSOMA 21”. FONDO CNTV 2018.

Mediante Ingreso CNTV N° 288, de 27 de marzo de 2023, Nicolás Martínez Bergen, representante legal de Film and Maker SpA, productora a cargo del proyecto “Cromosoma 21”, solicita al Consejo autorización para extender el plazo de su ejecución hasta mayo de 2023, con el fin de realizar la transferencia final y su cierre administrativo. Se hace presente además que hay un exceso de rendición por parte de la productora y que la serie objeto del proyecto ya fue íntegramente emitida.

Sobre la base de lo concluido en el informe de los Departamentos de Fomento y Jurídico, el Consejo, por la unanimidad de los Consejeros presentes, acordó aceptar la solicitud de Film and Maker SpA, en orden a autorizar la extensión del plazo de ejecución del proyecto “Cromosoma 21” hasta mayo de 2023.

Finalmente, por la unanimidad de los Consejeros presentes, se acordó autorizar la ejecución de este acuerdo de inmediato, sin esperar la aprobación del acta.

5. OTORGAMIENTO DEFINITIVO DE CONCESIONES CON MEDIOS PROPIOS ADJUDICADAS EN CONCURSO PÚBLICO.

5.1 CONCURSO N° 179, CANAL 21, SAN FELIPE.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838 y sus modificaciones;
- II. La Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021;
- III. El Ord. N° 12127/C, de 06 de septiembre de 2021, de la Subsecretaría de Telecomunicaciones;
- IV. El acta de sesión de Consejo de 19 de diciembre de 2022;
- V. La publicación en el Diario Oficial de 01 de febrero de 2023;
- VI. El Certificado del Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, de fecha 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 15 y siguientes de la Ley N° 18.838, y a través de la Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021, se llamó a Concurso Público para la renovación de Concesión de Radiodifusión Televisiva de Libre Recepción Digital, en la banda UHF, con medios propios, para la localidad de San Felipe, Canal 21 (Concurso N° 179);

SEGUNDO: Que, en la sesión de Consejo de fecha 19 de diciembre de 2022, se adjudicó dicho concurso al único postulante Compañía Chilena de Televisión S.A.;

TERCERO: Que, con fecha 01 de febrero de 2023 se publicó en extracto en el Diario Oficial el acta de adjudicación del concurso;

CUARTO: Que, no se presentó oposición a la adjudicación dentro del plazo establecido en el artículo 27 inciso 2° de la Ley N° 18.838, lo cual fue certificado por el Secretario General del Consejo Nacional de Televisión con fecha 16 de marzo de 2023;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, acordó, por la unanimidad de los Consejeros presentes, otorgar una concesión de radiodifusión televisiva de libre recepción, de tecnología digital, banda UHF, Canal 21, con medios propios, para la localidad de San Felipe, Región de Valparaíso, a Compañía Chilena de Televisión S.A., por el plazo de 20 años.

El plazo para el inicio de los servicios será de 180 (ciento ochenta) días hábiles, contado desde la total tramitación de la resolución que otorgue la concesión. Las características técnicas del proyecto adjudicado se incluirán en la resolución que otorgue la concesión.

5.2 CONCURSO N° 180, CANAL 41, CHILLÁN.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838 y sus modificaciones;
- II. La Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021;
- III. El Ord. N° 12130/C, de 06 de septiembre de 2021, de la Subsecretaría de Telecomunicaciones;
- IV. El acta de sesión de Consejo de 19 de diciembre de 2022;
- V. La publicación en el Diario Oficial de 01 de febrero de 2023;
- VI. El Certificado del Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, de fecha 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 15 y siguientes de la Ley N° 18.838, y a través de la Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021, se llamó a Concurso Público para la renovación de Concesión de Radiodifusión Televisiva de Libre Recepción Digital, en la banda UHF, con medios propios, para la localidad de Chillán, Canal 41 (Concurso N° 180);

SEGUNDO: Que, en la sesión de Consejo de fecha 19 de diciembre de 2022, se adjudicó dicho concurso al único postulante Compañía Chilena de Televisión S.A.;

TERCERO: Que, con fecha 01 de febrero de 2023 se publicó en extracto en el Diario Oficial el acta de adjudicación del concurso;

CUARTO: Que, no se presentó oposición a la adjudicación dentro del plazo establecido en el artículo 27 inciso 2° de la Ley N° 18.838, lo cual fue certificado por el Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, con fecha 16 de marzo de 2023;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, acordó, por la unanimidad de los Consejeros presentes, otorgar una concesión de radiodifusión televisiva de libre recepción, de tecnología digital, banda UHF, Canal 41, con medios propios, para la localidad de Chillán, Región de Ñuble, a Compañía Chilena de Televisión S.A., por el plazo de 20 años.

El plazo para el inicio de los servicios será de 180 (ciento ochenta) días hábiles, contado desde la total tramitación de la resolución que otorgue la concesión. Las características técnicas del proyecto adjudicado se incluirán en la resolución que otorgue la concesión.

5.3 CONCURSO N° 181, CANAL 28, SANTIAGO.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838 y sus modificaciones;
- II. La Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021;

- III. El Ord. N°12129/C, de 06 de septiembre de 2021, de la Subsecretaría de Telecomunicaciones;
- IV. El acta de sesión de Consejo de 19 de diciembre de 2022;
- V. La publicación en el Diario Oficial de 01 de febrero de 2023;
- VI. El Certificado del Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, de fecha 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 15 y siguientes de la Ley N°18.838, y a través de la Resolución Exenta N°152, de 26 de febrero de 2021, se llamó a Concurso Público para la renovación de Concesión de Radiodifusión Televisiva de Libre Recepción Digital, en la banda UHF, con medios propios, para la localidad de Santiago, Canal 28 (Concurso N° 181);

SEGUNDO: Que, en la sesión de Consejo de fecha 19 de diciembre de 2022, se adjudicó dicho concurso al único postulante Compañía Chilena de Televisión S.A.;

TERCERO: Que, con fecha 01 de febrero de 2023 se publicó en extracto en el Diario Oficial el acta de adjudicación del concurso;

CUARTO: Que, no se presentó oposición a la adjudicación dentro del plazo establecido en el artículo 27 inciso 2° de la Ley N° 18.838, lo cual fue certificado por el Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, con fecha 16 de marzo de 2023;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, acordó, por la unanimidad de los Consejeros presentes, otorgar una concesión de radiodifusión televisiva de libre recepción, de tecnología digital, banda UHF, Canal 28, con medios propios, para la localidad de Santiago, Región Metropolitana, a Compañía Chilena de Televisión S.A., por el plazo de 20 años.

El plazo para el inicio de los servicios será de 180 (ciento ochenta) días hábiles, contado desde la total tramitación de la resolución que otorgue la concesión. Las características técnicas del proyecto adjudicado se incluirán en la resolución que otorgue la concesión.

5.4 CONCURSO N° 184, CANAL 28, ANTOFAGASTA

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838 y sus modificaciones;
- II. La Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021;
- III. El Ord. N°12122/C, de 06 de septiembre de 2021, de la Subsecretaría de Telecomunicaciones;
- IV. El acta de sesión de Consejo de 19 de diciembre de 2022;
- V. La publicación en el Diario Oficial de 01 de febrero de 2023;
- VI. El Certificado del Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, de fecha 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 15 y siguientes de la Ley N°18.838, y a través de la Resolución Exenta N°152, de 26 de febrero de 2021, se llamó a Concurso Público para la renovación de Concesión de Radiodifusión Televisiva de Libre Recepción Digital, en la banda UHF, con medios propios, para la localidad de Antofagasta, Canal 28 (Concurso N° 184);

SEGUNDO: Que, en la sesión de Consejo de fecha 19 de diciembre de 2022, se adjudicó dicho concurso al único postulante Compañía Chilena de Televisión S.A.;

TERCERO: Que, con fecha 01 de febrero de 2023 se publicó en extracto en el Diario Oficial el acta de adjudicación del concurso;

CUARTO: Que, no se presentó oposición a la adjudicación dentro del plazo establecido en el artículo 27 inciso 2° de la Ley N° 18.838, lo cual fue certificado por el Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, con fecha 16 de marzo de 2023;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, acordó, por la unanimidad de los Consejeros presentes, otorgar una concesión de radiodifusión televisiva de libre recepción, de tecnología digital, banda UHF, Canal 28, con medios propios, para la localidad de Antofagasta, Región de Antofagasta, a Compañía Chilena de Televisión S.A., por el plazo de 20 años.

El plazo para el inicio de los servicios será de 180 (ciento ochenta) días hábiles, contado desde la total tramitación de la resolución que otorgue la concesión. Las características técnicas del proyecto adjudicado se incluirán en la resolución que otorgue la concesión.

5.5 CONCURSO N° 185, CANAL 28, LA SERENA.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838 y sus modificaciones;
- II. La Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021;
- III. El Ord. N° 12124/C, de 06 de septiembre de 2021, de la Subsecretaría de Telecomunicaciones;
- IV. El acta de sesión de Consejo de 19 de diciembre de 2022;
- V. La publicación en el Diario Oficial de 01 de febrero de 2023;
- VI. El Certificado del Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, de fecha 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 15 y siguientes de la Ley N° 18.838, y a través de la Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021, se llamó a Concurso Público para la renovación de Concesión de Radiodifusión Televisiva de Libre Recepción Digital, en la banda UHF, con medios propios, para la localidad de La Serena, Canal 28 (Concurso N° 185);

SEGUNDO: Que, en la sesión de Consejo de fecha 19 de diciembre de 2022, se adjudicó dicho concurso al único postulante Compañía Chilena de Televisión S.A.;

TERCERO: Que, con fecha 01 de febrero de 2023 se publicó en extracto en el Diario Oficial el acta de adjudicación del concurso;

CUARTO: Que, no se presentó oposición a la adjudicación dentro del plazo establecido en el artículo 27 inciso 2° de la Ley N° 18.838, lo cual fue certificado por el Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, con fecha 16 de marzo de 2023;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, acordó, por la unanimidad de los Consejeros presentes, otorgar una concesión de radiodifusión televisiva de libre recepción, de tecnología digital, banda UHF, Canal 28, con medios propios, para la localidad de La Serena, Región de Coquimbo, a Compañía Chilena de Televisión S.A., por el plazo de 20 años.

El plazo para el inicio de los servicios será de 180 (ciento ochenta) días hábiles, contado desde la total tramitación de la resolución que otorgue la concesión. Las características técnicas del proyecto adjudicado se incluirán en la resolución que otorgue la concesión.

5.6 CONCURSO N° 186, CANAL 28, IQUIQUE.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838 y sus modificaciones;
- II. La Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021;
- III. El Ord. N° 12126/C, de 06 de septiembre de 2021, de la Subsecretaría de Telecomunicaciones;
- IV. El acta de sesión de Consejo de 19 de diciembre de 2022;
- V. La publicación en el Diario Oficial de 01 de febrero de 2023;
- VI. El Certificado del Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, de fecha 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 15 y siguientes de la Ley N° 18.838, y a través de la Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021, se llamó a Concurso Público para la renovación de Concesión de Radiodifusión Televisiva de Libre Recepción Digital, en la banda UHF, con medios propios, para la localidad de Iquique, Canal 28 (Concurso N° 186);

SEGUNDO: Que, en la sesión de Consejo de fecha 19 de diciembre de 2022, se adjudicó dicho concurso al único postulante Compañía Chilena de Televisión S.A.;

TERCERO: Que, con fecha 01 de febrero de 2023 se publicó en extracto en el Diario Oficial el acta de adjudicación del concurso;

CUARTO: Que, no se presentó oposición a la adjudicación dentro del plazo establecido en el artículo 27 inciso 2° de la Ley N° 18.838, lo cual fue certificado por el Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, con fecha 16 de marzo de 2023;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, acordó, por la unanimidad de los Consejeros presentes, otorgar una concesión de radiodifusión televisiva de libre recepción, de tecnología digital, banda UHF, Canal 28, con medios propios, para la localidad de Iquique, Región de Tarapacá, a Compañía Chilena de Televisión S.A., por el plazo de 20 años.

El plazo para el inicio de los servicios será de 180 (ciento ochenta) días hábiles, contado desde la total tramitación de la resolución que otorgue la concesión. Las características técnicas del proyecto adjudicado se incluirán en la resolución que otorgue la concesión.

5.7 CONCURSO N° 187, CANAL 28, ARICA

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838 y sus modificaciones;
- II. La Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021;
- III. El Ord. N° 12123/C, de 06 de septiembre de 2021, de la Subsecretaría de Telecomunicaciones;
- IV. El acta de sesión de Consejo de 19 de diciembre de 2022;
- V. La publicación en el Diario Oficial de 01 de febrero de 2023;
- VI. El Certificado del Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, de fecha 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 15 y siguientes de la Ley N° 18.838, y a través de la Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021, se llamó a Concurso Público para la renovación de Concesión de Radiodifusión Televisiva de Libre

Recepción Digital, en la banda UHF, con medios propios, para la localidad de Arica, Canal 28 (Concurso N° 187);

SEGUNDO: Que, en la sesión de Consejo de fecha 19 de diciembre de 2022, se adjudicó dicho concurso al único postulante Compañía Chilena de Televisión S.A.;

TERCERO: Que, con fecha 01 de febrero de 2023 se publicó en extracto en el Diario Oficial el acta de adjudicación del concurso;

CUARTO: Que, no se presentó oposición a la adjudicación dentro del plazo establecido en el artículo 27 inciso 2° de la Ley N° 18.838, lo cual fue certificado por el Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, con fecha 16 de marzo de 2023;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, acordó, por la unanimidad de los Consejeros presentes, otorgar una concesión de radiodifusión televisiva de libre recepción, de tecnología digital, banda UHF, Canal 28, con medios propios, para la localidad de Arica, Región de Arica y Parinacota, a Compañía Chilena de Televisión S.A., por el plazo de 20 años.

El plazo para el inicio de los servicios será de 180 (ciento ochenta) días hábiles, contado desde la total tramitación de la resolución que otorgue la concesión. Las características técnicas del proyecto adjudicado se incluirán en la resolución que otorgue la concesión.

5.8 CONCURSO N° 188, CANAL 26, COPIAPÓ.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838 y sus modificaciones;
- II. La Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021;
- III. El Ord. N°12125/C, de 06 de septiembre de 2021, de la Subsecretaría de Telecomunicaciones;
- IV. El acta de sesión de Consejo de 19 de diciembre de 2022;
- V. La publicación en el Diario Oficial de 01 de febrero de 2023;
- VI. El Certificado del Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, de fecha 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 15 y siguientes de la Ley N°18.838, y a través de la Resolución Exenta N°152, de 26 de febrero de 2021, se llamó a Concurso Público para la renovación de Concesión de Radiodifusión Televisiva de Libre Recepción Digital, en la banda UHF, con medios propios, para la localidad de Copiapó, Canal 26 (Concurso N° 188);

SEGUNDO: Que, en la sesión de Consejo de fecha 19 de diciembre de 2022, se adjudicó dicho concurso al único postulante Compañía Chilena de Televisión S.A.;

TERCERO: Que, con fecha 01 de febrero de 2023 se publicó en extracto en el Diario Oficial el acta de adjudicación del concurso;

CUARTO: Que, no se presentó oposición a la adjudicación dentro del plazo establecido en el artículo 27 inciso 2° de la Ley N° 18.838, lo cual fue certificado por el Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, con fecha 16 de marzo de 2023;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, acordó, por la unanimidad de los Consejeros presentes, otorgar una concesión de radiodifusión televisiva de libre recepción, de tecnología digital, banda UHF, Canal 26, con medios propios, para la localidad de

Copiapó, Región de Atacama, a Compañía Chilena de Televisión S.A., por el plazo de 20 años.

El plazo para el inicio de los servicios será de 180 (ciento ochenta) días hábiles, contado desde la total tramitación de la resolución que otorgue la concesión. Las características técnicas del proyecto adjudicado se incluirán en la resolución que otorgue la concesión.

5.9 CONCURSO N° 190, CANAL 28, CALAMA.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838 y sus modificaciones;
- II. La Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021;
- III. El Ord. N° 12128/C, de 06 de septiembre de 2021, de la Subsecretaría de Telecomunicaciones;
- IV. El acta de sesión de Consejo de 19 de diciembre de 2022;
- V. La publicación en el Diario Oficial de 01 de febrero de 2023;
- VI. El Certificado del Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, de fecha 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 15 y siguientes de la Ley N° 18.838, y a través de la Resolución Exenta N° 152, de 26 de febrero de 2021, se llamó a Concurso Público para la renovación de Concesión de Radiodifusión Televisiva de Libre Recepción Digital, en la banda UHF, con medios propios, para la localidad de Calama, Canal 28 (Concurso N° 190);

SEGUNDO: Que, en la sesión de Consejo de fecha 19 de diciembre de 2022, se adjudicó dicho concurso al único postulante Compañía Chilena de Televisión S.A.;

TERCERO: Que, con fecha 01 de febrero de 2023 se publicó en extracto en el Diario Oficial el acta de adjudicación del concurso;

CUARTO: Que, no se presentó oposición a la adjudicación dentro del plazo establecido en el artículo 27 inciso 2° de la Ley N° 18.838, lo cual fue certificado por el Secretario General del Consejo Nacional de Televisión, con fecha 16 de marzo de 2023;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, acordó, por la unanimidad de los Consejeros presentes, otorgar una concesión de radiodifusión televisiva de libre recepción, de tecnología digital, banda UHF, Canal 28, con medios propios, para la localidad de Calama, Región de Antofagasta, a Compañía Chilena de Televisión S.A., por el plazo de 20 años.

El plazo para el inicio de los servicios será de 180 (ciento ochenta) días hábiles, contado desde la total tramitación de la resolución que otorgue la concesión. Las características técnicas del proyecto adjudicado se incluirán en la resolución que otorgue la concesión.

6. SOLICITUDES DE AMPLIACIÓN DEL PLAZO DE INICIO DE SERVICIOS DE 27 CONCESIONES. TITULAR: RED DE TELEVISIÓN CHILEVISIÓN S.A.

6.1 ALGARROBO.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;

- II. La Resolución Exenta CNTV N° 334, de 26 de junio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

- 1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Algarrobo, Región de Valparaíso, canal 42, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 334 de 26 de junio de 2020;
- 2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
- 3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Algarrobo, canal 42, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.2 ANDACOLLO.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 333, de 26 de junio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

- 1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Andacollo, Región de Coquimbo, canal 40, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 333 de 26 de junio de 2020;
- 2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 100 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
- 3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Andacollo, canal 40, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 100 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.3 CALDERA.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 397, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Caldera, Región de Atacama, canal 30, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 397 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Caldera, canal 30, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.4 CAÑETE.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 335, de 26 de junio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Cañete, Región del Biobío, canal 31, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 335 de 26 de junio de 2020;

2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Cañete, canal 31, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.5 CHAITÉN.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 381, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Chaitén, Región de Los Lagos, canal 32, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 381 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 540 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Chaitén, canal 32, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 540 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.6 CHAÑARAL.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 398, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Chañaral, Región de Atacama, canal 30, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 398 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Chañaral, canal 30, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.7 COMBARBALÁ Y COGOTÍ.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 383, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Combarbalá y Cogotí, Región de Coquimbo, canal 31, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 383 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Combarbalá y Cogotí, canal 31, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.8 CURANILAHUE.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 336, de 26 de junio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Curanilahue, Región del Biobío, canal 29, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 336 de 26 de junio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Curanilahue, canal 29, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.9 ISLA DE PASCUA.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 331, de 26 de junio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Isla de Pascua, Región de Valparaíso, canal 30, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 331 de 26 de junio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 100 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A., en la localidad de Isla de Pascua, canal 30, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 100 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.10 LAGO RANCO.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 394, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Lago Ranco, Región de Los Ríos, canal 30, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 394 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 540 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A., en la localidad de Lago Ranco, canal 30, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 540 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.11 LANCO.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 415, de 07 de agosto de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Lanco, Región de Los Ríos, canal 36, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 415 de 07 de agosto de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 100 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Lanco, canal 36, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 100 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.12 LAUTARO.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 387, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Lautaro, Región de La Araucanía, canal 42, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 387 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 500 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;

3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Lautaro, canal 42, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 500 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.13 LICANTÉN, HUALAÑÉ Y CUREPTO.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 337, de 26 de junio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en las localidades de Licantén, Hualañé y Curepto, Región del Maule, canal 39, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 337 de 26 de junio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 540 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en las localidades de Licantén, Hualañé y Curepto, canal 39, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 540 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.14 LLAY-LLAY.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 338, de 26 de junio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Llay-Llay, Región de Valparaíso, canal 43, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 338 de 26 de junio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Llay-Llay, canal 43, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.15 LONCOCHE.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 390, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Loncoche, Región de La Araucanía, canal 31, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 390 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios

en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Loncoche, canal 31, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.16 LOS SAUCES Y PURÉN.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 386, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en las localidades de Los Sauces y Purén, Región de La Araucanía, canal 28, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 386 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaria de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en las localidades de Los Sauces y Purén, canal 28, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.17 MONTE PATRIA.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 399, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Monte Patria, Región de Coquimbo, canal 30, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 399 de 29 de julio de 2020;

2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Monte Patria, canal 30, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.18 PUERTO AYSÉN.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 392, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Puerto Aysén, Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo, canal 31, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 392 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 500 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Puerto Aysén, canal 31, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 500 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.19 PUERTO WILLIAMS.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 382, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Puerto Williams, Región de Magallanes y de La Antártica Chilena, canal 30, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 382 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Puerto Williams, canal 30, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.20 QUELLÓN.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 391, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Quellón, Región de Los Lagos, canal 33, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 391 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Quellón, canal 33, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.21 SALAMANCA.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 332, de 26 de junio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Salamanca, Región de Coquimbo, canal 31, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 332 de 26 de junio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Salamanca, canal 31, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.22 SAN JUAN BAUTISTA.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 339, de 26 de junio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de San Juan Bautista, Región de Valparaíso, canal 30,

banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 339 de 26 de junio de 2020;

2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 100 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de San Juan Bautista, canal 30, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 100 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.23 TIRÚA.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 340, de 26 de junio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Tirúa, Región del Biobío, canal 30, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 340 de 26 de junio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 200 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Tirúa, canal 30, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 200 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.24 TOCOPILLA.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 396, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Tocopilla, Región de Antofagasta, canal 30, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 396 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 500 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Tocopilla, canal 30, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 500 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.25 TRAIQUÉN.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 384, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Traiguén, Región de La Araucanía, canal 31, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 384 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;

3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaria de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Traiguén, canal 31, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.26 VICTORIA.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 385, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Victoria, Región de La Araucanía, canal 28, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 385 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaria de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Victoria, canal 28, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

6.27 VICUÑA.

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título III de la Ley N° 18.838, de 1989, que crea el Consejo Nacional de Televisión, modificada por la Ley N° 20.750, que permite la Introducción de la Televisión Digital Terrestre;
- II. La Resolución Exenta CNTV N° 400, de 29 de julio de 2020;
- III. El Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023; y

CONSIDERANDO:

1. Que, Red de Televisión Chilevisión S.A. es titular de una concesión de radiodifusión televisiva digital en la localidad de Vicuña, Región de Coquimbo, canal 31, banda UHF, otorgada mediante la Resolución Exenta CNTV N° 400 de 29 de julio de 2020;
2. Que, mediante el Ingreso CNTV N° 255, de 16 de marzo de 2023, solicitó una ampliación del plazo para iniciar servicios en la concesión ya individualizada en 400 días hábiles administrativos adicionales contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente, fundando su solicitud en las dificultades que atraviesa el mercado televisivo, particularmente en cuanto a la fabricación e importación de equipamiento y las contingencias derivadas de la pandemia COVID-19;
3. Que, conforme a los plazos de cobertura digital establecidos en el Decreto Supremo N° 50 de 2021 de la Subsecretaría de Telecomunicaciones, no hay impedimento legal para otorgar la ampliación solicitada;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de sus Consejeros presentes, acordó aprobar la modificación del plazo para iniciar los servicios en la concesión de la que es titular Red de Televisión Chilevisión S.A, en la localidad de Vicuña, canal 31, banda UHF, en el sentido de ampliarlo en 400 días hábiles adicionales, contados desde el vencimiento del plazo otorgado previamente.

7. **APLICA SANCIÓN A TELEFÓNICA EMPRESAS CHILE S.A. POR INFRINGIR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE TELEVISION, AL VULNERAR LO PRECEPTUADO EN EL ARTÍCULO 1° DE LA LEY N° 18.838, MEDIANTE LA EXHIBICIÓN, A TRAVÉS DE SU SEÑAL “A&E”, DE LA PELÍCULA “MIRRORS-ESPEJOS SINIESTROS”, EL DÍA 25 DE JUNIO DE 2022 A PARTIR DE LAS 18:59 HORAS, ESTO ES, EN HORARIO DE PROTECCIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE 18 AÑOS, NO OBSTANTE SU CONTENIDO INAPROPIADO PARA MENORES DE EDAD (INFORME DE CASO C-12022).**

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título V de la Ley N° 18.838, la Ley N° 21.430 y la Resolución N° 610 de 2021 sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa;
- II. Que, en la sesión del día 13 de octubre de 2022, se acordó formular cargo en contra de la permisionaria TELEFÓNICA EMPRESAS CHILE S.A. por presuntamente infringir, a través de su señal “A&E”, el artículo 1° de la Ley N° 18.838, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 18:59:46 horas, de la película “MIRRORS-Espejos Siniestros” en “horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años”, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud;
- III. Que, los cargos fueron notificados mediante oficio CNTV N° 1026 de 25 de octubre de 2022, y la permisionaria, debidamente emplazada², no presentó descargos, por lo que se tendrán éstos por evacuados en rebeldía; y

CONSIDERANDO:

² Según información que obra en el expediente administrativo, el oficio de formulación de cargos fue depositado en la oficina de Correos con fecha 27 de octubre de 2022.

PRIMERO: Que, el material fiscalizado en estos autos corresponde a la película “Mirrors-Espejos Siniestros”, emitida el día 25 de junio de 2022 entre las 18:59:46 y las 21:00:41 por la permissionaria TELEFÓNICA EMPRESAS CHILE S.A., a través de su señal “A&E”. Dicha película es protagonizada por Ben Carson -interpretado por Kiefer Sutherland-, un ex policía que luego de un confuso incidente donde da muerte a otro colega, cae en el alcohol, perdiendo su trabajo y su familia. Para poder recuperar su vida, se emplea como guardia de seguridad en la antigua tienda departamental “Mayflower”, consumida anteriormente por el fuego y luego clausurada por ese motivo. En ella, va descubriendo como empiezan a ocurrir extraños sucesos paranormales, que tienen directa relación con los espejos e imágenes que se reflejan en éstos;

SEGUNDO: Que, la película fiscalizada, da inicio mostrando a un guardia de seguridad que corre por una estación de metro hasta que entra en una habitación con espejos. Al ver su imagen en ellos, comienza a rogar por su vida, diciendo que no quería morir. Comienza a limpiar un espejo que se resquebraja y que bota un trozo de vidrio al suelo. Luego, éste ve su imagen en el espejo con el trozo de vidrio en la mano que comienza a degollarse y a sangrar profusamente, muriendo en el proceso, el sujeto real.

Luego, la escena pasa a Nueva York, en donde Ben Carson luego de aceptar un empleo como guardia de seguridad en la calcinada tienda “Mayflower”. En sus rondas, encuentra un espejo que aparece cubierto con huellas, pero que parecieran estar hechas desde el otro lado del vidrio. Se percata que en el reflejo también que hay una puerta abierta cuando en realidad, esta estaba cerrada. Con el tiempo, Ben comienza a tener visiones más intensas, que inicialmente asume como alucinaciones, pues toma medicamentos, producto de una adicción al alcohol.

Posteriormente, en otra de sus guardias nocturnas, sufre además de cortes, un episodio en donde ve en el espejo como arde en llamas, pese a no estarlo. Luego, Ben encuentra la billetera de un hombre llamado Gary Lewis, el guardia nocturno anterior que supuestamente se habría suicidado. Dentro hay una nota que dice “Esseker”. Luego de indagar sobre lo sucedido con su malogrado antecesor, y haber visto su cadáver en la morgue y su reflejo animado en la puerta de la cámara frigorífica, Ben nota que, en las fotos del sitio del suceso del presunto suicidio, no hay sangre en el fragmento que utilizó para degollarse. Después de aquello ello, Ben llega a la convicción de que los espejos hacen que las personas se hagan daño a sí mismas.

Ben le cuenta a su hermana Angie, lo que le estaría ocurriendo con los espejos, y que esto lo mantiene muy perturbado. Angie le dice que debe cambiar de trabajo, que lo que estaría pensando no ocurriría, sin embargo, un día, Angie va a tomar un baño de tina, preparándose frente al espejo para ello y, al dirigirse a la tina su reflejo queda en este, mirándola de forma siniestra sin que ella se percate. Mientras ella se baña desprevenidamente, su reflejo toma su mandíbula y se la arranca, sufriendo la Angie real el ataque y muriendo a causa de ello, tiñendo completamente de rojo el agua de la tina.

Ben luego de esto comienza a perder el control. Intenta destruir los espejos del ex centro comercial Mayflower, pero no los puede dañar. Les grita y exige saber qué quieren. Repentinamente aparecen grietas en uno de los espejos, deletreando la palabra “ESSEKER”. Ben entra al sótano inundado del ex centro comercial y encuentra un pequeño letrero que dice “Estudios Psiquiátricos” y “Hospital St. Matthew.” Se traslada al sitio de la fuga de agua y comienza a romper los azulejos y ladrillos de la pared encontrando una habitación con una silla rodeada de espejos conocido como “*Psychomanteum*”.

Con esta información, Ben le pide a Larry Byrne, su amigo policía, que lo ayude a localizar la lista de pacientes y empleados del hospital. Larry encuentra el nombre de Anna Esseker, una paciente del hospital psiquiátrico. Tenía doce años y habría muerto en un suicidio masivo. Ben revisa el archivo de Anna y encuentra un formulario de autorización de su alta, dos días antes del evento suicida.

Mientras tanto, la esposa de Ben, Amy, descubre que el reflejo de su hijo Michael actúa de manera disociada al del verdadero Michael. Presa del pánico, llama a Ben, quien inmediatamente regresa a casa. Juntos cubren todas las superficies reflectantes de la casa

con pintura verde, ambos padres están muy asustados, y los niños no entienden lo que estaría ocurriendo.

Ben localiza el hogar de la infancia de Anna Esseker y descubre que se trataba de una niña violenta e incontrolable a quien le diagnosticaron esquizofrenia grave. Fue acogida por el doctor Kane del Hospital St. Matthew, quien creía que padecía un trastorno de personalidad poco común. Su tratamiento fue confinar a Anna en una silla rodeada de espejos, creyendo que esto curaría su trastorno al obligarla a confrontar su propio reflejo. El hermano de Anna, Robert, le dice a Ben que cuando ella regresó, aparentemente sana, comenzaron a suceder cosas extrañas con los espejos de su casa. Como resultado, su familia la envió a un convento, -El Monasterio de San Agustín- en donde los espejos estaban prohibidos. Ben visita a Anna viva en el convento, explicándole que en realidad estaba poseída por un demonio, que fue extraído de ella y quedó atrapado en los espejos.

Anna afirma que su victimario recoge las almas de aquellos a los que mata, y si ella regresa, haría posible que el demonio regresara al mundo de los mortales, razón por la cual se niega a volver.

Mientras tanto, Amy descubre que su hijo Michael no está en casa, por lo que llama a su esposo Ben, y al salir de su pieza se da cuenta que hay una fina capa reflectante de agua que cubre completamente el suelo. Ben le dice que tenga cuidado con el agua, porque también permite reflejarse. En un momento su hija Daisy escucha la voz de su madre, quien se encontraría reflejada en un espejo de la pieza de su hermano, la que se muestra con una tijera filosa e intenta degollarla, pero su madre real logra rescatarla. La niña confundida le pregunta a su madre por qué la hirió, pero Amy le explica que no fue ella, le detiene la sangre, y deja a su hija en un armario seguro, para poder seguir buscando a Michael.

Amy baja al primer piso de su casa y encuentra a su hijo usando un cuchillo para raspar la pintura de los espejos, que habían sido pintados por sus padres. Amy intenta detenerlo, pero él escapa, obviamente poseído.

Ben regresa al Monasterio, en busca de Anna a quien la amenaza con una pistola. Ambos llegan al ex Hospital y centro comercial *Mayflower*, en la pieza denominada "*Psychomanteum*", y la ata a la silla. Mientras lo anterior sucede en la tienda, en paralelo Michael es arrastrado por su reflejo a través del agua y, luego de sufrir la monja lo que parece una posesión demoníaca, estallan los espejos hiriéndola sangrientamente, Amy tiene una posibilidad para rescatar a Michael, quedando a salvo la familia de Ben. Luego de la explosión, la monja aparece herida y poseída, lanzando al protagonista violentamente a través de una pared de ladrillos. Luego de luchar contra ella, rompe una tubería de gas y la empala a esta, haciendo volar el lugar gracias a la fuga de gas causada. Mientras huye, es acosado nuevamente por la monja, la que posteriormente sucumbe ante una pila de escombros que cae del cielo. Ben logra liberarse, pero es víctima a su vez de otro derrumbe, que lo sepulta vivo.

Finalmente logra zafarse de los escombros y sale al exterior, donde se encuentran policías y bomberos por todas partes en la calle. Los paramédicos llevan un cuerpo en una bolsa, pero nadie nota a Ben.

El ex policía mira la etiqueta del nombre de un oficial que estaba en el lugar, y nota que está escrita al revés, advirtiéndole finalmente que todo estaba invertido. Se encuentra con un espejo en la ciudad. En ese momento acepta que murió entre los escombros y está atrapado en el mundo de los espejos. Su mano finalmente aparece como una huella en la superficie de vidrio del mundo de los vivos;

TERCERO: Que, el artículo 19 N° 12 de nuestra Carta Fundamental y el artículo 1° de la Ley N° 18.838, establecen que el Consejo Nacional de Televisión será el encargado de velar por el *correcto funcionamiento* de todos los servicios de televisión que operen en el territorio nacional, implicando esto que los servicios de televisión deben disponer permanentemente la adecuación del contenido de sus emisiones a las exigencias que plantea el respeto de aquellos bienes jurídicamente tutelados que integran el acervo substantivo del *correcto funcionamiento* de aquéllos;

CUARTO: Que, los bienes jurídicamente tutelados, que componen el *correcto funcionamiento*, han sido señalados por el legislador en el inciso cuarto del artículo 1° de la Ley N° 18.838, siendo uno de

ellos la salvaguarda del normal desarrollo de la personalidad de niños y jóvenes, bajo la formulación del *respeto a la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud*;

QUINTO: Que, cabe tener presente lo estatuido en el Preámbulo de la Convención sobre los Derechos del Niño, de 1989, según el cual: *“el niño, por su falta de madurez física y mental, necesita protección y cuidado especiales”*; por lo que resulta inadecuado exponerlo a situaciones que puedan ser inapropiadas para su nivel de comprensión, aún incompleto y en desarrollo;

SEXTO: Que, el artículo 19 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos establece que: *“Todo niño tiene derecho a las medidas de protección que su condición de menor requieren por parte de su familia, de la sociedad y del Estado.”*; siendo relevante establecer como consideración primordial el *“Principio de Interés Superior del Niño”*, que se encuentra expresamente establecido en el artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño³, mediante el cual ha asegurarse al niño un entorno que garantice sus derechos fundamentales y asegure su normal y pleno desarrollo;

SÉPTIMO: Que, en directa relación con lo anteriormente referido, el artículo 12° letra l) inciso 2° de la Ley N° 18.838, en su parte final, dispone: *“Asimismo, el Consejo deberá dictar las normas generales destinadas a impedir que los menores se vean expuestos a programación y publicidad que pueda dañar seriamente su salud y su desarrollo físico y mental”*, facultándolo, de conformidad a lo preceptuado en el inciso 4° del mismo artículo, para incluir, dentro de dichas normas, *“... la designación de horarios sólo dentro de los cuales se podrá exhibir programación no apta para menores de edad la que estará, en todo caso, precedida de una advertencia visual y acústica o identificada mediante la presencia de un símbolo visual durante toda su duración”*;

OCTAVO: Que, el artículo 1° letra e) de las Normas Generales sobre Contenidos de las Emisiones de Televisión define como *“horario de protección”* aquel dentro del cual no podrán ser exhibidos contenidos no aptos para menores de 18 años que puedan afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud, y en su artículo 2° establece que este horario es el que media entre las 06:00 y las 22:00 horas;

NOVENO: Que, como ya ha sido señalado en diversas oportunidades por la Iltma. Corte de Apelaciones de Santiago, las normas antes citadas no son sino una manifestación del derecho fundamental de los menores de edad a que se tenga siempre en consideración su *interés superior* y su *bienestar*, principios jurídicos de primer orden establecidos en el precitado artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño⁴. Asimismo, estas disposiciones son coherentes con la nueva legislación dictada en el ámbito nacional enfocada en garantizar los derechos fundamentales de niños, niñas y adolescentes, como resulta ser la Ley N° 21.430, sobre Garantías y Protección Integral de los Derechos de la Niñez y Adolescencia, que en su artículo 35 dispone:

«Los niños, niñas y adolescentes tienen derecho a buscar, acceder y recibir contenidos informativos adecuados a su edad, madurez y grado de desarrollo por cualquier medio. Los órganos del Estado sólo podrán establecer limitaciones o restricciones al ejercicio de este derecho, según su normativa, y siempre que vayan en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural del niño, niña o adolescente, de acuerdo con su interés superior.»

Los órganos de la Administración del Estado, dentro del ámbito de sus competencias, velarán por el cumplimiento de los siguientes objetivos:

[...]

c) La existencia de un mecanismo de calificación de los contenidos a los que puedan tener acceso los niños, niñas y adolescentes, de modo que los padres y/o madres, o quienes los tengan legalmente a su cuidado, puedan determinar la conveniencia o inconveniencia de que dichos contenidos sean percibidos por ellos, de acuerdo con su edad, madurez y grado de desarrollo».

De acuerdo con esto, la normativa legal y reglamentaria del Consejo Nacional de Televisión destinada a regular los contenidos que los servicios de televisión pueden emitir dentro del *horario de protección*, se halla plenamente justificada en el sentido de que su objetivo es coincidente con la

³ «En todas las medidas concernientes a niños que tomen las instituciones públicas o privadas de bienestar social, los tribunales, las autoridades administrativas o los órganos legislativos, una consideración primordial a que se atenderá será el interés superior del niño».

⁴ En este sentido, vid. Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 05 de julio de 2019, Recurso 176-2019.

misión de ir en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural de los menores de edad, de acuerdo con su *interés superior*;

DÉCIMO: Que, existen diversos estudios que demuestran que la observación por parte de los menores de imágenes violentas, angustiosas y sangrientas, con la participación de personas reales en actos crueles, podría provocar consecuencias en su integridad emocional. Al respecto, resulta posible mencionar a autores como Cantor (2002)⁵, quien señala que: [traducción libre] «*Las investigaciones muestran que la mayor parte de los preescolares y niños de básica han experimentado reacciones de miedo frente a los medios (...) y aún más, muchos de estos niños se arrepienten de haber visto un programa de terror en particular o una película*»;

DÉCIMO PRIMERO: Que, en relación a lo referido anteriormente, Singer (1998)⁶ complementa la información anterior con sus investigaciones que dan cuenta, tras realizar una encuesta de al menos 500 apoderados, que los niños de educación básica que ven programas con violencia antes de ir a descansar, tienen mayores dificultades para dormirse, están más ansiosos antes de la hora de sueño y presentan más pesadillas. Es más, otros autores, como Harrison y Cantor (1999)⁷, agregan que alrededor de un 36% de los niños evita situaciones de la vida real similares a las vistas en los medios asociados a situaciones temerosas. Atendido lo anterior, es posible indicar que la evidencia liga la exposición a los medios con los miedos y ansiedades infantiles;

DÉCIMO SEGUNDO: Que, en línea con lo expuesto anteriormente, según las investigadoras Andrea Holler y Amelie Müller, el miedo puede llegar a alterar las conductas del niño o causarle pesadillas. Recalcan, en esta materia, que cuando los niños presencian en la televisión hechos que exceden su habilidad para procesarlos, sufren sentimientos de impotencia, indefensión, horror y miedo intenso. Las pesadillas pueden ser un intento de sobrellevar este estado emocional de emergencia. “*La televisión causa pesadillas mayormente cuando el contenido del programa excede a la capacidad imaginativa previa, de una manera incontrolable y abrumadora. Sus incuestionables suposiciones previas son destruidas. Ellos experimentan algo que tienen problema en integrar a su visión del mundo*”⁸;

DÉCIMO TERCERO: Que, de lo referido en los considerandos precedentes, resulta posible afirmar que los menores, al presenciar contenidos de naturaleza cruenta, pueden experimentar sensaciones de miedo o angustia, que pueden alterar de manera negativa el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo experimentar incluso cambios en sus patrones de sueño, con todas las perniciosas consecuencias que aquello conlleva;

DÉCIMO CUARTO: Que, corresponde a este Consejo pronunciarse sobre el asunto fiscalizado, en atención a los deberes y atribuciones a su respecto establecidos en los artículos 19 N° 12 inciso 6° de la Constitución Política de la República y 1°, 12° y 13° de la Ley N° 18.838, disposiciones todas referidas al principio del *correcto funcionamiento* de los servicios de televisión, ejerciendo siempre un control *ex post* sobre el contenido de sus emisiones, de conformidad a la directriz sistémica establecida en el artículo 19 N° 12 inciso primero de la Carta Fundamental;

DÉCIMO QUINTO: Que, los contenidos fiscalizados y reseñados en el Considerando Segundo del presente acuerdo permiten constatar que su contenido es pródigo en la exhibición de violencia de todo tipo, donde personas son atacadas y en la mayoría de las veces asesinadas de forma gráfica y muy sangrienta, entrañando lo anterior una potencialidad nociva para el desarrollo psíquico de la teleaudiencia infantil presente al momento de la emisión, en cuanto podrían experimentar sensaciones de miedo o angustia, con el consiguiente impacto negativo en el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo incluso alterar sus patrones de sueño, lo que en la especie es constitutivo de una infracción a la normativa que regula el *correcto funcionamiento de los*

⁵ Joanne Cantor, “The Media and Children’s Fears, Anxieties, and Perceptions of Danger,” in *Handbook of Children and the Media*, edited by Dorothy Singer and Jerome Singer (Thousand Oaks, Calif.: Sage Publications, 2002), pp. 207-21.

⁶ Mark Singer and others, “Viewing Preferences, Symptoms of Psychological Trauma, and Violent Behaviors among Children Who Watch Television,” *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry* 37, no. 10 (1998): 1041-48.

⁷ Kristen Harrison and Joanne Cantor, “Tales from the Screen: Enduring Fright Reactions to Scary Media,” *Media Psychology* 1, no. 2 (1999): 97-116.

⁸ Holler, Andrea & Müller, Amelie (2012). Cuando la televisión se convierte en una experiencia traumática. *TELEVISION* 25/2012/2 P.51-52.

servicios de televisión en el sentido antes señalado, por cuanto la película resulta inapropiada para ser visionada por menores de edad, y especialmente por menores de 14 años;

DÉCIMO SEXTO: Que, de los contenidos de la película fiscalizada, destacan particularmente las siguientes secuencias:

- a) [19:02:16 - 19:03:46] Guardia se corta el cuello de forma explícita. Se exhibe primer plano de la sangrienta laceración.
- b) [19:25:06 - 19:26:30] Ben Carson sufre alucinaciones provocadas por un ser sobrenatural, imaginando -y sintiendo- que es quemado vivo.
- c) [19:45:08 - 19:46:19] Angie es asesinada por su reflejo, quien se -y le- arranca salvajemente su mandíbula.
- d) [20:51:28 - 20:53:58] Anna poseída ataca a Ben Carson. El ex policía la empala sangrientamente contra una cañería;

DÉCIMO SÉPTIMO: Que, el reproche dirigido en contra de la permisionaria cobra mayor trascendencia desde el momento en que la película fiscalizada fue calificada para mayores de 14 años por el Consejo de Calificación Cinematográfica en sesión de fecha 26 de agosto de 2008, señalando al respecto que se trata de: *“Un film de suspenso. Horror, seres con efectos malignos. Escenas sangrientas”*.

Sin perjuicio de lo anterior, también destaca el hecho de que la propia permisionaria, al inicio de la emisión, indicó a través de su señal que la programación a exhibir no es recomendada para menores de 15 años, señalando que: *“el contenido incluye violencia intensa, situaciones sexuales explícitas, lenguaje vulgar, diálogos intensos, y presencia, consumo y preparación de sustancias tóxicas y estupefacientes, sin hacer apologías de los vicios”*;

DÉCIMO OCTAVO: Que, tal como quedara consignado, tanto en la formulación de cargos como también en el presente acuerdo, este Consejo es de la opinión de que la película fiscalizada presenta contenidos que resultan inadecuados para una audiencia en formación. Esta conclusión se encuentra respaldada en evidencia científica especializada y es coherente con jurisprudencia previa del CNTV —confirmada por la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago—, donde se ha advertido, de forma reiterada, acerca de los peligros que importa para niños y niñas la exposición a secuencias audiovisuales y construcciones argumentales que escapan al nivel de comprensión acorde con su edad y que pueden resultar incompatibles con su desarrollo físico y psíquico aún incompletos. A este respecto, es importante tener presente que la opinión que en esta materia ha enarbolado este Consejo, se encuentra plenamente conforme con el mandato que fluye de la Convención sobre los Derechos del Niño, instrumento que obliga a que los organismos públicos en sus resoluciones tengan siempre en consideración el bienestar y el interés superior de niños y niñas, adelantando las barreras de protección para su resguardo, atendido el especial estado de vulnerabilidad en que se hallan debido a su edad;

DÉCIMO NOVENO: Que, habiendo constatado que la permisionaria infringió la normativa que regula las emisiones de televisión, y para efectos de determinar la sanción a imponer por su infracción, será tenido en consideración lo referido en la Resolución N° 610 de 2021 sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa, y en particular lo dispuesto en el artículo 2° numerales 1 y 4 del referido texto reglamentario, por cuanto en este caso lo que se reprocha a la permisionaria es haber puesto en situación de riesgo un bien jurídico particularmente sensible, como resulta ser el normal desarrollo de la personalidad de los menores de edad, pudiendo comprometer con ello su bienestar e interés superior; además de contar ella con 649.394 suscriptores con una participación de mercado del 19.2%, cifra que la coloca por sobre la mediana del mercado⁹; así como también lo dispuesto en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838 en lo relativo a su cobertura de alcance nacional.

Concurriendo en la especie dos criterios de tipo reglamentario y uno legal, se procederá a calificar la infracción cometida como de carácter *leve*, pero resulta importante destacar el hecho de que la permisionaria no registra anotaciones pretéritas en el período de los 12 meses anteriores a la

⁹ Subsecretaría de Telecomunicaciones. Estadísticas: <https://www.subtel.gob.cl/estudios-y-estadisticas/television/>

conducta que se reprocha, antecedente que, conforme a lo referido en el numeral 7° en relación con el 8° del artículo 2° y lo establecido en el artículo 4° del precitado texto reglamentario, servirá para compensar y reducir sustancialmente el juicio de reproche en su contra.

Dicho lo anterior, es que concurriendo en definitiva un criterio de carácter reglamentario y otro de tipo legal, se procederá a rebajar en un grado la infracción calificando ésta como *levísima*, imponiéndosele conforme a ello la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de los Consejeros presentes, acordó tener por evacuados en rebeldía los descargos de TELEFÓNICA EMPRESAS CHILE S.A., e imponer a dicha permisionaria la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales contemplada en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838, por infringir el artículo 1° de la misma ley, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 18:59:46 horas, de la película “*MIRRORS-Espejos Siniestros*” en “*horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años*”, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar la *formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud*.

La permisionaria deberá acreditar el pago de la multa dentro de quinto día de ejecutoriado este acuerdo, enviando el pertinente comprobante de la Tesorería General de la República al correo electrónico acreditacionmulta@cntv.cl o, en su defecto, copia debidamente ingresada ante la Corte de Apelaciones de Santiago de la reclamación interpuesta en contra del presente acuerdo, para efectos de suspender los apremios legales respectivos mientras se tramita dicho recurso.

8. **APLICA SANCIÓN A DIRECTV CHILE TELEVISIÓN LIMITADA POR INFRINGIR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE TELEVISION, AL VULNERAR LO PRECEPTUADO EN EL ARTÍCULO 1° DE LA LEY N° 18.838, MEDIANTE LA EXHIBICIÓN, A TRAVÉS DE SU SEÑAL “A&E”, DE LA PELÍCULA “MIRRORS-ESPEJOS SINIESTROS”, EL DÍA 25 DE JUNIO DE 2022 A PARTIR DE LAS 18:59 HORAS, ESTO ES, EN HORARIO DE PROTECCIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE 18 AÑOS, NO OBSTANTE SU CONTENIDO INAPROPIADO PARA MENORES DE EDAD (INFORME DE CASO C-12023).**

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título V de la Ley N° 18.838, la Ley N° 21.430 y la Resolución N° 610 de 2021 sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa;
- II. Que, en la sesión del día 13 de octubre de 2022, se acordó formular cargo en contra de la permisionaria DIRECTV CHILE TELEVISIÓN LIMITADA por presuntamente infringir, a través de su señal “A&E”, el artículo 1° de la Ley N° 18.838, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 18:59 horas, de la película “*MIRRORS-Espejos Siniestros*” en “*horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años*”, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud;
- III. Que, los cargos fueron notificados mediante oficio CNTV N° 1027 de 25 de octubre de 2022, y la permisionaria, representada por don Gianpaolo Peirano Bustos, presentó bajo ingreso CNTV N° 1292/2022 oportunamente sus descargos¹⁰, solicitando en éstos absolver a su defendida del cargo formulado. En lo pertinente, funda su petición en las siguientes alegaciones:
 - a) Indica que la película fiscalizada, atendido lo dispuesto en el artículo 5° de las Normas Generales sobre Contenidos de las Emisiones de Televisión y el hecho de

¹⁰ Según información que obra en el expediente administrativo, el oficio de formulación de cargos fue depositado en la oficina de Correos con fecha 27 de octubre de 2022. Los descargos fueron ingresados en oficina de partes el 09 de noviembre de 2022.

haber sido calificada por el Consejo de Calificación Cinematográfica-en adelante CCC-, no cumple con los supuestos necesarios para que el CNTV formule cargos en su contra. Para ello, señala que la norma antes aludida solo contempla dos hipótesis para restringir el horario de emisión de películas con contenidos que pudieran ser inapropiados para menores, siendo la primera de ellas aquellas calificadas por el CCC como para mayores de 18 años y, la segunda, aquellas películas no calificadas que incluyan contenidos no aptos para ser visionados por menores de edad.

- b) Afirma que el procedimiento administrativo está viciado, por cuanto se le han formulado cargos en virtud de una conducta infraccional vaga, carente de contornos, que no está específicamente descrita, lo que constituye una “ley penal en blanco” que trasgrede el principio de legalidad.
- c) Alega que no corresponde que se cuestione a la permisionaria por la transmisión de contenidos del mismo tenor de aquellos que se encuentran en otras plataformas y a los que los menores de edad pueden acceder libremente en razón de su “autonomía progresiva”.
- d) Indica que no resulta posible el desconocer que el legislador ha puesto de cargo de los particulares el denunciar las infracciones, con lo que entiende que es de la esencia que en los servicios de televisión limitados los principales controladores de la correcta formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud son los adultos que han contratado el servicio.
- e) Argumenta que no hay culpa en la conducta por parte de la permisionaria, en tanto los contenidos fueron enviados directamente por el proveedor y DIRECTV sólo se limitó a retransmitirlos, máxime de proveer además elementos de control parental que permite limitar el acceso a los contenidos televisivos.
- f) Hace presente que, según ha resuelto el Tribunal Constitucional, el art. 33 N°2 de la Ley 18.838 carecería de la precisión necesaria para satisfacer las exigencias del principio de proporcionalidad, lo que afectaría la legitimidad para imponer la sanción de multa en caso de que se determine que es responsable de una infracción al correcto funcionamiento.
- g) Finalmente solicita acoger los descargos y absolver a su representada de los cargos formulados en su contra; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, el material fiscalizado en estos autos corresponde a la película “*Mirrors-Espejos Siniestros*”, emitida el día 25 de junio de 2022 entre las 18:59:48 y las 21:00:46 por la permisionaria DIRECTV CHILE TELEVISIÓN LIMITADA, a través de su señal “A&E”. Dicha película es protagonizada por Ben Carson -interpretado por Kiefer Sutherland-, un ex policía que luego de un confuso incidente donde da muerte a otro colega, cae en el alcohol, perdiendo su trabajo y su familia. Para poder recuperar su vida, se emplea como guardia de seguridad en la antigua tienda departamental “Mayflower”, consumida anteriormente por el fuego y luego clausurada por ese motivo. En ella, va descubriendo como empiezan a ocurrir extraños sucesos paranormales, que tienen directa relación con los espejos e imágenes que se reflejan en éstos;

SEGUNDO: Que, la película fiscalizada, da inicio mostrando a un guardia de seguridad que corre por una estación de metro hasta que entra en una habitación con espejos. Al ver su imagen en ellos, comienza a rogar por su vida, diciendo que no quería morir. Comienza a limpiar un espejo que se resquebraja y que bota un trozo de vidrio al suelo. Luego, éste ve su imagen en el espejo con el trozo de vidrio en la mano que comienza a degollarse y a sangrar profusamente, muriendo en el proceso, el sujeto real.

Luego, la escena pasa a Nueva York, en donde Ben Carson luego de aceptar un empleo como guardia de seguridad en la calcinada tienda “Mayflower”. En sus rondas, encuentra un espejo que aparece cubierto con huellas, pero que parecieran estar hechas desde el otro lado del

vidrio. Se percata que en el reflejo también que hay una puerta abierta cuando en realidad, esta estaba cerrada. Con el tiempo, Ben comienza a tener visiones más intensas, que inicialmente asume como alucinaciones, pues toma medicamentos, producto de una adicción al alcohol.

Posteriormente, en otra de sus guardias nocturnas, sufre además de cortes, un episodio en donde ve en el espejo como arde en llamas, pese a no estarlo. Luego, Ben encuentra la billetera de un hombre llamado Gary Lewis, el guardia nocturno anterior que supuestamente se habría suicidado. Dentro hay una nota que dice "Esseker". Luego de indagar sobre lo sucedido con su malogrado antecesor, y haber visto su cadáver en la morgue y su reflejo animado en la puerta de la cámara frigorífica, Ben nota que, en las fotos del sitio del suceso del presunto suicidio, no hay sangre en el fragmento que utilizó para degollarse. Después de aquello ello, Ben llega a la convicción de que los espejos hacen que las personas se hagan daño a sí mismas.

Ben le cuenta a su hermana Angie, lo que le estaría ocurriendo con los espejos, y que esto lo mantiene muy perturbado. Angie le dice que debe cambiar de trabajo, que lo que estaría pensando no ocurriría, sin embargo, un día, Angie va a tomar un baño de tina, preparándose frente al espejo para ello y, al dirigirse a la tina su reflejo queda en este, mirándola de forma siniestra sin que ella se percate. Mientras ella se baña desprevenidamente, su reflejo toma su mandíbula y se la arranca, sufriendo la Angie real el ataque y muriendo a causa de ello, tiñendo completamente de rojo el agua de la tina.

Ben luego de esto comienza a perder el control. Intenta destruir los espejos del ex centro comercial Mayflower, pero no los puede dañar. Les grita y exige saber qué quieren. Repentinamente aparecen grietas en uno de los espejos, deletreando la palabra "ESSEKER". Ben entra al sótano inundado del ex centro comercial y encuentra un pequeño letrado que dice "*Estudios Psiquiátricos*" y "*Hospital St. Matthew.*" Se traslada al sitio de la fuga de agua y comienza a romper los azulejos y ladrillos de la pared encontrando una habitación con una silla rodeada de espejos conocido como "*Psychomanteum*".

Con esta información, Ben le pide a Larry Byrne, su amigo policía, que lo ayude a localizar la lista de pacientes y empleados del hospital. Larry encuentra el nombre de Anna Esseker, una paciente del hospital psiquiátrico. Tenía doce años y habría muerto en un suicidio masivo. Ben revisa el archivo de Anna y encuentra un formulario de autorización de su alta, dos días antes del evento suicida.

Mientras tanto, la esposa de Ben, Amy, descubre que el reflejo de su hijo Michael actúa de manera disociada al del verdadero Michael. Presa del pánico, llama a Ben, quien inmediatamente regresa a casa. Juntos cubren todas las superficies reflectantes de la casa con pintura verde, ambos padres están muy asustados, y los niños no entienden lo que estaría ocurriendo.

Ben localiza el hogar de la infancia de Anna Esseker y descubre que se trataba de una niña violenta e incontrolable a quien le diagnosticaron esquizofrenia grave. Fue acogida por el doctor Kane del Hospital St. Matthew, quien creía que padecía un trastorno de personalidad poco común. Su tratamiento fue confinar a Anna en una silla rodeada de espejos, creyendo que esto curaría su trastorno al obligarla a confrontar su propio reflejo. El hermano de Anna, Robert, le dice a Ben que cuando ella regresó, aparentemente sana, comenzaron a suceder cosas extrañas con los espejos de su casa. Como resultado, su familia la envió a un convento, -El Monasterio de San Agustín- en donde los espejos estaban prohibidos. Ben visita a Anna viva en el convento, explicándole que en realidad estaba poseída por un demonio, que fue extraído de ella y quedó atrapado en los espejos.

Anna afirma que su victimario recoge las almas de aquellos a los que mata, y si ella regresa, haría posible que el demonio regresara al mundo de los mortales, razón por la cual se niega a volver.

Mientras tanto, Amy descubre que su hijo Michael no está en casa, por lo que llama a su esposo Ben, y al salir de su pieza se da cuenta que hay una fina capa reflectante de agua que cubre completamente el suelo. Ben le dice que tenga cuidado con el agua, porque también permite reflejarse. En un momento su hija Daisy escucha la voz de su madre, quien se encontraría

reflejada en un espejo de la pieza de su hermano, la que se muestra con una tijera filosa e intenta degollarla, pero su madre real logra rescatarla. La niña confundida le pregunta a su madre por qué la hirió, pero Amy le explica que no fue ella, le detiene la sangre, y deja a su hija en un armario seguro, para poder seguir buscando a Michael.

Amy baja al primer piso de su casa y encuentra a su hijo usando un cuchillo para raspar la pintura de los espejos, que habían sido pintados por sus padres. Amy intenta detenerlo, pero él escapa, obviamente poseído.

Ben regresa al Monasterio, en busca de Anna a quien la amenaza con una pistola. Ambos llegan al ex Hospital y centro comercial *Mayflower*, en la pieza denominada "*Psychomanteum*", y la ata a la silla. Mientras lo anterior sucede en la tienda, en paralelo Michael es arrastrado por su reflejo a través del agua y, luego de sufrir la monja lo que parece una posesión demoníaca, estallan los espejos hiriéndola sangrientamente, Amy tiene una posibilidad para rescatar a Michael, quedando a salvo la familia de Ben. Luego de la explosión, la monja aparece herida y poseída, lanzando al protagonista violentamente a través de una pared de ladrillos. Luego de luchar contra ella, rompe una tubería de gas y la empala a esta, haciendo volar el lugar gracias a la fuga de gas causada. Mientras huye, es acosado nuevamente por la monja, la que posteriormente sucumbe ante una pila de escombros que cae del cielo. Ben logra liberarse, pero es víctima a su vez de otro derrumbe, que lo sepulta vivo.

Finalmente logra zafarse de los escombros y sale al exterior, donde se encuentran policías y bomberos por todas partes en la calle. Los paramédicos llevan un cuerpo en una bolsa, pero nadie nota a Ben.

El ex policía mira la etiqueta del nombre de un oficial que estaba en el lugar, y nota que está escrita al revés, advirtiendo finalmente que todo estaba invertido. Se encuentra con un espejo en la ciudad. En ese momento acepta que murió entre los escombros y está atrapado en el mundo de los espejos. Su mano finalmente aparece como una huella en la superficie de vidrio del mundo de los vivos;

TERCERO: Que, el artículo 19 N° 12 de nuestra Carta Fundamental y el artículo 1° de la Ley N° 18.838, establecen que el Consejo Nacional de Televisión será el encargado de velar por el *correcto funcionamiento* de todos los servicios de televisión que operen en el territorio nacional, implicando esto que los servicios de televisión deben disponer permanentemente la adecuación del contenido de sus emisiones a las exigencias que plantee el respeto de aquellos bienes jurídicamente tutelados que integran el acervo substantivo del *correcto funcionamiento* de aquéllos;

CUARTO: Que, los bienes jurídicamente tutelados, que componen el *correcto funcionamiento*, han sido señalados por el legislador en el inciso cuarto del artículo 1° de la Ley N° 18.838, siendo uno de ellos la salvaguarda del normal desarrollo de la personalidad de niños y jóvenes, bajo la formulación del *respeto a la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud*;

QUINTO: Que, cabe tener presente lo estatuido en el Preámbulo de la Convención sobre los Derechos del Niño, de 1989, según el cual: "*el niño, por su falta de madurez física y mental, necesita protección y cuidado especiales*"; por lo que resulta inadecuado exponerlo a situaciones que puedan ser inapropiadas para su nivel de comprensión, aún incompleto y en desarrollo;

SEXTO: Que, el artículo 19 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos establece que: "*Todo niño tiene derecho a las medidas de protección que su condición de menor requieren por parte de su familia, de la sociedad y del Estado.*"; siendo relevante establecer como consideración primordial el "*Principio de Interés Superior del Niño*", que se encuentra expresamente establecido en el artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño¹¹, mediante el cual ha asegurarse al niño un entorno que garantice sus derechos fundamentales y asegure su normal y pleno desarrollo;

SÉPTIMO: Que, en directa relación con lo anteriormente referido, el artículo 12° letra l) inciso 2° de la Ley N° 18.838, en su parte final, dispone: "*Asimismo, el Consejo deberá dictar las normas generales destinadas a impedir que los menores se vean expuestos a programación y publicidad que pueda*

¹¹ «En todas las medidas concernientes a niños que tomen las instituciones públicas o privadas de bienestar social, los tribunales, las autoridades administrativas o los órganos legislativos, una consideración primordial a que se atenderá será el interés superior del niño».

dañar seriamente su salud y su desarrollo físico y mental”, facultándolo, de conformidad a lo preceptuado en el inciso 4° del mismo artículo, para incluir, dentro de dichas normas, “... la designación de horarios sólo dentro de los cuales se podrá exhibir programación no apta para menores de edad la que estará, en todo caso, precedida de una advertencia visual y acústica o identificada mediante la presencia de un símbolo visual durante toda su duración”;

OCTAVO: Que, el artículo 1° letra e) de las Normas Generales sobre Contenidos de las Emisiones de Televisión define como “horario de protección” aquel dentro del cual no podrán ser exhibidos contenidos no aptos para menores de 18 años que puedan afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud, y en su artículo 2° establece que este horario es el que media entre las 06:00 y las 22:00 horas;

NOVENO: Que, como ya ha sido señalado en diversas oportunidades por la Ittma. Corte de Apelaciones de Santiago, las normas antes citadas no son sino una manifestación del derecho fundamental de los menores de edad a que se tenga siempre en consideración su *interés superior* y su *bienestar*, principios jurídicos de primer orden establecidos en el precitado artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño¹². Asimismo, estas disposiciones son coherentes con la nueva legislación dictada en el ámbito nacional enfocada en garantizar los derechos fundamentales de niños, niñas y adolescentes, como resulta ser la Ley N° 21.430, sobre Garantías y Protección Integral de los Derechos de la Niñez y Adolescencia, que en su artículo 35 dispone:

«Los niños, niñas y adolescentes tienen derecho a buscar, acceder y recibir contenidos informativos adecuados a su edad, madurez y grado de desarrollo por cualquier medio. Los órganos del Estado sólo podrán establecer limitaciones o restricciones al ejercicio de este derecho, según su normativa, y siempre que vayan en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural del niño, niña o adolescente, de acuerdo con su interés superior.

Los órganos de la Administración del Estado, dentro del ámbito de sus competencias, velarán por el cumplimiento de los siguientes objetivos:

[...]

c) La existencia de un mecanismo de calificación de los contenidos a los que puedan tener acceso los niños, niñas y adolescentes, de modo que los padres y/o madres, o quienes los tengan legalmente a su cuidado, puedan determinar la conveniencia o inconveniencia de que dichos contenidos sean percibidos por ellos, de acuerdo con su edad, madurez y grado de desarrollo».

De acuerdo con esto, la normativa legal y reglamentaria del Consejo Nacional de Televisión destinada a regular los contenidos que los servicios de televisión pueden emitir dentro del *horario de protección*, se halla plenamente justificada en el sentido de que su objetivo es coincidente con la misión de ir en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural de los menores de edad, de acuerdo con su *interés superior*;

DÉCIMO: Que, existen diversos estudios que demuestran que la observación por parte de los menores de imágenes violentas, angustiosas y sangrientas, con la participación de personas reales en actos crueles, podría provocar consecuencias en su integridad emocional. Al respecto, resulta posible mencionar a autores como Cantor (2002)¹³, quien señala que: [traducción libre] *«Las investigaciones muestran que la mayor parte de los preescolares y niños de básica han experimentado reacciones de miedo frente a los medios (...) y aún más, muchos de estos niños se arrepienten de haber visto un programa de terror en particular o una película»;*

DÉCIMO PRIMERO: Que, en relación a lo referido anteriormente, Singer (1998)¹⁴ complementa la información anterior con sus investigaciones que dan cuenta, tras realizar una encuesta de al menos 500 apoderados, que los niños de educación básica que ven programas con violencia antes de ir a

¹² En este sentido, vid. Ittma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 05 de julio de 2019, Recurso 176-2019.

¹³ Joanne Cantor, “The Media and Children’s Fears, Anxieties, and Perceptions of Danger,” in *Handbook of Children and the Media*, edited by Dorothy Singer and Jerome Singer (Thousand Oaks, Calif.: Sage Publications, 2002), pp. 207-21.

¹⁴ Mark Singer and others, “Viewing Preferences, Symptoms of Psychological Trauma, and Violent Behaviors among Children Who Watch Television,” *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry* 37, no. 10 (1998): 1041-48.

descansar, tienen mayores dificultades para dormirse, están más ansiosos antes de la hora de sueño y presentan más pesadillas. Es más, otros autores, como Harrison y Cantor (1999)¹⁵, agregan que alrededor de un 36% de los niños evita situaciones de la vida real similares a las vistas en los medios asociados a situaciones temerosas. Atendido lo anterior, es posible indicar que la evidencia liga la exposición a los medios con los miedos y ansiedades infantiles;

DÉCIMO SEGUNDO: Que, en línea con lo expuesto anteriormente, según las investigadoras Andrea Holler y Amelie Müller, el miedo puede llegar a alterar las conductas del niño o causarles pesadillas. Recalcan, en esta materia, que cuando los niños presencian en la televisión hechos que exceden su habilidad para procesarlos, sufren sentimientos de impotencia, indefensión, horror y miedo intenso. Las pesadillas pueden ser un intento de sobrellevar este estado emocional de emergencia. “*La televisión causa pesadillas mayormente cuando el contenido del programa excede a la capacidad imaginativa previa, de una manera incontrolable y abrumadora. Sus incuestionables suposiciones previas son destruidas. Ellos experimentan algo que tienen problema en integrar a su visión del mundo*”¹⁶;

DÉCIMO TERCERO: Que, de lo referido en los considerandos precedentes, resulta posible afirmar que los menores, al presenciar contenidos de naturaleza cruenta, pueden experimentar sensaciones de miedo o angustia, que pueden alterar de manera negativa el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo experimentar incluso cambios en sus patrones de sueño, con todas las perniciosas consecuencias que aquello conlleva;

DÉCIMO CUARTO: Que, corresponde a este Consejo pronunciarse sobre el asunto fiscalizado, en atención a los deberes y atribuciones a su respecto establecidos en los artículos 19 N° 12 inciso 6° de la Constitución Política de la República y 1°, 12° y 13° de la Ley N° 18.838, disposiciones todas referidas al principio del *correcto funcionamiento* de los servicios de televisión, ejerciendo siempre un control *ex post* sobre el contenido de sus emisiones, de conformidad a la directriz sistémica establecida en el artículo 19 N° 12 inciso primero de la Carta Fundamental;

DÉCIMO QUINTO: Que, los contenidos fiscalizados y reseñados en el Considerando Segundo del presente acuerdo permiten constatar que su contenido es pródigo en la exhibición de violencia de todo tipo, donde personas son atacadas y en la mayoría de las veces asesinadas de forma gráfica y muy sangrienta, entrañando lo anterior una potencialidad nociva para el desarrollo psíquico de la teleaudiencia infantil presente al momento de la emisión, en cuanto podrían experimentar sensaciones de miedo o angustia, con el consiguiente impacto negativo en el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo incluso alterar sus patrones de sueño, lo que en la especie es constitutivo de una infracción a la normativa que regula el *correcto funcionamiento de los servicios de televisión* en el sentido antes señalado, por cuanto la película resulta inapropiada para ser visionada por menores de edad, y especialmente por menores de 14 años;

DÉCIMO SEXTO: Que, en relación con lo referido en el Considerando precedente, de los contenidos de la película fiscalizada, destacan particularmente las siguientes secuencias:

- a) [19:02:23 - 19:03:52] Guardia se corta el cuello de forma explícita. Se exhibe primer plano de la sangrienta laceración.
- b) [19:25:13 - 19:26:37] Ben Carson sufre alucinaciones provocadas por un ser sobrenatural, imaginando -y sintiendo- que es quemado vivo.
- c) [19:45:15 - 19:46:25] Angie es asesinada por su reflejo, quien se -y le- arranca salvajemente su mandíbula.
- d) [20:51:34 - 20:54:04] Anna poseída ataca a Ben Carson. El ex policía la empala sangrientamente contra una cañería;

DÉCIMO SÉPTIMO: Que, el reproche dirigido en contra de la permissionaria cobra mayor trascendencia desde el momento en que la película fiscalizada fue calificada para mayores de 14 años por el Consejo

¹⁵ Kristen Harrison and Joanne Cantor, “Tales from the Screen: Enduring Fright Reactions to Scary Media,” *Media Psychology* 1, no. 2 (1999): 97-116.

¹⁶ 21 Holler, Andrea & Müller, Amelie (2012). Cuando la televisión se convierte en una experiencia traumática. TELEVISION 25/2012/2 P.51-52.

de Calificación Cinematográfica en sesión de fecha 26 de agosto de 2008, señalando al respecto que se trata de: *“Un film de suspenso. Horror, seres con efectos malignos. Escenas sangrientas”*.

Sin perjuicio de lo anterior, también destaca el hecho de que la propia permisionaria, al inicio de la emisión, indicó a través de su señal que la programación a exhibir no es recomendada para menores de 15 años, señalando que: *“el contenido incluye violencia intensa, situaciones sexuales explícitas, lenguaje vulgar, diálogos intensos, y presencia, consumo y preparación de sustancias tóxicas y estupefacientes, sin hacer apologías de los vicios”*;

DÉCIMO OCTAVO: Que, no obstante lo que se acordará respecto a las defensas de la permisionaria más adelante, resulta importante relevar el hecho de que ella en sus descargos no niega o contradice los antecedentes de hecho en que este Consejo ha fundamentado su análisis, sino que se limita a realizar una interpretación distinta de ellos, sin aportar nuevas pruebas que la justifiquen, por lo que los presupuestos fácticos de la formulación de cargos se encontrarían firmes;

DÉCIMO NOVENO: Que, tal como quedara consignado, tanto en la formulación de cargos como también en el presente acuerdo, este Consejo es de la opinión de que la película fiscalizada presenta contenidos que resultan inadecuados para una audiencia en formación. Esta conclusión se encuentra respaldada en evidencia científica especializada y es coherente con jurisprudencia previa del CNTV —confirmada por la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago—, donde se ha advertido, de forma reiterada, acerca de los peligros que importa para niños y niñas la exposición a secuencias audiovisuales y construcciones argumentales que escapen al nivel de comprensión acorde con su edad y que pueden resultar incompatibles con su desarrollo físico y psíquico aún incompletos. A este respecto, es importante tener presente que la opinión que en esta materia ha enarbolado este Consejo, se encuentra plenamente conforme con el mandato que fluye de la Convención sobre los Derechos del Niño, instrumento que obliga a que los organismos públicos en sus resoluciones tengan siempre en consideración el bienestar y el interés superior de niños y niñas, adelantando las barreras de protección para su resguardo, atendido el especial estado de vulnerabilidad en que se hallan debido a su edad;

VIGÉSIMO: Que, en atención a lo anterior, será desechado el descargo de la permisionaria, referido a la falta de competencia de este Consejo para adoptar medidas en las películas calificadas para mayores de 14 años, por cuanto la calificación de películas que realiza el CCC tiene un ámbito de aplicación específica que dice relación con la exhibición de producciones cinematográficas en salas de cine; esto es, lugares cerrados, de acceso restringido, donde se puede tener un control respecto de la edad de los espectadores. Esa situación no se produce en el caso de la televisión, en que no se puede ejercer dicho control para segmentar entre espectadores mayores y menores de 14 años, por lo que, en pos de la salvaguarda de niños y niñas, y en ausencia de otras reglas, se hace necesario recurrir a la segmentación general a que remite el artículo 1° letra e) de las Normas Generales (en tanto basta un ejercicio de simple lógica para concluir que los menores de 14 años en riesgo, forman parte del conjunto “menores de 18 años” a que hace referencia la normativa para fijar el horario de protección);

VIGÉSIMO PRIMERO: Que, asimismo, será desestimada la alegación presentada en los descargos de la permisionaria relacionada con la supuesta carencia de sustento legal de este Consejo para configurar la infracción a las referidas disposiciones legales, por cuanto la aplicación de la normativa reglamentaria expedida por el Consejo Nacional de Televisión a la emisión objeto de control en estos autos, resulta coherente no sólo con el mandato contenido en el artículo 17° de la Convención sobre los Derechos del Niño, que obliga al Estado de Chile a promover *«la elaboración de directrices apropiadas para proteger al niño contra toda información y material perjudicial para su bienestar»*, sino con las atribuciones y facultades que este organismo constitucionalmente autónomo detenta, encontrándose obligado a supervigilar y fiscalizar el correcto funcionamiento de los servicios de televisión;

VIGÉSIMO SEGUNDO: Que, será desechada la alegación relativa a la supuesta indeterminación del tipo infraccional imputado a la permisionaria, ya que si bien es efectivo que el artículo 1° de la Ley N° 18.838 para caracterizar aquello que debe entenderse por correcto funcionamiento de los servicios de televisión, y el artículo 1° letra e) de las Normas Generales sobre Contenidos de las Emisiones de Televisión respecto de los contenidos no aptos para niños y niñas menores de edad, son conceptos jurídicos indeterminados, no puede entenderse de ello que se trate de un ilícito indeterminado, y menos una *“ley penal en blanco”* como pretende en definitiva. Esto, porque es posible precisar con claridad meridiana, a través de un proceso racional y fundado, utilizando las reglas hermenéuticas

de la lógica y el derecho, aquello que constituirá cada uno de los elementos que conforman el bien jurídico que la Ley denomina *correcto funcionamiento de los servicios de televisión*, así como también *contenidos no aptos para niños y niñas menores de edad*, ejercicio que es desarrollado a lo largo del presente acuerdo.

Cabe señalar sobre esta materia, que no sólo de acuerdo a la ley, sino que también a la jurisprudencia de la Iltra. Corte de Apelaciones de Santiago, el Consejo goza de facultades discrecionales para dotarlo de contenido¹⁷;

VIGÉSIMO TERCERO: Que, en relación con lo referido en el considerando precedente, y sin perjuicio de lo razonado a lo largo del presente acuerdo, cabe hacer presente que la Iltra. Corte de Apelaciones de Santiago ha señalado:

«Cuarto: [...] El CNTV se encuentra expresamente facultado para dictar normas generales vinculantes para todos sus entes regulados a fin de que ajusten su actuar, estrictamente, al “correcto funcionamiento” y para el caso de que se incurra en infracción a dicho funcionamiento, aplicar alguna de las sanciones que contempla el ordenamiento legal. En el ámbito sancionatorio la facultad del Consejo no se limita a las conductas descritas en norma del artículo 12 letra l) de la ley N° 18.838, por cuanto la Ley N° 20.750, agregó a la regla que el Consejo debía dictar normas generales destinadas a “impedir” que los menores se vean expuestos a programación que pueda dañar seriamente su salud y su desarrollo físico y mental. Por otro lado, la facultad que se cuestiona se extiende a la infracción a los principios rectores del artículo 1°, en relación a las normas reglamentarias dictadas en el ámbito de su competencia.»¹⁸;

VIGÉSIMO CUARTO: Que, aquella defensa de la permissionaria que dice relación con el hecho de que este Consejo le reproche la exhibición de contenidos que se encontrarían disponibles en otras plataformas, carece de todo asidero, por cuanto han sido el constituyente y el legislador quienes explícitamente fijaron para la televisión un estándar regulatorio más alto que el existente para otros medios de comunicación -especialmente en lo que refiere a la protección de los menores de edad-.

Lo anterior, queda de manifiesto en el artículo 19 N°12 de la Constitución y en la Ley N° 18.838, al confiar al Consejo Nacional de Televisión la misión de velar porque dicho estándar sea respetado, aserto confirmado por la Jurisprudencia de nuestros Tribunales Superiores de Justicia, la que sobre el particular, ha referido:

«9°.- Que así el Consejo Nacional de Televisión es el órgano facultado por ley para supervigilar que los servicios limitados de televisión se ajusten estrictamente a un “correcto funcionamiento”, pudiendo y debiendo, en caso contrario a ello, aplicar a los infractores las sanciones que correspondan, por lo que solo cabe concluir que actuó dentro de sus facultades, en un caso previsto por la ley, ajustándose en su actuar al ordenamiento jurídico que le rige.»¹⁹;

VIGÉSIMO QUINTO: Que, las alegaciones referentes a la falta de dominio material de la conducta constitutiva de infracción e imposibilidad técnica de efectuar un control en forma previa, tampoco resultan suficientes para exonerar a la permissionaria de la responsabilidad infraccional en que ha incurrido, toda vez que, de conformidad a lo establecido en el artículo 13 inciso 2° de la Ley N° 18.838, ella es responsable de todo aquello que transmita o retransmita a través de su señal;

VIGÉSIMO SEXTO: Que, en relación a lo razonado en el considerando anterior, cabe destacar que basta la simple inobservancia de la norma infringida para que se produzca la responsabilidad infraccional que le cabe a la permissionaria a resultas de su incumplimiento²⁰, en la cual el análisis de consideraciones de índole subjetiva, atinentes tanto al actuar del infractor como de sus consecuencias, resulta innecesario²¹;

VIGÉSIMO SÉPTIMO: Que, en igual sentido, la doctrina nacional señala, respecto a la culpa que le cabe al infractor en estos casos, que “... supone una contravención a los deberes de cuidado

¹⁷ Ilma. Corte de Apelaciones, Sentencia de 26 de abril de 2012, Rol 7259-2011.

¹⁸ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, Sentencia de 4 de marzo de 2020, Rol 667-2019.

¹⁹ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, Sentencia de 29 de octubre de 2021, Rol 436-2021.

²⁰ Cfr. Nieto García, Alejandro, “Derecho Administrativo Sancionador”. Madrid: Editorial Técnos, 4ª. Edición, 2ª Reimpresión, 2008, p. 392.

²¹ Cfr. *Ibíd.*, p. 393.

establecidos por el legislador u otra autoridad con potestad administrativa (en una ley, ordenanza, resolución u otra regulación semejante)”²²; indicando en dicho sentido que, “Es práctica común que por vía legislativa o administrativa sean reguladas actividades que presentan riesgos. Las consideraciones que sigue al legislador son esencialmente preventivas”²³; para referirse, más adelante, precisamente a la omisión de un deber de cuidado (como el establecido en el artículo 1º de la Ley N° 18.838), “Del mismo modo como ocurre cuando el daño es producido por una acción, la infracción a un deber legal de actuar es suficiente para dar por acreditada la culpa. En otras palabras, hay culpa infraccional por el solo hecho de no haberse ejecutado un acto ordenado por la ley”²⁴;

VIGÉSIMO OCTAVO: Que, a este respecto, nuestra Excm. Corte Suprema, siguiendo en la doctrina a Luis Cordero ha resuelto: “«Al ser el legislador, o bien la autoridad pública, según el caso, quien viene en establecer el deber de cuidado debido en el desempeño de las actividades tipificadas, cabe asimilar el principio de culpabilidad del Derecho Administrativo Sancionador al de la noción de la culpa infraccional, en la cual basta acreditar la infracción o mera inobservancia de la norma para dar por establecida la culpa»”²⁵;

VIGÉSIMO NOVENO: Que, sin perjuicio de lo antes razonado, el argumento relativo la falta de dominio material del hecho invocado por la permisionaria, ha sido en forma reiterada desechado por la Ilma. Corte de Apelaciones como eximente de responsabilidad infraccional por infringir la normativa que regula a los servicios de televisión. En dicho sentido, y a título ilustrativo, pueden ser citados los siguientes fallos:

- a) Sentencia de 29 de noviembre de 2019, dictada por la Cuarta Sala de la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 343-2019):

“QUINTO: Que la alegación de la recurrente en cuanto a la imposibilidad de suspender y/o alterar los contenidos redifundidos, dado que los contenidos son enviados directamente por el programador, en la especie la señal “SONY”, las que resultan inalterables para la recurrente, no encuentran justificación dado lo dispuesto en el artículo 13 inciso 2º de la Ley 18.838 que prescribe “los concesionarios de servicios de radiodifusión televisiva de libre recepción y permisionarios de servicios limitados de televisión serán exclusiva y directamente responsables de todo y cualquier programa, nacional o extranjero, que transmitan, aun cuando se trate de transmisiones o retransmisiones vía satélite”. De manera que la recurrente es exclusiva y directamente responsable de la exhibición de la película “Bad Boys”, sin que pueda excusarse en la imposibilidad técnica, en la responsabilidad de la señal de origen o en sus vínculos contractuales.”;

- b) Sentencia de 27 de noviembre de 2019, dictada por la Segunda Sala de la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 473-2019):

“Séptimo: Que el recurrente no será oído en cuanto pretende eximirse de responsabilidad alegando falta de posibilidades técnicas y contractuales de alterar la parrilla programática, por cuanto en calidad de prestadora de un servicio le es aplicable la normativa nacional - artículo 13 de la Ley N° 18.838- siendo por ende responsable de todo aquello que transmite o retransmita a través de su señal. Así las cosas, constada la infracción a una norma legal se acredita la culpa infraccional de ENTEL que justifica la sanción impuesta, pues dicha conducta importa vulnerar el deber de cuidado establecido en la normativa vigente que la recurrente debe acatar en razón de su giro.”;

²² Barros Bourie, Enrique, “Tratado de Responsabilidad Extracontractual”. Santiago: Editorial Jurídica de Chile, 2006, pp-97-98.

²³ Ibid., p. 98.

²⁴ Ibid., p. 127.

²⁵ Corte Suprema, sentencia de 19 de mayo de 2015, ingreso 24.233-2014. Considerando 12°.

- c) Sentencia de **27 de septiembre de 2019**, dictada por la Segunda Sala de la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago (**Ingreso 371-2019**):

“Séptimo: Que, en defensa de sus intereses, el recurrente ha planteado, pretendiendo eximirse de responsabilidad, alegando para ello, falta de posibilidades técnicas y contractuales de alterar la parrilla programática; sin embargo de lo pretendido, lo cierto es que en calidad de prestadora de un servicio le es aplicable la normativa nacional -artículo 13 de la Ley N° 18.838- siendo por ende responsable de todo aquellos que transmita o retransmita a través de su señal. Así las cosas, constada la infracción a una norma legal se acredita la culpa infraccional de Directv, desde que tal quehacer justifica la sanción impuesta, pues dicha conducta importa vulnerar el deber de cuidado establecido en la normativa vigente que la recurrente debe acatar en razón de su giro.”;

TRIGÉSIMO: Que, en caso alguno el conocimiento de la infracción cometida por la permisionaria se encuentra condicionado a que se haya formulado una denuncia por algún particular, como pretende en sus descargos, ya que, de conformidad a lo dispuesto en los artículos 1° y 12 letra a) de la Ley N° 18.838, es deber del Consejo velar por que los servicios de radiodifusión televisiva de libre recepción y los servicios limitados de televisión circunscriban sus transmisiones dentro del marco del principio del *correcto funcionamiento* de los servicios de televisión, encontrándose dentro de la esfera de sus atribuciones fiscalizar de oficio cualquier transmisión de dicha naturaleza, siendo en definitiva una mera facultad conferida a los particulares la posibilidad de formular una denuncia en los términos dispuestos por el artículo 40 bis de la Ley N° 18.838;

TRIGÉSIMO PRIMERO: Que, no resulta procedente la pretensión de la permisionaria de excusarse de la responsabilidad infraccional en la que ha incurrido, al pretender atribuir responsabilidad a sus suscriptores respecto de aquello que los niños vean en sus hogares, en tanto se trataría de emisiones que han sido contratadas y consentidas por adultos a quienes se les entregan herramientas de control parental, para que sean ellos quienes determinen lo que sus hijos podrán o no ver en televisión, por cuanto el artículo 13 de la Ley N° 18.838 hace directamente responsable a la permisionaria de todo aquello que transmita o retransmita, cualquiera sea su fuente. Por consiguiente, atendiendo que la norma en cuestión no contempla excepciones a esta atribución de responsabilidad, la pretensión de la permisionaria de trasladar el deber de conducta hacia sus suscriptores, resulta del todo improcedente por ser contraria a derecho;

TRIGÉSIMO SEGUNDO: Que, sobre lo expuesto en el considerando precedente, la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago ha reafirmado en forma constante la improcedencia de la pretensión de las permisionarias de televisión de desentenderse de las obligaciones que les imponen la Ley N° 18.838 y la Convención sobre los Derechos del Niño, en cuanto a proteger a los menores de edad de contenidos que puedan dañar o entorpecer su proceso formativo y el pretender trasladar esta responsabilidad a los padres.

En un fallo de 24 de diciembre de 2019 (Ingreso 577-2019), la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago sostuvo: *«no puede compartir esta Corte los argumentos de la recurrente que traslada toda la responsabilidad del contenido de la emisión a los padres o adultos responsables de los menores, que dispondrían del filtro del mecanismo del “control parental” para determinar lo que éstos puedan ver o no en el hogar, pues, precisamente el primer filtro o seguridad de que estos disponen es tranquilidad que la emisión de este tipo de películas no se haga en horarios de protección a los menores de edad, y ese control le corresponde realizar al recurrente en cumplimiento de las prescripciones legales. Estas herramientas de controles parentales no excusan a las concesionarias de servicios de radiodifusión televisiva o permisionarios de servicios limitados de televisión de carácter nacional de observar rigurosamente la ley que les impone a ellos, y no a los usuarios de sus servicios, el control y fiscalización de que la programación para mayores de edad no sea transmitida en horario protegido».*

En igual sentido, la Corte ha señalado:

- a) *“23°.- Que, endosar la responsabilidad al usuario, por la sola circunstancia de entregar un control parental para bloquear la señal, también resulta improcedente, atento que se pretende eximir de toda responsabilidad por actos de terceros que nada tienen que ver con la prestación de servicios de televisión. En efecto, los padres no prestan un servicio y en su*

labor de educación de sus hijos podrán contratar o no servicios de televisión, pero jamás se puede afirmar que a quienes se dirigen las transmisiones o difusión de programas de televisión, sean quienes deban velar porque se respete la normativa vigente, lo que carece de todo sentido común, desde que quien ofrece el producto y lo trasmite es a quien corresponde la sanción y no al cliente.”²⁶.

- b) *“SEXTO: En cuanto al sistema de control parental, la recurrente pretende endosar la responsabilidad del contenido exhibido al usuario, con el objeto de eximirse de toda responsabilidad, como si fuera posible que un ciudadano conozca toda la programación de un gran número de canales (y las modificaciones), y además deba estar atento a lo que puedan ver en todo momento sus hijos (sin evidentemente poder realizar otras actividades), lo que resulta inadmisibles, no solo por la imposibilidad material señalada, sino también que es menester considerar que la calificación de las películas y los horarios (especialmente de protección de los derechos de los niños) son herramientas establecidas por el legislador precisamente como parte de la responsabilidad de las empresas concesionarias de servicios de radiodifusión televisiva.”²⁷;*

TRIGÉSIMO TERCERO: Que, en lo que respecta a lo alegado por el permisionario respecto a lo resuelto en otras causas respecto a la presunta inconstitucionalidad de lo dispuesto en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838, no será tenido en consideración a la hora de resolver el presente caso, por cuanto hay que tener presente que las sentencias sólo tienen efectos en las causas donde son dictadas, y que lo resuelto en dicha sede, es respecto a su utilización en el caso particular.

A mayor abundamiento, este tipo de alegaciones ya han sido conocidas y desestimadas por nuestros Tribunales Superiores de Justicia²⁸, rechazando con costas la impugnación promovida por el operador Claro Comunicaciones S.A. en contra de una sanción impuesta por este Consejo, señalando:

“QUINTO: Que en lo que cabe a la alegación tendiente a exonerarla de responsabilidad, esto es, la existencia de la inobservancia del principio de Legalidad, en atención a que la sanción cursada está fundada en una norma que el Excmo. Tribunal Constitucional ha declarado su inaplicabilidad por inconstitucionalidad; dicha alegación, no resulta idónea para excluir su responsabilidad infraccional ni son suficientes para configurar una eventual ilegalidad del acto administrativo dictado por el Consejo.”;

TRIGÉSIMO CUARTO: Que, despejado lo anterior, y para efectos de determinar la sanción a imponer a la permisionaria por su infracción, será tenido en consideración lo referido en la Resolución N° 610 de 2021 sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa, y en particular lo dispuesto en el artículo 2° numerales 1 y 4 del referido texto reglamentario, por cuanto en este caso lo que se reprocha a la permisionaria es haber puesto en situación de riesgo un bien jurídico particularmente sensible, como resulta ser el normal desarrollo de la personalidad de los menores de edad, pudiendo comprometer con ello su bienestar e interés superior; además de contar ella con 684.719 suscriptores con una participación de mercado del 20.3%, cifra que la coloca por sobre la mediana del mercado²⁹; así como también lo dispuesto en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838 en lo relativo a su cobertura de alcance nacional.

Concurriendo en la especie dos criterios de tipo reglamentario y uno legal, se procederá a calificar la infracción cometida como de carácter *leve*, pero resulta importante destacar el hecho de que la permisionaria no registra anotaciones pretéritas en el período de los 12 meses anteriores a la conducta que se reprocha, antecedente que, conforme a lo referido en el numeral 7° en relación con el 8° del artículo 2° y lo establecido en el artículo 4° del precitado texto reglamentario, servirá para compensar y reducir sustancialmente el juicio de reproche en su contra.

²⁶ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 10 de octubre de 2019, Rol N° 433-2019.

²⁷ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 29 de noviembre de 2019, ingreso N° 343-2019.

²⁸ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, Sentencia de 25 de febrero de 2022, Rol 441-2021.

²⁹ Subsecretaría de Telecomunicaciones. Estadísticas: <https://www.subtel.gob.cl/estudios-y-estadisticas/television/>

Dicho lo anterior, es que concurriendo en definitiva un criterio de carácter reglamentario y otro de tipo legal, se procederá a rebajar en un grado la infracción, calificando ésta como *levísima*, imponiéndosele conforme a ello la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de los Consejeros presentes, acordó rechazar los descargos de DIRECTV CHILE TELEVISIÓN LIMITADA, e imponer a dicha permisionaria la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales, contemplada en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838, por infringir el artículo 1° de la misma ley, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 18:59 horas, de la película *“MIRRORS-Espejos Siniestros”* en *“horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años”*, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar la *formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud*.

La permisionaria deberá acreditar el pago de la multa dentro de quinto día de ejecutoriado este acuerdo, enviando el pertinente comprobante de la Tesorería General de la República al correo electrónico acreditacionmulta@cntv.cl o, en su defecto, copia debidamente ingresada ante la Corte de Apelaciones de Santiago de la reclamación interpuesta en contra del presente acuerdo, para efectos de suspender los apremios legales respectivos mientras se tramita dicho recurso.

9. **APLICA SANCIÓN A GTD MANQUEHUE S.A. POR INFRINGIR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE TELEVISION, AL VULNERAR LO PRECEPTUADO EN EL ARTÍCULO 1° DE LA LEY N° 18.838, MEDIANTE LA EXHIBICIÓN, A TRAVÉS DE SU SEÑAL “A&E”, DE LA PELÍCULA “MIRRORS-ESPEJOS SINIESTROS”, EL DÍA 25 DE JUNIO DE 2022 A PARTIR DE LAS 19:59 HORAS, ESTO ES, EN HORARIO DE PROTECCIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE 18 AÑOS, NO OBSTANTE SU CONTENIDO INAPROPIADO PARA MENORES DE EDAD (INFORME DE CASO C-12024).**

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título V de la Ley N° 18.838, la Ley N° 21.430 y la Resolución N° 610 de 2021 sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa;
- II. Que, en la sesión del día 13 de octubre de 2022, se acordó formular cargo en contra de la permisionaria GTD MANQUEHUE S.A. por presuntamente infringir, a través de su señal “A&E”, el artículo 1° de la Ley N° 18.838, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 19:59 horas, de la película *“MIRRORS-Espejos Siniestros”* en *“horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años”*, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud;
- III. Que, los cargos fueron notificados mediante oficio CNTV N° 1028 de 25 de octubre de 2022, y la permisionaria, representada por don Nicolás Viollier Capelli, presentó bajo ingreso CNTV N° 1298/2022 oportunamente sus descargos³⁰, solicitando en éstos absolver a su defendida del cargo formulado. En lo pertinente, funda su petición en las siguientes alegaciones:
 - a. Señala que no hay culpa en la conducta por parte de la permisionaria, en tanto los contenidos fueron enviados directamente por el proveedor y GTD sólo se limitó a retransmitirlos, máxime de encontrarse imposibilitada tanto de un punto de vista técnico como contractual, de revisar y modificar sus contenidos; además de proveer elementos de control parental que permite limitar el acceso a los contenidos televisivos.

³⁰ Según información que obra en el expediente administrativo, el oficio de formulación de cargos fue depositado en la oficina de Correos con fecha 27 de octubre de 2022. Los descargos fueron ingresados en oficina de partes el 10 de noviembre de 2022.

- b. Solicita la apertura de un término probatorio para efectos de acreditar sus alegaciones.
- c. Finalmente, solicita acoger los descargos y absolver a su representada de los cargos formulados en su contra; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, el material fiscalizado en estos autos corresponde a la película “*Mirrors-Espejos Siniestros*”, emitida el día 25 de junio de 2022 entre las 19:59:14 y las 22:00:16 por la permisionaria GTD MANQUEHUE S.A., a través de su señal “A&E”. Dicha película es protagonizada por Ben Carson -interpretado por Kiefer Sutherland-, un ex policía que luego de un confuso incidente donde da muerte a otro colega, cae en el alcohol, perdiendo su trabajo y su familia. Para poder recuperar su vida, se emplea como guardia de seguridad en la antigua tienda departamental “Mayflower”, consumida anteriormente por el fuego y luego clausurada por ese motivo. En ella, va descubriendo como empiezan a ocurrir extraños sucesos paranormales, que tienen directa relación con los espejos e imágenes que se reflejan en éstos;

SEGUNDO: Que, la película fiscalizada, da inicio mostrando a un guardia de seguridad que corre por una estación de metro hasta que entra en una habitación con espejos. Al ver su imagen en ellos, comienza a rogar por su vida, diciendo que no quería morir. Comienza a limpiar un espejo que se resquebraja y que bota un trozo de vidrio al suelo. Luego, éste ve su imagen en el espejo con el trozo de vidrio en la mano que comienza a degollarse y a sangrar profusamente, muriendo en el proceso, el sujeto real.

Luego, la escena pasa a Nueva York, en donde Ben Carson luego de aceptar un empleo como guardia de seguridad en la calcinada tienda “Mayflower”. En sus rondas, encuentra un espejo que aparece cubierto con huellas, pero que parecieran estar hechas desde el otro lado del vidrio. Se percata que en el reflejo también que hay una puerta abierta cuando en realidad, esta estaba cerrada. Con el tiempo, Ben comienza a tener visiones más intensas, que inicialmente asume como alucinaciones, pues toma medicamentos, producto de una adicción al alcohol.

Posteriormente, en otra de sus guardias nocturnas, sufre además de cortes, un episodio en donde ve en el espejo como arde en llamas, pese a no estarlo. Luego, Ben encuentra la billetera de un hombre llamado Gary Lewis, el guardia nocturno anterior que supuestamente se habría suicidado. Dentro hay una nota que dice “Esseker”. Luego de indagar sobre lo sucedido con su malogrado antecesor, y haber visto su cadáver en la morgue y su reflejo animado en la puerta de la cámara frigorífica, Ben nota que, en las fotos del sitio del suceso del presunto suicidio, no hay sangre en el fragmento que utilizó para degollarse. Después de aquello ello, Ben llega a la convicción de que los espejos hacen que las personas se hagan daño a sí mismas.

Ben le cuenta a su hermana Angie, lo que le estaría ocurriendo con los espejos, y que esto lo mantiene muy perturbado. Angie le dice que debe cambiar de trabajo, que lo que estaría pensando no ocurriría, sin embargo, un día, Angie va a tomar un baño de tina, preparándose frente al espejo para ello y, al dirigirse a la tina su reflejo queda en este, mirándola de forma siniestra sin que ella se percate. Mientras ella se baña desprevenidamente, su reflejo toma su mandíbula y se la arranca, sufriendo la Angie real el ataque y muriendo a causa de ello, tiñendo completamente de rojo el agua de la tina.

Ben luego de esto comienza a perder el control. Intenta destruir los espejos del ex centro comercial Mayflower, pero no los puede dañar. Les grita y exige saber qué quieren. Repentinamente aparecen grietas en uno de los espejos, deletreando la palabra “ESSEKER”. Ben entra al sótano inundado del ex centro comercial y encuentra un pequeño letrero que dice “*Estudios Psiquiátricos*” y “*Hospital St. Matthew.*” Se traslada al sitio de la fuga de agua y comienza a romper los azulejos y ladrillos de la pared encontrando una habitación con una silla rodeada de espejos conocido como “*Psychomanteum*”.

Con esta información, Ben le pide a Larry Byrne, su amigo policía, que lo ayude a localizar la lista de pacientes y empleados del hospital. Larry encuentra el nombre de Anna Esseker, una paciente del hospital psiquiátrico. Tenía doce años y habría muerto en un suicidio masivo. Ben revisa el archivo de Anna y encuentra un formulario de autorización de su alta, dos días antes del evento suicida.

Mientras tanto, la esposa de Ben, Amy, descubre que el reflejo de su hijo Michael actúa de manera disociada al del verdadero Michael. Presa del pánico, llama a Ben, quien inmediatamente regresa a casa. Juntos cubren todas las superficies reflectantes de la casa con pintura verde, ambos padres están muy asustados, y los niños no entienden lo que estaría ocurriendo.

Ben localiza el hogar de la infancia de Anna Esseker y descubre que se trataba de una niña violenta e incontrolable a quien le diagnosticaron esquizofrenia grave. Fue acogida por el doctor Kane del Hospital St. Matthew, quien creía que padecía un trastorno de personalidad poco común. Su tratamiento fue confinar a Anna en una silla rodeada de espejos, creyendo que esto curaría su trastorno al obligarla a confrontar su propio reflejo. El hermano de Anna, Robert, le dice a Ben que cuando ella regresó, aparentemente sana, comenzaron a suceder cosas extrañas con los espejos de su casa. Como resultado, su familia la envió a un convento, -El Monasterio de San Agustín- en donde los espejos estaban prohibidos. Ben visita a Anna viva en el convento, explicándole que en realidad estaba poseída por un demonio, que fue extraído de ella y quedó atrapado en los espejos.

Anna afirma que su victimario recoge las almas de aquellos a los que mata, y si ella regresa, haría posible que el demonio regresara al mundo de los mortales, razón por la cual se niega a volver.

Mientras tanto, Amy descubre que su hijo Michael no está en casa, por lo que llama a su esposo Ben, y al salir de su pieza se da cuenta que hay una fina capa reflectante de agua que cubre completamente el suelo. Ben le dice que tenga cuidado con el agua, porque también permite reflejarse. En un momento su hija Daisy escucha la voz de su madre, quien se encontraría reflejada en un espejo de la pieza de su hermano, la que se muestra con una tijera filosa e intenta degollarla, pero su madre real logra rescatarla. La niña confundida le pregunta a su madre por qué la hirió, pero Amy le explica que no fue ella, le detiene la sangre, y deja a su hija en un armario seguro, para poder seguir buscando a Michael.

Amy baja al primer piso de su casa y encuentra a su hijo usando un cuchillo para raspar la pintura de los espejos, que habían sido pintados por sus padres. Amy intenta detenerlo, pero él escapa, obviamente poseído.

Ben regresa al Monasterio, en busca de Anna a quien la amenaza con una pistola. Ambos llegan al ex Hospital y centro comercial *Mayflower*, en la pieza denominada "*Psychomanteum*", y la ata a la silla. Mientras lo anterior sucede en la tienda, en paralelo Michael es arrastrado por su reflejo a través del agua y, luego de sufrir la monja lo que parece una posesión demoniaca, estallan los espejos hiriéndola sangrientamente, Amy tiene una posibilidad para rescatar a Michael, quedando a salvo la familia de Ben. Luego de la explosión, la monja aparece herida y poseída, lanzando al protagonista violentamente a través de una pared de ladrillos. Luego de luchar contra ella, rompe una tubería de gas y la empala a esta, haciendo volar el lugar gracias a la fuga de gas causada. Mientras huye, es acosado nuevamente por la monja, la que posteriormente sucumbe ante una pila de escombros que cae del cielo. Ben logra liberarse, pero es víctima a su vez de otro derrumbe, que lo sepulta vivo.

Finalmente logra zafarse de los escombros y sale al exterior, donde se encuentran policías y bomberos por todas partes en la calle. Los paramédicos llevan un cuerpo en una bolsa, pero nadie nota a Ben.

El ex policía mira la etiqueta del nombre de un oficial que estaba en el lugar, y nota que está escrita al revés, advirtiéndole finalmente que todo estaba invertido. Se

encuentra con un espejo en la ciudad. En ese momento acepta que murió entre los escombros y está atrapado en el mundo de los espejos. Su mano finalmente aparece como una huella en la superficie de vidrio del mundo de los vivos;

TERCERO: Que, el artículo 19 N° 12 de nuestra Carta Fundamental y el artículo 1° de la Ley N° 18.838, establecen que el Consejo Nacional de Televisión será el encargado de velar por el *correcto funcionamiento* de todos los servicios de televisión que operen en el territorio nacional, implicando esto que los servicios de televisión deben disponer permanentemente la adecuación del contenido de sus emisiones a las exigencias que plantee el respeto de aquellos bienes jurídicamente tutelados que integran el acervo substantivo del *correcto funcionamiento* de aquéllos;

CUARTO: Que, los bienes jurídicamente tutelados, que componen el *correcto funcionamiento*, han sido señalados por el legislador en el inciso cuarto del artículo 1° de la Ley N° 18.838, siendo uno de ellos la salvaguarda del normal desarrollo de la personalidad de niños y jóvenes, bajo la formulación del *respeto a la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud*;

QUINTO: Que, cabe tener presente lo estatuido en el Preámbulo de la Convención sobre los Derechos del Niño, de 1989, según el cual: “*el niño, por su falta de madurez física y mental, necesita protección y cuidado especiales*”; por lo que resulta inadecuado exponerlo a situaciones que puedan ser inapropiadas para su nivel de comprensión, aún incompleto y en desarrollo;

SEXTO: Que, el artículo 19 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos establece que: “*Todo niño tiene derecho a las medidas de protección que su condición de menor requieren por parte de su familia, de la sociedad y del Estado.*”; siendo relevante establecer como consideración primordial el “*Principio de Interés Superior del Niño*”, que se encuentra expresamente establecido en el artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño³¹, mediante el cual ha asegurarse al niño un entorno que garantice sus derechos fundamentales y asegure su normal y pleno desarrollo;

SÉPTIMO: Que, en directa relación con lo anteriormente referido, el artículo 12° letra l) inciso 2° de la Ley N° 18.838, en su parte final, dispone: “*Asimismo, el Consejo deberá dictar las normas generales destinadas a impedir que los menores se vean expuestos a programación y publicidad que pueda dañar seriamente su salud y su desarrollo físico y mental*”, facultándolo, de conformidad a lo preceptuado en el inciso 4° del mismo artículo, para incluir, dentro de dichas normas, “*... la designación de horarios sólo dentro de los cuales se podrá exhibir programación no apta para menores de edad la que estará, en todo caso, precedida de una advertencia visual y acústica o identificada mediante la presencia de un símbolo visual durante toda su duración*”;

OCTAVO: Que, el artículo 1° letra e) de las Normas Generales sobre Contenidos de las Emisiones de Televisión define como “*horario de protección*” aquel dentro del cual no podrán ser exhibidos contenidos no aptos para menores de 18 años que puedan afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud, y en su artículo 2° establece que este horario es el que media entre las 06:00 y las 22:00 horas;

NOVENO: Que, como ya ha sido señalado en diversas oportunidades por la Il. Corte de Apelaciones de Santiago, las normas antes citadas no son sino una manifestación del derecho fundamental de los menores de edad a que se tenga siempre en consideración su *interés superior* y su *bienestar*, principios jurídicos de primer orden establecidos en el precitado artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño³². Asimismo, estas disposiciones son coherentes con la nueva legislación dictada en el ámbito nacional enfocada en garantizar los derechos fundamentales de niños, niñas y adolescentes, como resulta ser la Ley N° 21.430, sobre Garantías y Protección Integral de los Derechos de la Niñez y Adolescencia, que en su artículo 35 dispone:

«Los niños, niñas y adolescentes tienen derecho a buscar, acceder y recibir contenidos informativos adecuados a su edad, madurez y grado de desarrollo por cualquier medio. Los órganos del Estado sólo podrán establecer limitaciones o restricciones al ejercicio de este derecho, según su normativa, y siempre que vayan en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural del niño, niña o adolescente, de acuerdo con su interés superior.

³¹ «En todas las medidas concernientes a niños que tomen las instituciones públicas o privadas de bienestar social, los tribunales, las autoridades administrativas o los órganos legislativos, una consideración primordial a que se atenderá será el interés superior del niño».

³² En este sentido, vid. Il. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 05 de julio de 2019, Recurso 176-2019.

Los órganos de la Administración del Estado, dentro del ámbito de sus competencias, velarán por el cumplimiento de los siguientes objetivos:

[...]

c) *La existencia de un mecanismo de calificación de los contenidos a los que puedan tener acceso los niños, niñas y adolescentes, de modo que los padres y/o madres, o quienes los tengan legalmente a su cuidado, puedan determinar la conveniencia o inconveniencia de que dichos contenidos sean percibidos por ellos, de acuerdo con su edad, madurez y grado de desarrollo».*

De acuerdo con esto, la normativa legal y reglamentaria del Consejo Nacional de Televisión destinada a regular los contenidos que los servicios de televisión pueden emitir dentro del *horario de protección*, se halla plenamente justificada en el sentido de que su objetivo es coincidente con la misión de ir en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural de los menores de edad, de acuerdo con su *interés superior*;

DÉCIMO: Que, existen diversos estudios que demuestran que la observación por parte de los menores de imágenes violentas, angustiosas y sangrientas, con la participación de personas reales en actos crueles, podría provocar consecuencias en su integridad emocional. Al respecto, resulta posible mencionar a autores como Cantor (2002)³³, quien señala que: [traducción libre] «*Las investigaciones muestran que la mayor parte de los preescolares y niños de básica han experimentado reacciones de miedo frente a los medios (...) y aún más, muchos de estos niños se arrepienten de haber visto un programa de terror en particular o una película»;*

DÉCIMO PRIMERO: Que, en relación a lo referido anteriormente, Singer (1998)³⁴ complementa la información anterior con sus investigaciones que dan cuenta, tras realizar una encuesta de al menos 500 apoderados, que los niños de educación básica que ven programas con violencia antes de ir a descansar, tienen mayores dificultades para dormirse, están más ansiosos antes de la hora de sueño y presentan más pesadillas. Es más, otros autores, como Harrison y Cantor (1999)³⁵, agregan que alrededor de un 36% de los niños evita situaciones de la vida real similares a las vistas en los medios asociados a situaciones temerosas. Atendido lo anterior, es posible indicar que la evidencia liga la exposición a los medios con los miedos y ansiedades infantiles;

DÉCIMO SEGUNDO: Que, en línea con lo expuesto anteriormente, según las investigadoras Andrea Holler y Amelie Müller, el miedo puede llegar a alterar las conductas del niño o causarles pesadillas. Recalcan, en esta materia, que cuando los niños presencian en la televisión hechos que exceden su habilidad para procesarlos, sufren sentimientos de impotencia, indefensión, horror y miedo intenso. Las pesadillas pueden ser un intento de sobrellevar este estado emocional de emergencia. «*La televisión causa pesadillas mayormente cuando el contenido del programa excede a la capacidad imaginativa previa, de una manera incontrolable y abrumadora. Sus incuestionables suposiciones previas son destruidas. Ellos experimentan algo que tienen problema en integrar a su visión del mundo*»³⁶;

DÉCIMO TERCERO: Que, de lo referido en los considerandos precedentes, resulta posible afirmar que los menores, al presenciar contenidos de naturaleza cruenta, pueden experimentar sensaciones de miedo o angustia, que pueden alterar de manera negativa el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo experimentar incluso cambios en sus patrones de sueño, con todas las perniciosas consecuencias que aquello conlleva;

DÉCIMO CUARTO: Que, corresponde a este Consejo pronunciarse sobre el asunto fiscalizado, en atención a los deberes y atribuciones a su respecto establecidos en los artículos 19 N° 12 inciso 6°

³³ Joanne Cantor, "The Media and Children's Fears, Anxieties, and Perceptions of Danger," in *Handbook of Children and the Media*, edited by Dorothy Singer and Jerome Singer (Thousand Oaks, Calif.: Sage Publications, 2002), pp. 207-21.

³⁴ Mark Singer and others, "Viewing Preferences, Symptoms of Psychological Trauma, and Violent Behaviors among Children Who Watch Television," *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry* 37, no. 10 (1998): 1041-48.

³⁵ Kristen Harrison and Joanne Cantor, "Tales from the Screen: Enduring Fright Reactions to Scary Media," *Media Psychology* 1, no. 2 (1999): 97-116.

³⁶ 21 Holler, Andrea & Müller, Amelie (2012). Cuando la televisión se convierte en una experiencia traumática. *TELEVISION* 25/2012/2 P.51-52.

de la Constitución Política de la República y 1°, 12° y 13° de la Ley N° 18.838, disposiciones todas referidas al principio del *correcto funcionamiento* de los servicios de televisión, ejerciendo siempre un control *ex post* sobre el contenido de sus emisiones, de conformidad a la directriz sistémica establecida en el artículo 19 N° 12 inciso primero de la Carta Fundamental;

DÉCIMO QUINTO: Que, los contenidos fiscalizados y reseñados en el considerando Segundo del presente acuerdo permiten constatar que su contenido es pródigo en la exhibición de violencia de todo tipo, donde personas son atacadas y en la mayoría de las veces asesinadas de forma gráfica y muy sangrienta, entrañando lo anterior una potencialidad nociva para el desarrollo psíquico de la teleaudiencia infantil presente al momento de la emisión, en cuanto podrían experimentar sensaciones de miedo o angustia, con el consiguiente impacto negativo en el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo incluso alterar sus patrones de sueño, lo que en la especie es constitutivo de una infracción a la normativa que regula el *correcto funcionamiento de los servicios de televisión* en el sentido antes señalado, por cuanto la película resulta inapropiada para ser visionada por menores de edad, y especialmente por menores de 14 años;

DÉCIMO SEXTO: Que, de los contenidos de la película fiscalizada, destacan particularmente las siguientes secuencias:

- a) [20:01:49 - 20:03:18] Guardia se corta el cuello de forma explícita. Se exhibe primer plano de la sangrienta laceración.
- b) [20:24:39 - 20:26:03] Ben Carson sufre alucinaciones provocadas por un ser sobrenatural, imaginando -y sintiendo- que es quemado vivo.
- c) [20:44:41 - 20:45:51] Angie es asesinada por su reflejo, quien se -y le- arranca salvajemente su mandíbula.
- d) [21:51:00 - 21:53:30] Anna poseída ataca a Ben Carson. El ex policía la empala sangrientamente contra una cañería;

DÉCIMO SÉPTIMO: Que, el reproche dirigido en contra de la permissionaria cobra mayor trascendencia desde el momento en que la película fiscalizada fue calificada para mayores de 14 años por el Consejo de Calificación Cinematográfica en sesión de fecha 26 de agosto de 2008, señalando al respecto que se trata de: *“Un film de suspenso. Horror, seres con efectos malignos. Escenas sangrientas”*.

Sin perjuicio de lo anterior, también destaca el hecho de que la propia permissionaria, al inicio de la emisión, indicó a través de su señal que la programación a exhibir sólo es apta para mayores de 16 años, señalando que: *“esta película ha sido calificada por el Instituto Nacional del Cine y Artes Audiovisuales conforme ley 23.052 y decretos reglamentarios”*;

DÉCIMO OCTAVO: Que, no obstante lo que se acordará respecto a las defensas de la permissionaria más adelante, resulta importante relevar el hecho de que ella en sus descargos no niega o contradice los antecedentes de hecho en que este Consejo ha fundamentado su análisis, sino que se limita a realizar una interpretación distinta de ellos, por lo que los presupuestos fácticos de la formulación de cargos se encontrarían firmes;

DÉCIMO NOVENO: Que, tal como quedara consignado, tanto en la formulación de cargos como en el presente acuerdo, este Consejo es de la opinión de que la película fiscalizada presenta contenidos que resultan inadecuados para una audiencia en formación. Esta conclusión se encuentra respaldada en evidencia científica especializada y es coherente con jurisprudencia previa del CNTV —confirmada por la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago—, donde se ha advertido, de forma reiterada, acerca de los peligros que importa para niños y niñas la exposición a secuencias audiovisuales y construcciones argumentales que escapan al nivel de comprensión acorde con su edad y que pueden resultar incompatibles con su desarrollo físico y psíquico aún incompletos. A este respecto, es importante tener presente que la opinión que en esta materia ha enarbolado este Consejo, se encuentra plenamente conforme con el mandato que fluye de la Convención sobre los Derechos del Niño, instrumento que obliga a que los organismos públicos en sus resoluciones tengan siempre en consideración el bienestar y el interés superior de niños y niñas, adelantando las barreras de protección para su resguardo, atendido el especial estado de vulnerabilidad en que se hallan debido a su edad;

VIGÉSIMO: Que las alegaciones referentes a la falta de dominio material de la conducta constitutiva de infracción e imposibilidad técnica y contractual de efectuar un control en forma previa, tampoco resultan suficientes para exonerar a la permisionaria de la responsabilidad infraccional en que ha incurrido, toda vez que, de conformidad a lo establecido en el artículo 13 inciso 2° de la Ley N° 18.838, ella es responsable de todo aquello que transmita o retransmita a través de su señal;

VIGÉSIMO PRIMERO: Que, en relación a lo razonado en el considerando anterior, cabe destacar que basta la simple inobservancia de la norma infringida para que se produzca la responsabilidad infraccional que le cabe a la permisionaria a resultas de su incumplimiento³⁷, en la cual el análisis de consideraciones de índole subjetiva, atinentes tanto al actuar del infractor como de sus consecuencias, resulta innecesario³⁸;

VIGÉSIMO SEGUNDO: Que, en igual sentido, la doctrina nacional señala, respecto a la culpa que le cabe al infractor en estos casos, que “... supone una contravención a los deberes de cuidado establecidos por el legislador u otra autoridad con potestad administrativa (en una ley, ordenanza, resolución u otra regulación semejante)”³⁹; indicando en dicho sentido que, “Es práctica común que por vía legislativa o administrativa sean reguladas actividades que presentan riesgos. Las consideraciones que sigue al legislador son esencialmente preventivas”⁴⁰; para referirse, más adelante, precisamente a la omisión de un deber de cuidado (como el establecido en el artículo 1° de la Ley N° 18.838), “Del mismo modo como ocurre cuando el daño es producido por una acción, la infracción a un deber legal de actuar es suficiente para dar por acreditada la culpa. En otras palabras, hay culpa infraccional por el solo hecho de no haberse ejecutado un acto ordenado por la ley”⁴¹;

VIGÉSIMO TERCERO: Que, a este respecto, nuestra Excm. Corte Suprema, siguiendo en la doctrina a Luis Cordero ha resuelto: «Al ser el legislador, o bien la autoridad pública, según el caso, quien viene en establecer el deber de cuidado debido en el desempeño de las actividades tipificadas, cabe asimilar el principio de culpabilidad del Derecho Administrativo Sancionador al de la noción de la culpa infraccional, en la cual basta acreditar la infracción o mera inobservancia de la norma para dar por establecida la culpa»⁴²;

VIGÉSIMO CUARTO: Que, sin perjuicio de lo antes razonado, el argumento relativo la falta de dominio material del hecho invocado por la permisionaria, ha sido en forma reiterada desechado por la II^{ta}. Corte de Apelaciones como eximente de responsabilidad infraccional por infringir la normativa que regula los servicios de televisión. En dicho sentido, y a título ilustrativo, pueden ser citados los siguientes fallos:

- a. Sentencia de 29 de noviembre de 2019, dictada por la Cuarta Sala de la II^{ma}. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 343-2019):

“QUINTO: Que la alegación de la recurrente en cuanto a la imposibilidad de suspender y/o alterar los contenidos redifundidos, dado que los contenidos son enviados directamente por el programador, en la especie la señal “SONY”, las que resultan inalterables para la recurrente, no encuentran justificación dado lo dispuesto en el artículo 13 inciso 2° de la Ley 18.838 que prescribe “los concesionarios de servicios de radiodifusión televisiva de libre recepción y permisionarios de servicios limitados de televisión serán exclusiva y directamente responsables de todo y cualquier programa, nacional o extranjero, que transmitan, aun cuando se trate de transmisiones o retransmisiones vía satélite”. De manera que la recurrente es exclusiva y directamente responsable de la exhibición de la

³⁷ Cfr. Nieto García, Alejandro “Derecho Administrativo Sancionador”. Madrid: Editorial Técnos, 4ª. Edición, 2ª Reimpresión, 2008, p. 392.

³⁸ Cfr. *Ibíd.*, p. 393.

³⁹ Barros, Bourie, Enrique, “Tratado de Responsabilidad Extracontractual”. Santiago: Editorial Jurídica de Chile, 2006, pp. 97-98.

⁴⁰ *Ibíd.*, p. 98

⁴¹ *Ibíd.*, p. 127.

⁴² Corte Suprema, sentencia de 19 de mayo de 2015, ingreso 24.233-2014. Considerando 12°.

película “Bad Boys”, sin que pueda excusarse en la imposibilidad técnica, en la responsabilidad de la señal de origen o en sus vínculos contractuales.”;

- b. Sentencia de 27 de noviembre de 2019, dictada por la Segunda Sala de la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 473-2019):

“Séptimo: Que el recurrente no será oído en cuanto pretende eximirse de responsabilidad alegando falta de posibilidades técnicas y contractuales de alterar la parrilla programática, por cuanto en calidad de prestadora de un servicio le es aplicable la normativa nacional - artículo 13 de la Ley N° 18.838- siendo por ende responsable de todo aquello que transmita o retrasmita a través de su señal. Así las cosas, constada la infracción a una norma legal se acredita la culpa infraccional de ENTEL que justifica la sanción impuesta, pues dicha conducta importa vulnerar el deber de cuidado establecido en la normativa vigente que la recurrente debe acatar en razón de su giro.”;

- c. Sentencia de 27 de septiembre de 2019, dictada por la Segunda Sala de la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 371-2019):

“Séptimo: Que, en defensa de sus intereses, el recurrente ha planteado, pretendiendo eximirse de responsabilidad, alegando para ello, falta de posibilidades técnicas y contractuales de alterar la parrilla programática; sin embrago de lo pretendido, lo cierto es que en calidad de prestadora de un servicio le es aplicable la normativa nacional -artículo 13 de la Ley N° 18.838- siendo por ende responsable de todo aquellos que transmita o retrasmita a través de su señal. Así las cosas, constada la infracción a una norma legal se acredita la culpa infraccional de Directv, desde que tal quehacer justifica la sanción impuesta, pues dicha conducta importa vulnerar el deber de cuidado establecido en la normativa vigente que la recurrente debe acatar en razón de su giro.”;

- d. Sentencia de 23 de junio de 2021, dictada por la Séptima Sala de la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 26-2021):

“8°) Que, por otra parte, no resulta pertinente la alegación de la recurrente acerca de que existirían imposibilidades tanto técnicas como contractuales, que le permitan modificar los contenidos enviados previamente y de manera directa por el programador vía satélite, retransmitidos finalmente a los televisores de los suscriptores o clientes. Al respecto cabe tener presente que el artículo 13 de la Ley N° 18.838 establece que “los concesionarios de servicios de radiodifusión televisiva de libre recepción y permisionarios de servicios limitados de televisión serán exclusiva y directamente responsables de todo y cualquier programa, nacional o extranjero, que transmitan, aun cuando se trate de transmisiones o retransmisiones vía satélite”;

VIGÉSIMO QUINTO: Que, no resulta procedente la pretensión de la permisionaria de excusarse de la responsabilidad infraccional en la que ha incurrido, al pretender atribuir responsabilidad a sus suscriptores respecto de aquello que los niños vean en sus hogares, en tanto se trataría de emisiones que han sido contratadas y consentidas por adultos a quienes se les entregan herramientas de control parental, para que sean ellos quienes determinen lo que sus hijos podrán o no ver en televisión, por cuanto, y como ya fuese referido anteriormente, el artículo 13 de la Ley N° 18.838 hace directamente responsable a la permisionaria de todo aquello que transmita o retrasmita, cualquiera sea su fuente. Por consiguiente, atendiendo que la norma en cuestión no contempla excepciones a esta atribución de responsabilidad, la pretensión de la permisionaria de trasladar el deber de conducta hacia sus suscriptores, resulta del todo improcedente por ser contraria a derecho;

VIGÉSIMO SEXTO: Que, sobre lo expuesto en el considerando precedente, la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago ha reafirmado en forma constante la improcedencia de la pretensión de las permisionarias de televisión de desentenderse de las obligaciones que les imponen la Ley N° 18.838 y la Convención sobre los Derechos del Niño, en cuanto a proteger a los menores de edad de contenidos

que puedan dañar o entorpecer su proceso formativo y pretender trasladar esta responsabilidad a los padres.

En un fallo de 24 de diciembre de 2019 (Ingreso 577-2019), la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago sostuvo: «no puede compartir esta Corte los argumentos de la recurrente que traslada toda la responsabilidad del contenido de la emisión a los padres o adultos responsables de los menores, que dispondrían del filtro del mecanismo del “control parental” para determinar lo que éstos puedan ver o no en el hogar, pues, precisamente el primer filtro o seguridad de que estos disponen es tranquilidad que la emisión de este tipo de películas no se haga en horarios de protección a los menores de edad, y ese control le corresponde realizar al recurrente en cumplimiento de las prescripciones legales. Estas herramientas de controles parentales no excusan a las concesionarias de servicios de radiodifusión televisiva o permisionarios de servicios limitados de televisión de carácter nacional de observar rigurosamente la ley que les impone a ellos, y no a los usuarios de sus servicios, el control y fiscalización de que la programación para mayores de edad no sea transmitida en horario protegido».

En igual sentido, la Corte ha señalado:

- a. *“23º.- Que, endosar la responsabilidad al usuario, por la sola circunstancia de entregar un control parental para bloquear la señal, también resulta improcedente, atento que se pretende eximir de toda responsabilidad por actos de terceros que nada tienen que ver con la prestación de servicios de televisión. En efecto, los padres no prestan un servicio y en su labor de educación de sus hijos podrán contratar o no servicios de televisión, pero jamás se puede afirmar que a quienes se dirigen las transmisiones o difusión de programas de televisión, sean quienes deban velar porque se respete la normativa vigente, lo que carece de todo sentido común, desde que quien ofrece el producto y lo trasmite es a quien corresponde la sanción y no al cliente.”⁴³;*
- b. *“SEXTO: En cuanto al sistema de control parental, la recurrente pretende endosar la responsabilidad del contenido exhibido al usuario, con el objeto de eximirse de toda responsabilidad, como si fuera posible que un ciudadano conozca toda la programación de un gran número de canales (y las modificaciones), y además deba estar atento a lo que puedan ver en todo momento sus hijos (sin evidentemente poder realizar otras actividades), lo que resulta inadmisibles, no solo por la imposibilidad material señalada, sino también que es menester considerar que la calificación de las películas y los horarios (especialmente de protección de los derechos de los niños) son herramientas establecidas por el legislador precisamente como parte de la responsabilidad de las empresas concesionarias de servicios de radiodifusión televisiva.”⁴⁴;*

VIGÉSIMO SÉPTIMO: Que, finalmente, respecto a la solicitud que dice relación con la apertura de un término probatorio especial, hay que tener en consideración que, y como ya fuera advertido en el Considerando Décimo Octavo, la permisionaria no controvierte los presupuestos fácticos del procedimiento infraccional llevado en su contra, en tanto no cuestiona ni pone en entredicho los contenidos audiovisuales en que se asienta el análisis del caso y su resolución.

En sus descargos, la permisionaria se limita a hacer algunas consideraciones jurídicas y de apreciación sobre la ocurrencia de los hechos, sin aportar ningún antecedente fáctico nuevo que dé sustento a sus alegaciones. Por consiguiente, no habiendo hechos sustanciales pertinentes y controvertidos en el procedimiento, este Consejo, haciendo uso de la facultad discrecional conferida por el artículo 34 de la Ley N° 18.838, no dará lugar a la petición, por resultar innecesaria;

VIGÉSIMO OCTAVO: Que, despejado lo anterior, y para efectos de determinar la sanción a imponer a la permisionaria por su infracción, será tenido en consideración lo referido en la Resolución N° 610 de 2021 sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa, y en particular lo dispuesto en el artículo 2º numeral 1 del referido texto reglamentario, por cuanto en este caso lo que se reprocha a la permisionaria es haber puesto en situación de riesgo un bien jurídico

⁴³ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 10 de octubre de 2019, Rol N° 433-2019.

⁴⁴ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 29 de noviembre de 2019, ingreso N° 343-2019.

particularmente sensible, como resulta ser el normal desarrollo de la personalidad de los menores de edad, pudiendo comprometer con ello su bienestar e interés superior; así como también lo dispuesto en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838 en lo relativo a su cobertura de alcance nacional.

Concurriendo en la especie un criterio de tipo reglamentario y uno legal, se procederá a calificar la infracción cometida como de carácter *leve*, pero resulta importante destacar el hecho de que la permisionaria no registra anotaciones pretéritas en el período de los 12 meses anteriores a la conducta que se reprocha, antecedente que, conforme a lo referido en el numeral 7° en relación con el 8° del artículo 2° y lo establecido en el artículo 4° del precitado texto reglamentario, servirá para compensar y reducir sustancialmente el juicio de reproche en su contra.

Dicho lo anterior, compensando uno de los criterios antes enunciados, se procederá a rebajar en un grado la infracción calificando ésta como *levísima*, imponiéndosele conforme a ello la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de los Consejeros presentes, acordó: a) no dar lugar a la apertura de un término probatorio; y b) rechazar los descargos de GTD MANQUEHUE S.A., e imponer a dicha permisionaria la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales contemplada en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838, por infringir el artículo 1° de la misma ley, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 19:59 horas, de la película “*MIRRORS-Espejos Siniestros*” en “*horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años*”, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar *la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud*.

La permisionaria deberá acreditar el pago de la multa dentro de quinto día de ejecutoriado este acuerdo, enviando el pertinente comprobante de la Tesorería General de la República al correo electrónico acreditacionmulta@cntv.cl o, en su defecto, copia debidamente ingresada ante la Corte de Apelaciones de Santiago de la reclamación interpuesta en contra del presente acuerdo, para efectos de suspender los apremios legales respectivos mientras se tramita dicho recurso.

10. **APLICA SANCIÓN A TUVES S.A. POR INFRINGIR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE TELEVISIÓN, AL VULNERAR LO PRECEPTUADO EN EL ARTÍCULO 1° DE LA LEY N° 18.838, MEDIANTE LA EXHIBICIÓN, A TRAVÉS DE SU SEÑAL “A&E”, DE LA PELÍCULA “MIRRORS-ESPEJOS SINIESTROS”, EL DÍA 25 DE JUNIO DE 2022 A PARTIR DE LAS 18:59:43 HORAS, ESTO ES, EN HORARIO DE PROTECCIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE 18 AÑOS, NO OBSTANTE SU CONTENIDO INAPROPIADO PARA MENORES DE EDAD (INFORME DE CASO C-12025).**

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título V de la Ley N° 18.838, la Ley N° 21.430 y la Resolución N° 610 de 2021 sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa;
- II. Que, en la sesión del día 13 de octubre de 2022, se acordó formular cargo en contra de la permisionaria TUVES S.A. por presuntamente infringir, a través de su señal “A&E”, el artículo 1° de la Ley N° 18.838, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 18:59:43 horas, de la película “*MIRRORS-Espejos Siniestros*” en “*horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años*”, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud;
- III. Que, los cargos fueron notificados mediante oficio CNTV N° 1029 de 25 de octubre de 2022, y la permisionaria, representada por doña Rebeca Zamora Picciani, presentó bajo

ingreso CNTV N° 1300/2022 oportunamente sus descargos⁴⁵, solicitando en éstos absolver a su defendida del cargo formulado. En lo pertinente, funda su petición en las siguientes alegaciones:

- Aduce la falta de supuesto legal para la atribución de responsabilidad. El filme está calificado para mayores de 14 años, pero el artículo 5° de las Normas sobre Contenidos de las Emisiones únicamente prohíbe exhibir fuera del horario de protección las películas calificadas para mayores de 18 años y las no calificadas que incluyan contenidos no aptos. No siendo parte de esas categorías, el filme no estaría impedido de darse en horario de protección, adoptando las medidas pertinentes, que se expresan en la edición de su contenido.

Agrega que el artículo 13 a) de la ley, faculta al CNTV para adoptar medidas tendientes a evitar la difusión de películas que no corresponda calificar al Consejo de Calificación Cinematográfica, que ha calificado este filme, por lo que carecería de dicha atribución. Existiendo también una transgresión al Principio de Coordinación de entes públicos.

- Alega que se habría vulnerado del principio de legalidad. Las infracciones constituyen leyes penales en blanco. Falta de certeza del contenido del correcto funcionamiento. No existe información ni el mecanismo preventivo que permita conocer la calificación de las películas o programas que los proveedores de contenidos emiten. Tampoco existe un listado de las películas calificadas por el Consejo de Calificación Cinematográfica no aptas para menores de 18 años, ni de las sancionadas por el CNTV.

- Del mismo modo, expresa que la fiscalización se habría efectuado en base a criterios abstractos que vulnerarían la libertad de expresión. Argumenta que la interpretación del Consejo no puede implicar censura expresada en una sanción por su difusión, por cuanto el mismo contenido se encuentra disponible en otras plataformas, sin los resguardos exigidos por la ley. Agrega al efecto la necesidad de respetar el derecho fundamental del niño al desarrollo progresivo de su autonomía.

Alega la inexistencia de culpa, que impide la configuración del ilícito, no siendo sancionable la falta de dominio material sobre los contenidos que emite ajena a su voluntad. Además, contribuye a la protección mediante dispositivos de control entregados a contratantes. Agrega inexistencia de denuncias que justifiquen la sanción. Acusa falta de proporcionalidad entre el perjuicio ocasionado y la sanción, por improbabilidad de atentado directo a los principios normativos.

Luego, aduce la Imposibilidad de influir en el acuerdo comercial con el proveedor de contenidos. En este sentido declara nula injerencia en el contrato de licencia y distribución suscrito con éste, siendo esto acorde con el giro de este negocio.

Invoca fallo del Tribunal Constitucional que acoge requerimiento interpuesto por la permisionaria y declara inaplicable el artículo 33 N° 2 de la ley, argumentando que ello impide el ejercicio de la potestad sancionatoria en este caso.

⁴⁵ Según información que obra en el expediente administrativo, el oficio de formulación de cargos fue depositado en la Oficina de Correos de Chile con fecha 27 de octubre de 2022. Los descargos fueron ingresados en oficina de partes el 10 de noviembre de 2022.

Finalmente, solicita acoger los descargos y absolver a su representada de los cargos formulados en su contra; y

|
CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, el material fiscalizado en estos autos corresponde a la película “*Mirrors-Espejos Siniestros*”, emitida el día 25 de junio de 2022 entre las 18:59:43 y las 21:00:41 por la permisionaria TUVES S.A., a través de su señal “A&E”. Dicha película es protagonizada por Ben Carson -interpretado por Kiefer Sutherland-, un ex policía que luego de un confuso incidente donde da muerte a otro colega, cae en el alcohol, perdiendo su trabajo y su familia. Para poder recuperar su vida, se emplea como guardia de seguridad en la antigua tienda departamental “Mayflower”, consumida anteriormente por el fuego y luego clausurada por ese motivo. En ella, va descubriendo como empiezan a ocurrir extraños sucesos paranormales, que tienen directa relación con los espejos e imágenes que se reflejan en éstos;

SEGUNDO: Que, la película fiscalizada, da inicio mostrando a un guardia de seguridad que corre por una estación de metro hasta que entra en una habitación con espejos. Al ver su imagen en ellos, comienza a rogar por su vida, diciendo que no quería morir. Comienza a limpiar un espejo que se resquebraja y que bota un trozo de vidrio al suelo. Luego, éste ve su imagen en el espejo con el trozo de vidrio en la mano que comienza a degollarse y a sangrar profusamente, muriendo en el proceso, el sujeto real.

Luego, la escena pasa a Nueva York, en donde Ben Carson luego de aceptar un empleo como guardia de seguridad en la calcinada tienda “Mayflower”. En sus rondas, encuentra un espejo que aparece cubierto con huellas, pero que parecieran estar hechas desde el otro lado del vidrio. Se percata que en el reflejo también que hay una puerta abierta cuando en realidad, esta estaba cerrada. Con el tiempo, Ben comienza a tener visiones más intensas, que inicialmente asume como alucinaciones, pues toma medicamentos, producto de una adicción al alcohol.

Posteriormente, en otra de sus guardias nocturnas, sufre además de cortes, un episodio en donde ve en el espejo como arde en llamas, pese a no estarlo. Luego, Ben encuentra la billetera de un hombre llamado Gary Lewis, el guardia nocturno anterior que supuestamente se habría suicidado. Dentro hay una nota que dice “Esseker”. Luego de indagar sobre lo sucedido con su malogrado antecesor, y haber visto su cadáver en la morgue y su reflejo animado en la puerta de la cámara frigorífica, Ben nota que, en las fotos del sitio del suceso del presunto suicidio, no hay sangre en el fragmento que utilizó para degollarse. Después de aquello ello, Ben llega a la convicción de que los espejos hacen que las personas se hagan daño a sí mismas.

Ben le cuenta a su hermana Angie, lo que le estaría ocurriendo con los espejos, y que esto lo mantiene muy perturbado. Angie le dice que debe cambiar de trabajo, que lo que estaría pensando no ocurriría, sin embargo, un día, Angie va a tomar un baño de tina, preparándose frente al espejo para ello y, al dirigirse a la tina su reflejo queda en este, mirándola de forma siniestra sin que ella se percate. Mientras ella se baña desprevenida, su reflejo toma su mandíbula y se la arranca, sufriendo la Angie real el ataque y muriendo a causa de ello, tiñendo completamente de rojo el agua de la tina.

Ben luego de esto comienza a perder el control. Intenta destruir los espejos del ex centro comercial Mayflower, pero no los puede dañar. Les grita y exige saber qué quieren. Repentinamente aparecen grietas en uno de los espejos, deletreando la palabra “ESSEKER”. Ben entra al sótano inundado del ex centro comercial y encuentra un pequeño letrado que dice “*Estudios Psiquiátricos*” y “*Hospital St. Matthew*.” Se traslada al sitio de la fuga de agua y comienza a romper los azulejos y ladrillos de la pared encontrando una habitación con una silla rodeada de espejos conocido como “*Psychomanteum*”.

Con esta información, Ben le pide a Larry Byrne, su amigo policía, que lo ayude a localizar la lista de pacientes y empleados del hospital. Larry encuentra el nombre de Anna Esseker, una paciente del hospital psiquiátrico. Tenía doce años y habría muerto en un suicidio masivo. Ben revisa el archivo de Anna y encuentra un formulario de autorización de su alta, dos días antes del evento suicida.

Mientras tanto, la esposa de Ben, Amy, descubre que el reflejo de su hijo Michael actúa de manera disociada al del verdadero Michael. Presa del pánico, llama a Ben, quien inmediatamente regresa a

casa. Juntos cubren todas las superficies reflectantes de la casa con pintura verde, ambos padres están muy asustados, y los niños no entienden lo que estaría ocurriendo.

Ben localiza el hogar de la infancia de Anna Esseker y descubre que se trataba de una niña violenta e incontrolable a quien le diagnosticaron esquizofrenia grave. Fue acogida por el doctor Kane del Hospital St. Matthew, quien creía que padecía un trastorno de personalidad poco común. Su tratamiento fue confinar a Anna en una silla rodeada de espejos, creyendo que esto curaría su trastorno al obligarla a confrontar su propio reflejo. El hermano de Anna, Robert, le dice a Ben que cuando ella regresó, aparentemente sana, comenzaron a suceder cosas extrañas con los espejos de su casa. Como resultado, su familia la envió a un convento, -El Monasterio de San Agustín- en donde los espejos estaban prohibidos. Ben visita a Anna viva en el convento, explicándole que en realidad estaba poseída por un demonio, que fue extraído de ella y quedó atrapado en los espejos.

Anna afirma que su victimario recoge las almas de aquellos a los que mata, y si ella regresa, haría posible que el demonio regresara al mundo de los mortales, razón por la cual se niega a volver.

Mientras tanto, Amy descubre que su hijo Michael no está en casa, por lo que llama a su esposo Ben, y al salir de su pieza se da cuenta que hay una fina capa reflectante de agua que cubre completamente el suelo. Ben le dice que tenga cuidado con el agua, porque también permite reflejarse. En un momento su hija Daisy escucha la voz de su madre, quien se encontraría reflejada en un espejo de la pieza de su hermano, la que se muestra con una tijera filosa e intenta degollarla, pero su madre real logra rescatarla. La niña confundida le pregunta a su madre por qué la hirió, pero Amy le explica que no fue ella, le detiene la sangre, y deja a su hija en un armario seguro, para poder seguir buscando a Michael.

Amy baja al primer piso de su casa y encuentra a su hijo usando un cuchillo para raspar la pintura de los espejos, que habían sido pintados por sus padres. Amy intenta detenerlo, pero él escapa, obviamente poseído.

Ben regresa al Monasterio, en busca de Anna a quien la amenaza con una pistola. Ambos llegan al ex Hospital y centro comercial *Mayflower*, en la pieza denominada "*Psychomanteum*", y la ata a la silla. Mientras lo anterior sucede en la tienda, en paralelo Michael es arrastrado por su reflejo a través del agua y, luego de sufrir la monja lo que parece una posesión demoníaca, estallan los espejos hiriéndola sangrientamente, Amy tiene una posibilidad para rescatar a Michael, quedando a salvo la familia de Ben. Luego de la explosión, la monja aparece herida y poseída, lanzando al protagonista violentamente a través de una pared de ladrillos. Luego de luchar contra ella, rompe una tubería de gas y la empala a esta, haciendo volar el lugar gracias a la fuga de gas causada. Mientras huye, es acosado nuevamente por la monja, la que posteriormente sucumbe ante una pila de escombros que cae del cielo. Ben logra liberarse, pero es víctima a su vez de otro derrumbe, que lo sepulta vivo.

Finalmente logra zafarse de los escombros y sale al exterior, donde se encuentran policías y bomberos por todas partes en la calle. Los paramédicos llevan un cuerpo en una bolsa, pero nadie nota a Ben.

El ex policía mira la etiqueta del nombre de un oficial que estaba en el lugar, y nota que está escrita al revés, advirtiendo finalmente que todo estaba invertido. Se encuentra con un espejo en la ciudad. En ese momento acepta que murió entre los escombros y está atrapado en el mundo de los espejos. Su mano finalmente aparece como una huella en la superficie de vidrio del mundo de los vivos;

TERCERO: Que, el artículo 19 N° 12 de nuestra Carta Fundamental y el artículo 1° de la Ley N° 18.838, establecen que el Consejo Nacional de Televisión será el encargado de velar por el *correcto funcionamiento* de todos los servicios de televisión que operen en el territorio nacional, implicando esto que los servicios de televisión deben disponer permanentemente la adecuación del contenido de sus emisiones a las exigencias que plantee el respeto de aquellos bienes jurídicamente tutelados que integran el acervo substantivo del *correcto funcionamiento* de aquéllos;

CUARTO: Que, los bienes jurídicamente tutelados, que componen el *correcto funcionamiento*, han sido señalados por el legislador en el inciso cuarto del artículo 1° de la Ley N° 18.838, siendo uno de ellos la salvaguarda del normal desarrollo de la personalidad de niños y jóvenes, bajo la formulación del *respeto a la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud*;

QUINTO: Que, cabe tener presente lo estatuido en el Preámbulo de la Convención sobre los Derechos del Niño, de 1989, según el cual: "*el niño, por su falta de madurez física y mental, necesita*

protección y cuidado especiales”; por lo que resulta inadecuado exponerlo a situaciones que puedan ser inapropiadas para su nivel de comprensión, aún incompleto y en desarrollo;

SEXTO: Que, el artículo 19 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos establece que: *“Todo niño tiene derecho a las medidas de protección que su condición de menor requieren por parte de su familia, de la sociedad y del Estado.”*; siendo relevante establecer como consideración primordial el *“Principio de Interés Superior del Niño”*, que se encuentra expresamente establecido en el artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño⁴⁶, mediante el cual ha asegurarse al niño un entorno que garantice sus derechos fundamentales y asegure su normal y pleno desarrollo;

SÉPTIMO: Que, el artículo 1° letra e) de las Normas Generales sobre Contenidos de las Emisiones de Televisión define como *“horario de protección”* aquel dentro del cual no podrán ser exhibidos contenidos no aptos para menores de 18 años, que puedan afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud, y en su artículo 2° establece que este horario es el que media entre las 06:00 y las 22:00 horas;

OCTAVO: Que, como ya ha sido señalado en diversas oportunidades por la Ittma. Corte de Apelaciones de Santiago, las normas antes citadas no son sino una manifestación del derecho fundamental de los menores de edad a que se tenga siempre en consideración su interés superior y su bienestar, principios jurídicos de primer orden establecidos en el precitado artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño⁴⁷. Asimismo, estas disposiciones son coherentes con la nueva legislación dictada en el ámbito nacional enfocada en garantizar los derechos fundamentales de niños, niñas y adolescentes, como resulta ser la Ley N° 21.430, sobre Garantías y Protección Integral de los Derechos de la Niñez y Adolescencia, que en su artículo 35 dispone:

«Los niños, niñas y adolescentes tienen derecho a buscar, acceder y recibir contenidos informativos adecuados a su edad, madurez y grado de desarrollo por cualquier medio. Los órganos del Estado sólo podrán establecer limitaciones o restricciones al ejercicio de este derecho, según su normativa, y siempre que vayan en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural del niño, niña o adolescente, de acuerdo con su interés superior.

Los órganos de la Administración del Estado, dentro del ámbito de sus competencias, velarán por el cumplimiento de los siguientes objetivos:

[...]

c) La existencia de un mecanismo de calificación de los contenidos a los que puedan tener acceso los niños, niñas y adolescentes, de modo que los padres y/o madres, o quienes los tengan legalmente a su cuidado, puedan determinar la conveniencia o inconveniencia de que dichos contenidos sean percibidos por ellos, de acuerdo con su edad, madurez y grado de desarrollo».

De acuerdo con esto, la normativa legal y reglamentaria del Consejo Nacional de Televisión destinada a regular los contenidos que los servicios de televisión pueden emitir dentro del horario de protección, se halla plenamente justificada en el sentido de que su objetivo es coincidente con la misión de ir en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural de los menores de edad, de acuerdo con su interés superior;

NOVENO: Que, existen diversos estudios que demuestran que la observación por parte de los menores de imágenes violentas, angustiosas y sangrientas, con la participación de personas reales en actos crueles, podría provocar consecuencias en su integridad emocional. Al respecto, resulta posible mencionar a autores como Cantor (2002)⁴⁸, quien señala que: [traducción libre] *«Las investigaciones muestran que la mayor parte de los preescolares y niños de básica han experimentado reacciones de miedo frente a los medios (...) y aún más, muchos de estos niños se arrepienten de haber visto un*

⁴⁶ «En todas las medidas concernientes a niños que tomen las instituciones públicas o privadas de bienestar social, los tribunales, las autoridades administrativas o los órganos legislativos, una consideración primordial a que se atenderá será el interés superior del niño».

⁴⁷ En este sentido, vid. Ittma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 05 de julio de 2019, Recurso 176-2019.

⁴⁸ Joanne Cantor, “The Media and Children’s Fears, Anxieties, and Perceptions of Danger,” in *Handbook of Children and the Media*, edited by Dorothy Singer and Jerome Singer (Thousand Oaks, Calif.: Sage Publications, 2002), pp. 207-21.

programa de terror en particular o una película»;

DÉCIMO: Que, en relación a lo referido anteriormente, Singer (1998)⁴⁹ complementa la información anterior con sus investigaciones que dan cuenta, tras realizar una encuesta de al menos 500 apoderados, que los niños de educación básica que ven programas con violencia antes de ir a descansar, tienen mayores dificultades para dormirse, están más ansiosos antes de la hora de sueño y presentan más pesadillas. Es más, otros autores, como Harrison y Cantor (1999)⁵⁰, agregan que alrededor de un 36% de los niños evita situaciones de la vida real similares a las vistas en los medios asociados a situaciones temerosas. Atendido lo anterior, es posible indicar que la evidencia liga la exposición a los medios con los miedos y ansiedades infantiles;

DÉCIMO PRIMERO: Que, en línea con lo expuesto anteriormente, según las investigadoras Andrea Holler y Amelie Müller, el miedo puede llegar a alterar las conductas del niño o causarles pesadillas. Recalcan, en esta materia, que cuando los niños presencian en la televisión hechos que exceden su habilidad para procesarlos, sufren sentimientos de impotencia, indefensión, horror y miedo intenso. Las pesadillas pueden ser un intento de sobrellevar este estado emocional de emergencia. *“La televisión causa pesadillas mayormente cuando el contenido del programa excede a la capacidad imaginativa previa, de una manera incontrolable y abrumadora. Sus incuestionables suposiciones previas son destruidas. Ellos experimentan algo que tienen problema en integrar a su visión del mundo”*⁵¹;

DÉCIMO SEGUNDO: Que, de lo referido en los considerandos precedentes, resulta posible afirmar que los menores, al presenciar contenidos de naturaleza cruenta, pueden experimentar sensaciones de miedo o angustia, que pueden alterar de manera negativa el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo experimentar incluso cambios en sus patrones de sueño, con todas las perniciosas consecuencias que aquello conlleva;

DÉCIMO TERCERO: Que, corresponde a este Consejo pronunciarse sobre el asunto fiscalizado, en atención a los deberes y atribuciones a su respecto establecidos en los artículos 19 N° 12 inciso 6° de la Constitución Política de la República y 1°, 12° y 13° de la Ley N° 18.838, disposiciones todas referidas al principio del *correcto funcionamiento* de los servicios de televisión, ejerciendo siempre un control *ex post* sobre el contenido de sus emisiones, de conformidad a la directriz sistémica establecida en el artículo 19 N° 12 inciso primero de la Carta Fundamental;

DÉCIMO CUARTO: Que, los contenidos fiscalizados y reseñados en el Considerando Segundo del presente acuerdo permitirían constatar que su contenido sería pródigo en la exhibición de violencia de todo tipo, donde personas son atacadas y en la mayoría de las veces asesinadas de forma gráfica y muy sangrienta, entrañando lo anterior una potencialidad nociva para el desarrollo psíquico de la teleaudiencia infantil presente al momento de la emisión, en cuanto podrían experimentar sensaciones de miedo o angustia, con el consiguiente impacto negativo en el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo incluso alterar sus patrones de sueño, lo que en la especie podría ser constitutivo de una infracción a la normativa que regula el *correcto funcionamiento de los servicios de televisión* en el sentido antes señalado, por cuanto la película resultaría aparentemente inapropiada para ser visionada por menores de edad, y especialmente por menores de 14 años;

DÉCIMO QUINTO: Que, de los contenidos de la película fiscalizada, destacan particularmente las siguientes secuencias:

- a) [19:02:15 - 19:03:44]
Guardia se corta el cuello de forma explícita. Se exhibe primer plano de la sangrienta laceración.

⁴⁹ Mark Singer and others, “Viewing Preferences, Symptoms of Psychological Trauma, and Violent Behaviors among Children Who Watch Television,” *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry* 37, no. 10 (1998): 1041-48.

⁵⁰ Kristen Harrison and Joanne Cantor, “Tales from the Screen: Enduring Fright Reactions to Scary Media,” *Media Psychology* 1, no. 2 (1999): 97-116.

⁵¹ 21 Holler, Andrea & Müller, Amelie (2012). Cuando la televisión se convierte en una experiencia traumática. *TELEVISION* 25/2012/2 P.51-52.

- b) [19:25:08 - 19:26:30]
Ben Carson sufre alucinaciones provocadas por un ser sobrenatural, imaginando -y sintiendo- que es quemado vivo.
- c) [19:45:06 - 19:46:19]
Angie es asesinada por su reflejo, quien se -y le- arranca salvajemente su mandíbula.
- d) [20:51:28 - 20:53:58]
Anna poseída ataca a Ben Carson. El ex policía la empala sangrientamente contra una cañería;

DÉCIMO SEXTO: Que, la imputación formulada en contra de la permisionaria cobra mayor trascendencia desde el momento en que la película fiscalizada fue calificada para mayores de 14 años por el Consejo de Calificación Cinematográfica en sesión de fecha 26 de agosto de 2008, señalando al respecto que se trata de: *“Un film de suspenso. Horror, seres con efectos malignos. Escenas sangrientas”*.

Sin perjuicio de lo anterior, también destaca el hecho de que la propia permisionaria, al inicio de la emisión, indicó a través de su señal que la programación a exhibir no es recomendada para menores de 15 años, señalando que: *“el contenido incluye violencia intensa, situaciones sexuales explícitas, lenguaje vulgar, diálogos intensos, y presencia, consumo y preparación de sustancias tóxicas y estupefacientes, sin hacer apologías de los vicios”*;

DÉCIMO SÉPTIMO: Que, no obstante lo que se acordará respecto a las defensas de la permisionaria más adelante, resulta importante relevar el hecho de que ella en sus descargos no niega o contradice los antecedentes de hecho en que este Consejo ha fundamentado su análisis, sino que se limita a realizar una interpretación distinta de ellos, sin aportar nuevas pruebas que la justifiquen, por lo que los presupuestos fácticos de la formulación de cargos se encontrarían firmes;

DÉCIMO OCTAVO: Que, tal como quedara consignado, tanto en la formulación de cargos como en el presente acuerdo, este Consejo es de la opinión de que la película fiscalizada presenta contenidos que resultan inadecuados para una audiencia en formación. Esta conclusión se encuentra respaldada en evidencia científica especializada y es coherente con jurisprudencia previa del CNTV —confirmada por la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago—, donde se ha advertido, de forma reiterada, acerca de los peligros que importa para niños y niñas la exposición a secuencias audiovisuales y construcciones argumentales que escapen al nivel de comprensión acorde con su edad y que pueden resultar incompatibles con su desarrollo físico y psíquico aún incompletos. A este respecto, es importante tener presente que la opinión que en esta materia ha enarbolado este Consejo, se encuentra plenamente conforme con el mandato que fluye de la Convención sobre los Derechos del Niño, instrumento que obliga a que los organismos públicos en sus resoluciones tengan siempre en consideración el bienestar y el interés superior de niños y niñas, adelantando las barreras de protección para su resguardo, atendido el especial estado de vulnerabilidad en que se hallan debido a su edad;

DÉCIMO NOVENO: Que, en atención a lo anterior, será desechado el descargo de la permisionaria referido a la falta de competencia de este Consejo para adoptar medidas en las películas calificadas para mayores de 14 años, por cuanto la calificación de películas que realiza el Consejo de Calificación Cinematográfica tiene un ámbito de aplicación específica que dice relación con la exhibición de producciones cinematográficas en salas de cine; esto es, lugares cerrados, de acceso restringido, en donde se puede tener un control respecto de la edad de los espectadores. Esa situación no se produce en el caso de la televisión, en que no se puede ejercer dicho control para segmentar entre espectadores mayores y menores de 14 años, por lo que, en pos de la salvaguarda de niños y niñas, y en ausencia de otras reglas, se hace necesario recurrir a la segmentación general a que remite el artículo 1° letra e) de las Normas Generales (en tanto basta un ejercicio de simple lógica para concluir que los menores de 14 años en riesgo, forman parte del conjunto “menores de 18 años” a que hace referencia la normativa para fijar el horario de protección);

VIGÉSIMO: Que, asimismo, será desestimada la alegación presentada en los descargos de la permisionaria relacionada con la supuesta carencia de sustento legal de este Consejo para configurar la infracción a las referidas disposiciones legales, por cuanto la aplicación de la normativa reglamentaria expedida por el Consejo Nacional de Televisión a la emisión objeto de control en estos

autos, resulta coherente no sólo con el mandato contenido en el artículo 17° de la Convención sobre los Derechos del Niño, que obliga al Estado de Chile a promover «la elaboración de directrices apropiadas para proteger al niño contra toda información y material perjudicial para su bienestar», sino con las atribuciones y facultades que este organismo constitucionalmente autónomo detenta, encontrándose obligado a supervigilar y fiscalizar el correcto funcionamiento de los servicios de televisión;

VIGÉSIMO PRIMERO: Que, será desechada la alegación relativa a la supuesta indeterminación del tipo infraccional imputado a la permissionaria, ya que si bien es efectivo que el artículo 1° de la Ley N° 18.838 para caracterizar aquello que debe entenderse por correcto funcionamiento de los servicios de televisión, y el artículo 1° letra e) de las Normas Generales sobre Contenidos de las Emisiones de Televisión respecto de los contenidos no aptos para niños y niñas menores de edad, son conceptos jurídicos indeterminados, no puede entenderse de ello que se trate de un ilícito indeterminado, y menos una “ley penal en blanco” como pretende en definitiva. Esto, porque es posible precisar con claridad meridiana, a través de un proceso racional y fundado, utilizando las reglas hermenéuticas de la lógica y el derecho, aquello que constituirá cada uno de los elementos que conforman el bien jurídico que la ley denomina *correcto funcionamiento de los servicios de televisión*, así como también *contenidos no aptos para niños y niñas menores de edad*, ejercicio que es desarrollado a lo largo del presente acuerdo.

Cabe señalar sobre esta materia, que no sólo de acuerdo a la ley, sino que también a la jurisprudencia de la Iltra. Corte de Apelaciones de Santiago, el Consejo goza de facultades discrecionales para dotarlo de contenido⁵²;

VIGÉSIMO SEGUNDO: Que, en relación con lo referido en el considerando precedente, y sin perjuicio de lo razonado a lo largo del presente acuerdo, cabe hacer presente que la Iltra. Corte de Apelaciones de Santiago ha señalado:

«Cuarto: [...] El CNTV se encuentra expresamente facultado para dictar normas generales vinculantes para todos sus entes regulados a fin de que ajusten su actuar, estrictamente, al “correcto funcionamiento” y para el caso de que se incurra en infracción a dicho funcionamiento, aplicar alguna de las sanciones que contempla el ordenamiento legal. En el ámbito sancionatorio la facultad del Consejo no se limita a las conductas descritas en norma del artículo 12 letra l) de la ley N° 18.838, por cuanto la Ley N° 20.750, agregó a la regla que el Consejo debía dictar normas generales destinadas a “impedir” que los menores se vean expuestos a programación que pueda dañar seriamente su salud y su desarrollo físico y mental. Por otro lado, la facultad que se cuestiona se extiende a la infracción a los principios rectores del artículo 1°, en relación a las normas reglamentarias dictadas en el ámbito de su competencia.»⁵³;

VIGÉSIMO TERCERO: Que, aquella defensa de la permissionaria que dice relación con el hecho de que este Consejo le reproche la exhibición de contenidos que se encontrarían disponibles en otras plataformas, carece de todo asidero, por cuanto ha sido el constituyente y el legislador quienes explícitamente fijaron para la televisión un estándar regulatorio más alto que el existente para otros medios de comunicación, especialmente en lo que se refiere a la protección de los menores de edad.

Lo anterior queda de manifiesto en el artículo 19 N° 12 de la Constitución y en la Ley N° 18.838, al confiar al Consejo Nacional de Televisión la misión de velar por que dicho estándar sea respetado, aserto confirmado por la jurisprudencia de nuestros Tribunales Superiores de Justicia, la que sobre el particular, ha referido:

«9°.- Que así el Consejo Nacional de Televisión es el órgano facultado por ley para supervigilar que los servicios limitados de televisión se ajusten estrictamente a un “correcto funcionamiento”, pudiendo y debiendo, en caso contrario a ello, aplicar a los infractores las sanciones que correspondan, por lo que solo cabe concluir que actuó dentro de sus facultades, en un caso previsto por la ley, ajustándose en su actuar al ordenamiento jurídico que le rige.»⁵⁴;

VIGÉSIMO CUARTO: Que, las alegaciones referentes a la falta de dominio material de la conducta constitutiva de infracción e imposibilidad técnica de efectuar un control en forma previa tampoco

⁵² Iltra. Corte de Apelaciones, Sentencia de 26 de abril de 2012, Rol 7259-2011.

⁵³ Iltra. Corte de Apelaciones de Santiago, Sentencia de 4 de marzo de 2020, Rol 667-2019

⁵⁴ Iltra. Corte de Apelaciones de Santiago, Sentencia de 29 de octubre de 2021, Rol 436-2021.

resultan suficientes para exonerar a la permisionaria de la responsabilidad infraccional en que ha incurrido, toda vez que, de conformidad a lo establecido en el artículo 13 inciso 2° de la Ley N° 18.838, ella es responsable de todo aquello que transmita o retransmita a través de su señal;

VIGÉSIMO QUINTO: Que, en relación a lo razonado en el considerando anterior, cabe destacar que basta la simple inobservancia de la norma infringida para que se produzca la responsabilidad infraccional que le cabe a la permisionaria a resultas de su incumplimiento⁵⁵, en la cual el análisis de consideraciones de índole subjetiva, atinentes tanto al actuar del infractor como de sus consecuencias, resulta innecesario⁵⁶;

VIGÉSIMO SEXTO: Que, en igual sentido, la doctrina nacional señala, respecto a la culpa que le cabe al infractor en estos casos, que “... supone una contravención a los deberes de cuidado establecidos por el legislador u otra autoridad con potestad administrativa (en una ley, ordenanza, resolución u otra regulación semejante)”⁵⁷; indicando en dicho sentido que, “Es práctica común que por vía legislativa o administrativa sean reguladas actividades que presentan riesgos. Las consideraciones que sigue al legislador son esencialmente preventivas”⁵⁸; para referirse, más adelante, precisamente a la omisión de un deber de cuidado (como el establecido en el artículo 1° de la Ley N° 18.838), “Del mismo modo como ocurre cuando el daño es producido por una acción, la infracción a un deber legal de actuar es suficiente para dar por acreditada la culpa. En otras palabras, hay culpa infraccional por el solo hecho de no haberse ejecutado un acto ordenado por la ley”⁵⁹;

VIGÉSIMO SÉPTIMO: Que, a este respecto, nuestra Excm. Corte Suprema, siguiendo en la doctrina a Luis Cordero ha resuelto: «Al ser el legislador, o bien la autoridad pública, según el caso, quien viene en establecer el deber de cuidado debido en el desempeño de las actividades tipificadas, cabe asimilar el principio de culpabilidad del Derecho Administrativo Sancionador al de la noción de la culpa infraccional, en la cual basta acreditar la infracción o mera inobservancia de la norma para dar por establecida la culpa»⁶⁰;

VIGÉSIMO OCTAVO: Que, sin perjuicio de lo antes razonado, el argumento relativo a la falta de dominio material del hecho invocado por la permisionaria, ha sido en forma reiterada desechado por la Il. Corte de Apelaciones como eximente de responsabilidad infraccional por infringir la normativa que regula los servicios de televisión. En dicho sentido, y a título ilustrativo, pueden ser citados los siguientes fallos:

- a. Sentencia de 29 de noviembre de 2019, dictada por la Cuarta Sala de la Il. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 343-2019):

“QUINTO: Que la alegación de la recurrente en cuanto a la imposibilidad de suspender y/o alterar los contenidos redifundidos, dado que los contenidos son enviados directamente por el programador, en la especie la señal “SONY”, las que resultan inalterables para la recurrente, no encuentran justificación dado lo dispuesto en el artículo 13 inciso 2° de la Ley 18.838 que prescribe “los concesionarios de servicios de radiodifusión televisiva de libre recepción y permisionarios de servicios limitados de televisión serán exclusiva y directamente responsables de todo y cualquier programa, nacional o extranjero, que transmitan, aun cuando se trate de transmisiones o retransmisiones vía satélite”. De manera que la recurrente es exclusiva y directamente responsable de la exhibición de la película “Bad Boys”, sin que pueda excusarse en la imposibilidad técnica, en la responsabilidad de la señal de origen o en sus vínculos contractuales.”;

- b. Sentencia de 27 de noviembre de 2019, dictada por la Segunda Sala de la Il. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 473-2019):

⁵⁵ Cfr. Nieto García, Alejandro “Derecho Administrativo Sancionador”. Madrid: Editorial Técnos, 4ª. Edición, 2ª Reimpresión, 2008, p. 392.

⁵⁶ Cfr. *Ibíd.*, p. 393.

⁵⁷ Barros, Bourie, Enrique, “Tratado de Responsabilidad Extracontractual”. Santiago: Editorial Jurídica de Chile, 2006, pp. 97-98.

⁵⁸ *Ibíd.*, p. 98.

⁵⁹ *Ibíd.*, p. 127.

⁶⁰ Corte Suprema, sentencia de 19 de mayo de 2015, ingreso 24.233-2014. Considerando 12°.

“Séptimo: Que el recurrente no será oído en cuanto pretende eximirse de responsabilidad alegando falta de posibilidades técnicas y contractuales de alterar la parrilla programática, por cuanto en calidad de prestadora de un servicio le es aplicable la normativa nacional - artículo 13 de la Ley N° 18.838- siendo por ende responsable de todo aquello que transmita o retrasmite a través de su señal. Así las cosas, constada la infracción a una norma legal se acredita la culpa infraccional de ENTEL que justifica la sanción impuesta, pues dicha conducta importa vulnerar el deber de cuidado establecido en la normativa vigente que la recurrente debe acatar en razón de su giro.”;

- c. Sentencia de 27 de septiembre de 2019, dictada por la Segunda Sala de la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 371-2019):

“Séptimo: Que, en defensa de sus intereses, el recurrente ha planteado, pretendiendo eximirse de responsabilidad, alegando para ello, falta de posibilidades técnicas y contractuales de alterar la parrilla programática; sin embargo, de lo pretendido, lo cierto es que en calidad de prestadora de un servicio le es aplicable la normativa nacional -artículo 13 de la Ley N° 18.838- siendo por ende responsable de todo aquellos que transmita o retrasmite a través de su señal. Así las cosas, constada la infracción a una norma legal se acredita la culpa infraccional de Directv, desde que tal quehacer justifica la sanción impuesta, pues dicha conducta importa vulnerar el deber de cuidado establecido en la normativa vigente que la recurrente debe acatar en razón de su giro.”;

VIGÉSIMO NOVENO: Que, en caso alguno el conocimiento de la infracción cometida por la permissionaria se encuentra condicionado a que se haya formulado una denuncia por algún particular, como pretende en sus descargos, ya que, de conformidad a lo dispuesto en los artículos 1° y 12 letra a) de la Ley N° 18.838, es deber del Consejo velar por que los servicios de radiodifusión televisiva de libre recepción y los servicios limitados de televisión circunscriban sus transmisiones dentro del marco del principio del *correcto funcionamiento* de los servicios de televisión, encontrándose dentro de la esfera de sus atribuciones fiscalizar de oficio cualquier transmisión de dicha naturaleza, siendo en definitiva una mera facultad conferida a los particulares la posibilidad de formular una denuncia en los términos dispuestos por el artículo 40 bis de la Ley N° 18.838;

TRIGÉSIMO: Que, no resulta procedente la pretensión de la permissionaria de excusarse de la responsabilidad infraccional en la que ha incurrido al pretender atribuir responsabilidad a sus suscriptores respecto de aquello que los niños vean en sus hogares, en tanto se trataría de emisiones que han sido contratadas y consentidas por adultos a quienes se les entregan herramientas de control parental, para que sean ellos quienes determinen lo que sus hijos podrán o no ver en televisión, por cuanto el artículo 13 de la Ley N° 18.838 hace directamente responsable a la permissionaria de todo aquello que transmita o retrasmite, cualquiera sea su fuente. Por consiguiente, atendiendo que la norma en cuestión no contempla excepciones a esta atribución de responsabilidad, la pretensión de la permissionaria de trasladar el deber de conducta hacia sus suscriptores, resulta del todo improcedente por ser contraria a derecho;

TRIGÉSIMO PRIMERO: Que, sobre lo expuesto en el considerando precedente, la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago ha reafirmado en forma constante la improcedencia de la pretensión de las permissionarias de televisión de desentenderse de las obligaciones que les imponen la Ley N° 18.838 y la Convención sobre los Derechos del Niño, en cuanto a proteger a los menores de edad de contenidos que puedan dañar o entorpecer su proceso formativo y el pretender trasladar esta responsabilidad a los padres.

En un fallo de 24 de diciembre de 2019 (Ingreso 577-2019), la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago sostuvo: *«no puede compartir esta Corte los argumentos de la recurrente que traslada toda la responsabilidad del contenido de la emisión a los padres o adultos responsables de los menores, que dispondrían del filtro del mecanismo del “control parental” para determinar lo que éstos puedan ver o no en el hogar, pues, precisamente el primer filtro o seguridad de que estos disponen es tranquilidad que la emisión de este tipo de películas no se haga en horarios de protección a los menores de edad, y ese control le corresponde realizar al recurrente en cumplimiento de las prescripciones legales. Estas herramientas de controles parentales no excusan a las concesionarias de servicios de radiodifusión televisiva o permissionarios de servicios limitados de televisión de carácter nacional de observar rigurosamente la ley que les impone a ellos, y no a los usuarios de sus servicios, el control y fiscalización de que la programación para mayores de edad no sea transmitida en horario protegido».*

En igual sentido, la Corte ha señalado:

- *“23º.- Que, endosar la responsabilidad al usuario, por la sola circunstancia de entregar un control parental para bloquear la señal, también resulta improcedente, atento que se pretende eximir de toda responsabilidad por actos de terceros que nada tienen que ver con la prestación de servicios de televisión. En efecto, los padres no prestan un servicio y en su labor de educación de sus hijos podrán contratar o no servicios de televisión, pero jamás se puede afirmar que a quienes se dirigen las transmisiones o difusión de programas de televisión, sean quienes deban velar porque se respete la normativa vigente, lo que carece de todo sentido común, desde que quien ofrece el producto y lo trasmite es a quien corresponde la sanción y no al cliente.”⁶¹;*
- *“SEXTO: En cuanto al sistema de control parental, la recurrente pretende endosar la responsabilidad del contenido exhibido al usuario, con el objeto de eximirse de toda responsabilidad, como si fuera posible que un ciudadano conozca toda la programación de un gran número de canales (y las modificaciones), y además deba estar atento a lo que puedan ver en todo momento sus hijos (sin evidentemente poder realizar otras actividades), lo que resulta inadmisibles, no solo por la imposibilidad material señalada, sino también que es menester considerar que la calificación de las películas y los horarios (especialmente de protección de los derechos de los niños) son herramientas establecidas por el legislador precisamente como parte de la responsabilidad de las empresas concesionarias de servicios de radiodifusión televisiva.”⁶²;*

TRIGÉSIMO SEGUNDO: Que, en lo que respecta a lo alegado por el permisionario respecto a lo resuelto en otras causas respecto a la presunta inconstitucionalidad de lo dispuesto en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838, no será tenido en consideración a la hora de resolver el presente caso, por cuanto hay que tener presente que las sentencias sólo tienen efectos en las causas donde son dictadas, y que lo resuelto en dicha sede es respecto a su utilización en el caso particular.

A mayor abundamiento, este tipo de alegaciones ya han sido conocidas y desestimadas por nuestros Tribunales Superiores de Justicia⁶³, rechazando con costas la impugnación promovida por el operador Claro Comunicaciones S.A. en contra de una sanción impuesta por este Consejo, señalando:

“QUINTO: Que en lo que cabe a la alegación tendiente a exonerarla de responsabilidad, esto es, la existencia de la inobservancia del principio de Legalidad, en atención a que la sanción cursada está fundada en una norma que el Excmo. Tribunal Constitucional ha declarado su inaplicabilidad por inconstitucionalidad; dicha alegación, no resulta idónea para excluir su responsabilidad infraccional ni son suficientes para configurar una eventual ilegalidad del acto administrativo dictado por el Consejo.”;

TRIGÉSIMO TERCERO: Que, despejado lo anterior, y para efectos de determinar la sanción a imponer a la permisionaria por su infracción, será tenido en consideración lo referido en la Resolución N° 610 de 2021 sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa, y en particular lo dispuesto en el artículo 2º numerales 1 y 5 del referido texto reglamentario, por cuanto en este caso lo que se reprocha a la permisionaria es haber puesto en situación de riesgo un bien jurídico particularmente sensible, como resulta ser el normal desarrollo de la personalidad de los menores de edad, pudiendo comprometer con ello su bienestar e interés superior.

Concurriendo en definitiva un criterio de carácter reglamentario, se procederá a calificar la infracción como *levísima*, imponiéndosele conforme a ello la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales;

POR LO QUE,

⁶¹ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 10 de octubre de 2019, Rol N° 433-2019.

⁶² Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 29 de noviembre de 2019, ingreso N° 343-2019.

⁶³ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, Sentencia de 25 de febrero de 2022, Rol 441-2021.

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la unanimidad de los Consejeros presentes, acordó rechazar los descargos de TUVES S.A., e imponer a dicha permisionaria la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales, contemplada en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838, por infringir el artículo 1° de la misma ley, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 18:59:43 horas, de la película “MIRRORS-Espejos Siniestros” en “horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años”, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar *la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud*.

La permisionaria deberá acreditar el pago de la multa dentro de quinto día de ejecutoriado este acuerdo, enviando el pertinente comprobante de la Tesorería General de la República al correo electrónico acreditacionmulta@cntv.cl o, en su defecto, copia debidamente ingresada ante la Corte de Apelaciones de Santiago de la reclamación interpuesta en contra del presente acuerdo, para efectos de suspender los apremios legales respectivos mientras se tramita dicho recurso.

11. APLICA SANCIÓN A ENTEL TELEFONÍA LOCAL S.A. POR INFRINGIR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE TELEVISIÓN, AL VULNERAR LO PRECEPTUADO EN EL ARTÍCULO 1° DE LA LEY N° 18.838, MEDIANTE LA EXHIBICIÓN, A TRAVÉS DE SU SEÑAL “A&E”, DE LA PELÍCULA “MIRRORS-ESPEJOS SINIESTROS”, EL DÍA 25 DE JUNIO DE 2022 A PARTIR DE LAS 18:59 HORAS, ESTO ES, EN HORARIO DE PROTECCIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE 18 AÑOS, NO OBSTANTE SU CONTENIDO INAPROPIADO PARA MENORES DE EDAD (INFORME DE CASO C-12026).

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título V de la Ley N° 18.838, la Ley N° 21.430 y la Resolución N° 610 de 2021 sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa;
- II. Que, en la sesión del día 13 de octubre de 2022, se acordó formular cargo en contra de la permisionaria ENTEL TELEFONÍA LOCAL S.A. por presuntamente infringir, a través de su señal “A&E”, el artículo 1° de la Ley N° 18.838, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 18:59:40 horas, de la película “MIRRORS-Espejos Siniestros” en “horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años”, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud;
- III. Que, los cargos fueron notificados mediante oficio CNTV N° 1034 de 26 de octubre de 2022, y la permisionaria, representada por don Cristóbal Carrasco Barrera, presentó bajo ingreso CNTV N° 1282/2022 oportunamente sus descargos⁶⁴, solicitando en éstos absolver a su defendida del cargo formulado. En lo pertinente, funda su petición en las siguientes alegaciones:
 - Alega la carencia de dominio legal sobre los contenidos emitidos que imposibilita su control. No define la parrilla, que fija unilateralmente el proveedor de contenidos y que envía directamente el programador. Asimismo, carece de poder negociador de los contratos, atendido el reducido tamaño de la empresa, lo cual le impide intervenir las señales que retransmite.
 - Afirma haber realizado gestiones para dar cumplimiento a la normativa vigente, lo cual da cuenta de buena fe en su actuar. Ello comprende comunicaciones con proveedores y la entrega de dispositivos de control parental.
 - Aduce la inexistencia de daño causado por la emisión del filme dado que no existe ninguna denuncia al efecto.

⁶⁴ Según información que obra en el expediente administrativo, el oficio de formulación de cargos fue depositado en la Oficina de Correos de Chile con fecha 27 de octubre de 2022. Los descargos fueron ingresados en oficina de partes el 08 de noviembre de 2022.

- Finalmente solicita acoger los descargos, la apertura de un término probatorio y absolver a su representada de los cargos formulados en su contra; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, el material fiscalizado en estos autos corresponde a la película “*Mirrors-Espejos Siniestros*”, emitida el día 25 de junio de 2022 entre las 18:59:40 y las 21:00:38 por la permisionaria ENTEL TELEFONÍA LOCAL S.A., a través de su señal “A&E”. Dicha película es protagonizada por Ben Carson -interpretado por Kiefer Sutherland-, un ex policía que luego de un confuso incidente donde da muerte a otro colega, cae en el alcohol, perdiendo su trabajo y su familia. Para poder recuperar su vida, se emplea como guardia de seguridad en la antigua tienda departamental “Mayflower”, consumida anteriormente por el fuego y luego clausurada por ese motivo. En ella, va descubriendo como empiezan a ocurrir extraños sucesos paranormales, que tienen directa relación con los espejos e imágenes que se reflejan en éstos;

SEGUNDO: Que, la película fiscalizada, da inicio mostrando a un guardia de seguridad que corre por una estación de metro hasta que entra en una habitación con espejos. Al ver su imagen en ellos, comienza a rogar por su vida, diciendo que no quería morir. Comienza a limpiar un espejo que se resquebraja y que bota un trozo de vidrio al suelo. Luego, éste ve su imagen en el espejo con el trozo de vidrio en la mano que comienza a degollarse y a sangrar profusamente, muriendo en el proceso, el sujeto real.

Luego, la escena pasa a Nueva York, en donde Ben Carson luego de aceptar un empleo como guardia de seguridad en la calcinada tienda “Mayflower”. En sus rondas, encuentra un espejo que aparece cubierto con huellas, pero que parecieran estar hechas desde el otro lado del vidrio. Se percató que en el reflejo también que hay una puerta abierta cuando en realidad, esta estaba cerrada. Con el tiempo, Ben comienza a tener visiones más intensas, que inicialmente asume como alucinaciones, pues toma medicamentos, producto de una adicción al alcohol.

Posteriormente, en otra de sus guardias nocturnas, sufre además de cortes, un episodio en donde ve en el espejo como arde en llamas, pese a no estarlo. Luego, Ben encuentra la billetera de un hombre llamado Gary Lewis, el guardia nocturno anterior que supuestamente se habría suicidado. Dentro hay una nota que dice “Esseker”. Luego de indagar sobre lo sucedido con su malogrado antecesor, y haber visto su cadáver en la morgue y su reflejo animado en la puerta de la cámara frigorífica, Ben nota que, en las fotos del sitio del suceso del presunto suicidio, no hay sangre en el fragmento que utilizó para degollarse. Después de aquello ello, Ben llega a la convicción de que los espejos hacen que las personas se hagan daño a sí mismas.

Ben le cuenta a su hermana Angie, lo que le estaría ocurriendo con los espejos, y que esto lo mantiene muy perturbado. Angie le dice que debe cambiar de trabajo, que lo que estaría pensando no ocurriría, sin embargo, un día, Angie va a tomar un baño de tina, preparándose frente al espejo para ello y, al dirigirse a la tina su reflejo queda en este, mirándola de forma siniestra sin que ella se percate. Mientras ella se baña desprevénidamente, su reflejo toma su mandíbula y se la arranca, sufriendo la Angie real el ataque y muriendo a causa de ello, tiñendo completamente de rojo el agua de la tina.

Ben luego de esto comienza a perder el control. Intenta destruir los espejos del ex centro comercial Mayflower, pero no los puede dañar. Les grita y exige saber qué quieren. Repentinamente aparecen grietas en uno de los espejos, deletreando la palabra “ESSEKER”. Ben entra al sótano inundado del ex centro comercial y encuentra un pequeño letrero que dice “*Estudios Psiquiátricos*” y “*Hospital St. Matthew.*” Se traslada al sitio de la fuga de agua y comienza a romper los azulejos y ladrillos de la pared encontrando una habitación con una silla rodeada de espejos conocido como “*Psychomanteum*”.

Con esta información, Ben le pide a Larry Byrne, su amigo policía, que lo ayude a localizar la lista de pacientes y empleados del hospital. Larry encuentra el nombre de Anna Esseker, una paciente del hospital psiquiátrico. Tenía doce años y habría muerto en un suicidio

masivo. Ben revisa el archivo de Anna y encuentra un formulario de autorización de su alta, dos días antes del evento suicida.

Mientras tanto, la esposa de Ben, Amy, descubre que el reflejo de su hijo Michael actúa de manera disociada al del verdadero Michael. Presa del pánico, llama a Ben, quien inmediatamente regresa a casa. Juntos cubren todas las superficies reflectantes de la casa con pintura verde, ambos padres están muy asustados, y los niños no entienden lo que estaría ocurriendo.

Ben localiza el hogar de la infancia de Anna Esseker y descubre que se trataba de una niña violenta e incontrolable a quien le diagnosticaron esquizofrenia grave. Fue acogida por el doctor Kane del Hospital St. Matthew, quien creía que padecía un trastorno de personalidad poco común. Su tratamiento fue confinar a Anna en una silla rodeada de espejos, creyendo que esto curaría su trastorno al obligarla a confrontar su propio reflejo. El hermano de Anna, Robert, le dice a Ben que cuando ella regresó, aparentemente sana, comenzaron a suceder cosas extrañas con los espejos de su casa. Como resultado, su familia la envió a un convento, -El Monasterio de San Agustín- en donde los espejos estaban prohibidos. Ben visita a Anna viva en el convento, explicándole que en realidad estaba poseída por un demonio, que fue extraído de ella y quedó atrapado en los espejos.

Anna afirma que su victimario recoge las almas de aquellos a los que mata, y si ella regresa, haría posible que el demonio regresara al mundo de los mortales, razón por la cual se niega a volver.

Mientras tanto, Amy descubre que su hijo Michael no está en casa, por lo que llama a su esposo Ben, y al salir de su pieza se da cuenta que hay una fina capa reflectante de agua que cubre completamente el suelo. Ben le dice que tenga cuidado con el agua, porque también permite reflejarse. En un momento su hija Daisy escucha la voz de su madre, quien se encontraría reflejada en un espejo de la pieza de su hermano, la que se muestra con una tijera filosa e intenta degollarla, pero su madre real logra rescatarla. La niña confundida le pregunta a su madre por qué la hirió, pero Amy le explica que no fue ella, le detiene la sangre, y deja a su hija en un armario seguro, para poder seguir buscando a Michael.

Amy baja al primer piso de su casa y encuentra a su hijo usando un cuchillo para raspar la pintura de los espejos, que habían sido pintados por sus padres. Amy intenta detenerlo, pero él escapa, obviamente poseído.

Ben regresa al Monasterio, en busca de Anna a quien la amenaza con una pistola. Ambos llegan al ex Hospital y centro comercial *Mayflower*, en la pieza denominada "*Psychomanteum*", y la ata a la silla. Mientras lo anterior sucede en la tienda, en paralelo Michael es arrastrado por su reflejo a través del agua y, luego de sufrir la monja lo que parece una posesión demoníaca, estallan los espejos hiriéndola sangrientamente, Amy tiene una posibilidad para rescatar a Michael, quedando a salvo la familia de Ben. Luego de la explosión, la monja aparece herida y poseída, lanzando al protagonista violentamente a través de una pared de ladrillos. Luego de luchar contra ella, rompe una tubería de gas y la empala a esta, haciendo volar el lugar gracias a la fuga de gas causada. Mientras huye, es acosado nuevamente por la monja, la que posteriormente sucumbe ante una pila de escombros que cae del cielo. Ben logra liberarse, pero es víctima a su vez de otro derrumbe, que lo sepulta vivo.

Finalmente logra zafarse de los escombros y sale al exterior, donde se encuentran policías y bomberos por todas partes en la calle. Los paramédicos llevan un cuerpo en una bolsa, pero nadie nota a Ben.

El ex policía mira la etiqueta del nombre de un oficial que estaba en el lugar, y nota que está escrita al revés, advirtiendo finalmente que todo estaba invertido. Se encuentra con un espejo en la ciudad. En ese momento acepta que murió entre los escombros y está atrapado en el mundo de los espejos. Su mano finalmente aparece como una huella en la superficie de vidrio del mundo de los vivos;

TERCERO: Que, el artículo 19 N° 12 de nuestra Carta Fundamental y el artículo 1° de la Ley N° 18.838, establecen que el Consejo Nacional de Televisión será el encargado de velar por el correcto

funcionamiento de todos los servicios de televisión que operen en el territorio nacional, implicando esto que los servicios de televisión deben disponer permanentemente la adecuación del contenido de sus emisiones a las exigencias que plantea el respeto de aquellos bienes jurídicamente tutelados que integran el acervo substantivo del correcto funcionamiento de aquéllos;

CUARTO: Que, los bienes jurídicamente tutelados, que componen el *correcto funcionamiento*, han sido señalados por el legislador en el inciso cuarto del artículo 1° de la Ley N° 18.838, siendo uno de ellos la salvaguarda del normal desarrollo de la personalidad de niños y jóvenes, bajo la formulación del *respeto a la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud*;

QUINTO: Que, cabe tener presente lo estatuido en el Preámbulo de la Convención sobre los Derechos del Niño, de 1989, según el cual: “*el niño, por su falta de madurez física y mental, necesita protección y cuidado especiales*”; por lo que resulta inadecuado exponerlo a situaciones que puedan ser inapropiadas para su nivel de comprensión, aún incompleto y en desarrollo;

SEXTO: Que, el artículo 19 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos establece que: “*Todo niño tiene derecho a las medidas de protección que su condición de menor requieren por parte de su familia, de la sociedad y del Estado.*”; siendo relevante establecer como consideración primordial el “*Principio de Interés Superior del Niño*”, que se encuentra expresamente establecido en el artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño⁶⁵, mediante el cual ha asegurarse al niño un entorno que garantice sus derechos fundamentales y asegure su normal y pleno desarrollo;

SÉPTIMO: Que, el artículo 1° letra e) de las Normas Generales sobre Contenidos de las Emisiones de Televisión define como “*horario de protección*” aquel dentro del cual no podrán ser exhibidos contenidos no aptos para menores de 18 años, que puedan afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud, y en su artículo 2° establece que este horario es el que media entre las 06:00 y las 22:00 horas;

OCTAVO: Que, como ya ha sido señalado en diversas oportunidades por la Il.tra. Corte de Apelaciones de Santiago, las normas antes citadas no son sino una manifestación del derecho fundamental de los menores de edad a que se tenga siempre en consideración su interés superior y su bienestar, principios jurídicos de primer orden establecidos en el precitado artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño⁶⁶. Asimismo, estas disposiciones son coherentes con la nueva legislación dictada en el ámbito nacional enfocada en garantizar los derechos fundamentales de niños, niñas y adolescentes, como resulta ser la Ley N° 21.430, sobre Garantías y Protección Integral de los Derechos de la Niñez y Adolescencia, que en su artículo 35 dispone:

«Los niños, niñas y adolescentes tienen derecho a buscar, acceder y recibir contenidos informativos adecuados a su edad, madurez y grado de desarrollo por cualquier medio. Los órganos del Estado sólo podrán establecer limitaciones o restricciones al ejercicio de este derecho, según su normativa, y siempre que vayan en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural del niño, niña o adolescente, de acuerdo con su interés superior.

Los órganos de la Administración del Estado, dentro del ámbito de sus competencias, velarán por el cumplimiento de los siguientes objetivos:

[...]

c) La existencia de un mecanismo de calificación de los contenidos a los que puedan tener acceso los niños, niñas y adolescentes, de modo que los padres y/o madres, o quienes los tengan legalmente a su cuidado, puedan determinar la conveniencia o inconveniencia de que dichos contenidos sean percibidos por ellos, de acuerdo con su edad, madurez y grado de desarrollo».

De acuerdo con esto, la normativa legal y reglamentaria del Consejo Nacional de Televisión destinada a regular los contenidos que los servicios de televisión pueden emitir dentro del horario de protección, se halla plenamente justificada en el sentido de que su objetivo es coincidente con la misión de ir en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural de los menores de edad, de acuerdo con su interés superior;

⁶⁵ «En todas las medidas concernientes a niños que tomen las instituciones públicas o privadas de bienestar social, los tribunales, las autoridades administrativas o los órganos legislativos, una consideración primordial a que se atenderá será el interés superior del niño».

⁶⁶ En este sentido, vid. Il.tra. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 05 de julio de 2019, Recurso 176-2019.

NOVENO: Que, existen diversos estudios que demuestran que la observación por parte de los menores de imágenes violentas, angustiosas y sangrientas, con la participación de personas reales en actos crueles, podría provocar consecuencias en su integridad emocional. Al respecto, resulta posible mencionar a autores como Cantor (2002)⁶⁷, quien señala que: [traducción libre] «*Las investigaciones muestran que la mayor parte de los preescolares y niños de básica han experimentado reacciones de miedo frente a los medios (...) y aún más, muchos de estos niños se arrepienten de haber visto un programa de terror en particular o una película*»;

DÉCIMO: Que, en relación a lo referido anteriormente, Singer (1998)⁶⁸ complementa la información anterior con sus investigaciones que dan cuenta, tras realizar una encuesta de al menos 500 apoderados, que los niños de educación básica que ven programas con violencia antes de ir a descansar, tienen mayores dificultades para dormirse, están más ansiosos antes de la hora de sueño y presentan más pesadillas. Es más, otros autores, como Harrison y Cantor (1999)⁶⁹, agregan que alrededor de un 36% de los niños evita situaciones de la vida real similares a las vistas en los medios asociados a situaciones temerosas. Atendido lo anterior, es posible indicar que la evidencia liga la exposición a los medios con los miedos y ansiedades infantiles;

DÉCIMO PRIMERO: Que, en línea con lo expuesto anteriormente, según las investigadoras Andrea Holler y Amelie Müller, el miedo puede llegar a alterar las conductas del niño o causarles pesadillas. Recalcan, en esta materia, que cuando los niños presencian en la televisión hechos que exceden su habilidad para procesarlos, sufren sentimientos de impotencia, indefensión, horror y miedo intenso. Las pesadillas pueden ser un intento de sobrellevar este estado emocional de emergencia. “*La televisión causa pesadillas mayormente cuando el contenido del programa excede a la capacidad imaginativa previa, de una manera incontrolable y abrumadora. Sus incuestionables suposiciones previas son destruidas. Ellos experimentan algo que tienen problema en integrar a su visión del mundo*”⁷⁰;

DÉCIMO SEGUNDO: Que, de lo referido en los considerandos precedentes, resulta posible afirmar que los menores, al presenciar contenidos de naturaleza cruenta, pueden experimentar sensaciones de miedo o angustia, que pueden alterar de manera negativa el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo experimentar incluso cambios en sus patrones de sueño, con todas las perniciosas consecuencias que aquello conlleva;

DÉCIMO TERCERO: Que, corresponde a este Consejo pronunciarse sobre el asunto fiscalizado, en atención a los deberes y atribuciones a su respecto establecidos en los artículos 19 N° 12 inciso 6° de la Constitución Política de la República y 1°, 12° y 13° de la Ley N° 18.838, disposiciones todas referidas al principio del *correcto funcionamiento* de los servicios de televisión, ejerciendo siempre un control *ex post* sobre el contenido de sus emisiones, de conformidad a la directriz sistémica establecida en el artículo 19 N° 12 inciso primero de la Carta Fundamental;

DÉCIMO CUARTO: Que, los contenidos fiscalizados y reseñados en el Considerando Segundo del presente acuerdo permitirían constatar que su contenido sería pródigo en la exhibición de violencia de todo tipo, donde personas son atacadas y en la mayoría de las veces asesinadas de forma gráfica y muy sangrienta, entrañando lo anterior una potencialidad nociva para el desarrollo psíquico de la teleaudiencia infantil presente al momento de la emisión, en cuanto podrían experimentar sensaciones de miedo o angustia, con el consiguiente impacto negativo en el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo incluso alterar sus patrones de sueño, lo que en la especie podría ser constitutivo de una infracción a la normativa que regula el *correcto funcionamiento* de

⁶⁷ Joanne Cantor, “The Media and Children’s Fears, Anxieties, and Perceptions of Danger,” in *Handbook of Children and the Media*, edited by Dorothy Singer and Jerome Singer (Thousand Oaks, Calif.: Sage Publications, 2002), pp. 207-21.

⁶⁸ Mark Singer and others, “Viewing Preferences, Symptoms of Psychological Trauma, and Violent Behaviors among Children Who Watch Television,” *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry* 37, no. 10 (1998): 1041-48.

⁶⁹ Kristen Harrison and Joanne Cantor, “Tales from the Screen: Enduring Fright Reactions to Scary Media,” *Media Psychology* 1, no. 2 (1999): 97-116.

⁷⁰ 21 Holler, Andrea & Müller, Amelie (2012). Cuando la televisión se convierte en una experiencia traumática. *TELEVISION* 25/2012/2 P.51-52.

los servicios de televisión en el sentido antes señalado, por cuanto la película resultaría aparentemente inapropiada para ser visionada por menores de edad, y especialmente por menores de 14 años;

DÉCIMO QUINTO: Que, de los contenidos de la película fiscalizada, destacan particularmente las siguientes secuencias:

- a) [19:02:12 - 19:03:42]
Guardia se corta el cuello de forma explícita. Se exhibe primer plano de la sangrienta laceración.
- b) [19:25:05 - 19:26:29]
Ben Carson sufre alucinaciones provocadas por un ser sobrenatural, imaginando -y sintiendo- que es quemado vivo.
- c) [19:45:03 - 19:46:17]
Angie es asesinada por su reflejo, quien se -y le- arranca salvajemente su mandíbula.
- d) [20:51:25 - 20:53:55]
Anna poseída ataca a Ben Carson. El ex policía la empala sangrientamente contra una cañería;

DÉCIMO SEXTO: Que, la imputación formulada en contra de la permisionaria cobra mayor trascendencia desde el momento en que la película fiscalizada fue calificada para mayores de 14 años por el Consejo de Calificación Cinematográfica en sesión de fecha 26 de agosto de 2008, señalando al respecto que se trata de: *“Un film de suspenso. Horror, seres con efectos malignos. Escenas sangrientas”*.

Sin perjuicio de lo anterior, también destaca el hecho de que la propia permisionaria, al inicio de la emisión, indicó a través de su señal que la programación a exhibir no es recomendada para menores de 15 años, señalando que: *“el contenido incluye violencia intensa, situaciones sexuales explícitas, lenguaje vulgar, diálogos intensos, y presencia, consumo y preparación de sustancias tóxicas y estupefacientes, sin hacer apologías de los vicios”*;

DÉCIMO SÉPTIMO: Que, no obstante, lo que se acordará respecto a las defensas de la permisionaria más adelante, resulta importante relevar el hecho de que ella en sus descargos no niega o contradice los antecedentes de hecho en que este Consejo ha fundamentado su análisis, sino que se limita a realizar una interpretación distinta de ellos, sin aportar nuevas pruebas que la justifiquen; por lo que los presupuestos fácticos de la formulación de cargos se encuentran firmes, a consecuencia de lo cual se desestimarán abrir un término probatorio, según se dispondrá en la parte resolutive del presente acuerdo;

DÉCIMO OCTAVO: Que, tal como quedara consignado, tanto en la formulación de cargos como en el presente acuerdo, este Consejo es de la opinión de que la película fiscalizada presenta contenidos que resultan inadecuados para una audiencia en formación. Esta conclusión se encuentra respaldada en evidencia científica especializada y es coherente con jurisprudencia previa del CNTV —confirmada por la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago—, donde se ha advertido, de forma reiterada, acerca de los peligros que importa para niños y niñas la exposición a secuencias audiovisuales y construcciones argumentales que escapen al nivel de comprensión acorde con su edad y que pueden resultar incompatibles con su desarrollo físico y psíquico aún incompletos. A este respecto, es importante tener presente que la opinión que en esta materia ha enarbolado este Consejo, se encuentra plenamente conforme con el mandato que fluye de la Convención sobre los Derechos del Niño, instrumento que obliga a que los organismos públicos en sus resoluciones tengan siempre en consideración el bienestar y el interés superior de niños y niñas, adelantando las barreras de protección para su resguardo, atendido el especial estado de vulnerabilidad en que se hallan debido a su edad;

DÉCIMO NOVENO: Que, las alegaciones referentes a la falta de dominio material de la conducta constitutiva de infracción e imposibilidad técnica de efectuar un control en forma previa, tampoco resultan suficientes para exonerar a la permisionaria de la responsabilidad infraccional en que ha incurrido, toda vez que, de conformidad a lo establecido en el artículo 13 inciso 2° de la Ley N° 18.838, ella es responsable de todo aquello que transmita o retransmita a través de su señal;

VIGÉSIMO: Que, en relación a lo razonado en el considerando anterior, cabe destacar que basta la simple inobservancia de la norma infringida para que se produzca la responsabilidad infraccional que le cabe a la permitida a resultas de su incumplimiento⁷¹, en la cual el análisis de consideraciones de índole subjetiva, atinentes tanto al actuar del infractor como de sus consecuencias, resulta innecesario⁷²;

VIGÉSIMO PRIMERO: Que, en igual sentido, la doctrina nacional señala, respecto a la culpa que le cabe al infractor en estos casos, que “... supone una contravención a los deberes de cuidado establecidos por el legislador u otra autoridad con potestad administrativa (en una ley, ordenanza, resolución u otra regulación semejante)”⁷³; indicando en dicho sentido que, “Es práctica común que por vía legislativa o administrativa sean reguladas actividades que presentan riesgos. Las consideraciones que sigue al legislador son esencialmente preventivas”⁷⁴; para referirse, más adelante, precisamente a la omisión de un deber de cuidado (como el establecido en el artículo 1° de la Ley N° 18.838), “Del mismo modo como ocurre cuando el daño es producido por una acción, la infracción a un deber legal de actuar es suficiente para dar por acreditada la culpa. En otras palabras, hay culpa infraccional por el solo hecho de no haberse ejecutado un acto ordenado por la ley”⁷⁵;

VIGÉSIMO SEGUNDO: Que, a este respecto, nuestra Excm. Corte Suprema, siguiendo en la doctrina a Luis Cordero ha resuelto: «Al ser el legislador, o bien la autoridad pública, según el caso, quien viene en establecer el deber de cuidado debido en el desempeño de las actividades tipificadas, cabe asimilar el principio de culpabilidad del Derecho Administrativo Sancionador al de la noción de la culpa infraccional, en la cual basta acreditar la infracción o mera inobservancia de la norma para dar por establecida la culpa»⁷⁶;

VIGÉSIMO TERCERO: Que, sin perjuicio de lo antes razonado, el argumento relativo a la falta de dominio material del hecho invocado por la permitida, ha sido en forma reiterada desechado por la Il. Corte de Apelaciones como eximente de responsabilidad infraccional por infringir la normativa que regula a los servicios de televisión. En dicho sentido, y a título ilustrativo, pueden ser citados los siguientes fallos:

- a. Sentencia de 29 de noviembre de 2019, dictada por la Cuarta Sala de la Il. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 343-2019):

“QUINTO: Que la alegación de la recurrente en cuanto a la imposibilidad de suspender y/o alterar los contenidos redifundidos, dado que los contenidos son enviados directamente por el programador, en la especie la señal “SONY”, las que resultan inalterables para la recurrente, no encuentran justificación dado lo dispuesto en el artículo 13 inciso 2° de la Ley 18.838 que prescribe “los concesionarios de servicios de radiodifusión televisiva de libre recepción y permitidos de servicios limitados de televisión serán exclusiva y directamente responsables de todo y cualquier programa, nacional o extranjero, que transmitan, aun cuando se trate de transmisiones o retransmisiones vía satélite”. De manera que la recurrente es exclusiva y directamente responsable de la exhibición de la película “Bad Boys”, sin que pueda excusarse en la imposibilidad técnica, en la responsabilidad de la señal de origen o en sus vínculos contractuales.”;

- d) Sentencia de 27 de noviembre de 2019, dictada por la Segunda Sala de la Il. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 473-2019):

“Séptimo: Que el recurrente no será oído en cuanto pretende eximirse de responsabilidad alegando falta de posibilidades técnicas y contractuales de alterar la parrilla programática,

⁷¹Cfr. Nieto García, Alejandro “Derecho Administrativo Sancionador”. Madrid: Editorial Técno, 4ª. Edición, 2ª Reimpresión, 2008, p. 392.

⁷²Cfr. *Ibid.*, p. 393.

⁷³ Barros, Bourie, Enrique, “Tratado de Responsabilidad Extracontractual”. Santiago: Editorial Jurídica de Chile, 2006, pp. 97-98.

⁷⁴ *Ibid.*, p. 98.

⁷⁵ *Ibid.*, p. 127.

⁷⁶ Corte Suprema, sentencia de 19 de mayo de 2015, ingreso 24.233-2014. Considerando 12°.

por cuanto en calidad de prestadora de un servicio le es aplicable la normativa nacional - artículo 13 de la Ley N° 18.838- siendo por ende responsable de todo aquello que transmita o retrasmita a través de su señal. Así las cosas, constada la infracción a una norma legal se acredita la culpa infraccional de ENTEL que justifica la sanción impuesta, pues dicha conducta importa vulnerar el deber de cuidado establecido en la normativa vigente que la recurrente debe acatar en razón de su giro.”;

- e) Sentencia de 27 de septiembre de 2019, dictada por la Segunda Sala de la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago (Ingreso 371-2019):

“Séptimo: Que, en defensa de sus intereses, el recurrente ha planteado, pretendiendo eximirse de responsabilidad, alegando para ello, falta de posibilidades técnicas y contractuales de alterar la parrilla programática; sin embargo, de lo pretendido, lo cierto es que en calidad de prestadora de un servicio le es aplicable la normativa nacional -artículo 13 de la Ley N° 18.838- siendo por ende responsable de todo aquellos que transmita o retrasmita a través de su señal. Así las cosas, constada la infracción a una norma legal se acredita la culpa infraccional de Directv, desde que tal quehacer justifica la sanción impuesta, pues dicha conducta importa vulnerar el deber de cuidado establecido en la normativa vigente que la recurrente debe acatar en razón de su giro.”;

VIGÉSIMO CUARTO: Que, respecto a que habría realizado gestiones para dar cumplimiento a la normativa vigente, lo cual daría cuenta de buena fe en su actuar, y que ello comprendería comunicaciones con proveedores y la entrega de dispositivos de control parental, cabe señalar que no resulta procedente la pretensión de la permissionaria de excusarse de la responsabilidad infraccional en la que ha incurrido, al pretender atribuir responsabilidad a sus suscriptores respecto de aquello que los niños vean en sus hogares, en tanto se trataría de emisiones que han sido contratadas y consentidas por adultos a quienes se les entregan herramientas de control parental, para que sean ellos quienes determinen lo que sus hijos podrán o no ver en televisión, por cuanto el artículo 13 de la Ley N° 18.838 hace directamente responsable a la permissionaria de todo aquello que transmita o retrasmita, cualquiera sea su fuente. Por consiguiente, atendiendo que la norma en cuestión no contempla excepciones a esta atribución de responsabilidad, la pretensión de la permissionaria de trasladar el deber de conducta hacia sus suscriptores, resulta del todo improcedente por ser contraria a derecho;

VIGÉSIMO QUINTO: Que, sobre lo expuesto en el considerando precedente, la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago ha reafirmado en forma constante la improcedencia de la pretensión de las permissionarias de televisión de desentenderse de las obligaciones que les imponen la Ley N° 18.838 y la Convención sobre los Derechos del Niño, en cuanto a proteger a los menores de edad de contenidos que puedan dañar o entorpecer su proceso formativo y pretender trasladar esa responsabilidad a los padres.

En un fallo de 24 de diciembre de 2019 (Ingreso 577-2019), la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago sostuvo: *«no puede compartir esta Corte los argumentos de la recurrente que traslada toda la responsabilidad del contenido de la emisión a los padres o adultos responsables de los menores, que dispondrían del filtro del mecanismo del “control parental” para determinar lo que éstos puedan ver o no en el hogar, pues, precisamente el primer filtro o seguridad de que estos disponen es tranquilidad que la emisión de este tipo de películas no se haga en horarios de protección a los menores de edad, y ese control le corresponde realizar al recurrente en cumplimiento de las prescripciones legales. Estas herramientas de controles parentales no excusan a las concesionarias de servicios de radiodifusión televisiva o permissionarios de servicios limitados de televisión de carácter nacional de observar rigurosamente la ley que les impone a ellos, y no a los usuarios de sus servicios, el control y fiscalización de que la programación para mayores de edad no sea transmitida en horario protegido».*

En igual sentido, la Corte ha señalado:

- c) *“23º.- Que, endosar la responsabilidad al usuario, por la sola circunstancia de entregar un control parental para bloquear la señal, también resulta improcedente, atento que se pretende eximir de toda responsabilidad por actos de terceros que nada tienen que ver con la prestación de servicios de televisión. En efecto, los padres no prestan un servicio y en su labor de educación de sus hijos podrán contratar o no servicios de televisión, pero jamás se puede afirmar que a quienes se dirigen las transmisiones o difusión de programas de televisión, sean quienes deban velar porque se respete la*

normativa vigente, lo que carece de todo sentido común, desde que quien ofrece el producto y lo trasmite es a quien corresponde la sanción y no al cliente.”⁷⁷;

- d) “SEXTO: En cuanto al sistema de control parental, la recurrente pretende endosar la responsabilidad del contenido exhibido al usuario, con el objeto de eximirse de toda responsabilidad, como si fuera posible que un ciudadano conozca toda la programación de un gran número de canales (y las modificaciones), y además deba estar atento a lo que puedan ver en todo momento sus hijos (sin evidentemente poder realizar otras actividades), lo que resulta inadmisibles, no solo por la imposibilidad material señalada, sino también que es menester considerar que la calificación de las películas y los horarios (especialmente de protección de los derechos de los niños) son herramientas establecidas por el legislador precisamente como parte de la responsabilidad de las empresas concesionarias de servicios de radiodifusión televisiva.”⁷⁸;

VIGÉSIMO SEXTO: Que, se desestima la defensa relativa a la inexistencia de daño causado por la emisión de la película por no existir ninguna denuncia al efecto, atendido que en caso alguno el conocimiento de la infracción cometida por la permisionaria se encuentra condicionado a que se haya formulado una denuncia por algún particular, como pretende en sus descargos, ya que, de conformidad a lo dispuesto en los artículos 1° y 12° letra a) de la Ley N° 18.838, es deber del Consejo velar por que los servicios de radiodifusión de televisión de libre recepción y los servicios limitados de televisión circunscriban sus transmisiones dentro del marco del principio del *correcto funcionamiento* de los servicios de televisión, encontrándose dentro de la esfera de sus atribuciones fiscalizar de oficio cualquier transmisión de dicha naturaleza, siendo en definitiva una mera facultad conferida a los particulares la posibilidad de formular una denuncia en los términos dispuestos por el artículo 40 bis de la Ley N° 18.838;

VIGÉSIMO SÉPTIMO: Que, la permisionaria registra una sanción impuesta en los últimos doce meses previos a la emisión de los contenidos fiscalizados por infringir el *correcto funcionamiento de los servicios de televisión*, a saber:

Por la emisión de la película “Once Upon a Time in Hollywood (Érase una vez en Hollywood)”, condenada a la sanción de multa de 20 Unidades Tributarias Mensuales en sesión de fecha 02 de agosto de 2021 (Caso C-9971), sanción confirmada con costas por sentencia de fecha 29 de octubre de 2021, dictada en causa rol 436-2021 de la Il. Corte de Apelaciones de Santiago;

VIGÉSIMO OCTAVO: Que, despejado lo anterior y para efectos de determinar la sanción a imponer a la permisionaria por su infracción, será tenido en consideración lo referido en la Resolución N° 610 de 2021 sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa, y en particular lo dispuesto en el artículo 2° numeral 1 del referido texto reglamentario, por cuanto en este caso lo que se reprocha a la permisionaria es haber puesto en situación de riesgo un bien jurídico particularmente sensible, como resulta ser el normal desarrollo de la personalidad de los menores de edad, pudiendo comprometer con ello su bienestar e interés superior.

Consiguientemente, se procederá a calificar la infracción cometida como *levísima*, de modo que de conformidad a lo dispuesto en el artículo 3° del texto normativo antes aludido, se impondrá la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales.

Ahora bien, constatando el hecho de que la permisionaria presenta en el último año calendario previo a la emisión de los contenidos fiscalizados una anotación pretérita por infracción al *correcto funcionamiento de los servicios de televisión*, puede darse por establecido que ella presenta un comportamiento de carácter reincidente, por lo que, de conformidad a lo preceptuado en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838, dicha multa será duplicada, según se dispondrá en la parte resolutive del presente acuerdo;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, y por la mayoría de los Consejeros presentes, conformada por su Vicepresidente, Gastón Gómez, y los Consejeros Beatrice Ávalos, Andrés

⁷⁷ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 10 de octubre de 2019, Rol N° 433-2019.

⁷⁸ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 29 de noviembre de 2019, ingreso N° 343-2019.

Egaña, Francisco Cruz, María de los Ángeles Covarrubias, Daniela Catrileo y Carolina Dell’Oro, acordó: a) No dar lugar a la apertura de un término probatorio; y b) Rechazar los descargos de ENTEL TELEFONÍA LOCAL S.A., e imponerle la sanción de multa de 40 (cuarenta) Unidades Tributarias Mensuales, contemplada en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838, por infracción al artículo 1° de la misma ley, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 18:59:40 horas, de la película “MIRRORS-Espejos Siniestros” en “*horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años*”, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar *la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud*.

Se previene que el Presidente, Mauricio Muñoz, se abstuvo de participar en el conocimiento, vista y resolución del presente caso.

La permisionaria deberá acreditar el pago de la multa dentro de quinto día de ejecutoriado este acuerdo, enviando el pertinente comprobante de la Tesorería General de la República al correo electrónico acreditacionmulta@cntv.cl o, en su defecto, copia debidamente ingresada ante la Corte de Apelaciones de Santiago de la reclamación interpuesta en contra del presente acuerdo, para efectos de suspender los apremios legales respectivos mientras se tramita dicho recurso.

12. **APLICA SANCIÓN A VTR COMUNICACIONES SpA POR INFRACCIÓN AL ARTÍCULO 1° DE LA LEY N° 18.838, MEDIANTE LA EXHIBICIÓN, A TRAVÉS DE SU SEÑAL “A&E”, DE LA PELÍCULA “MIRRORS-ESPEJOS SINIESTROS”, EL DÍA 25 DE JUNIO DE 2022 A PARTIR DE LAS 19:59 HORAS, ESTO ES, EN HORARIO DE PROTECCIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE 18 AÑOS, NO OBSTANTE SU CONTENIDO INAPROPIADO PARA MENORES DE EDAD (INFORME DE CASO C-12027).**

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título V de la Ley N°18.838, la Ley N° 21.430 y la Resolución N°610 de 2021, sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa;
- II. El Informe de Caso C-12027, elaborado por el Departamento de Fiscalización y Supervisión del CNTV, que se ha tenido a la vista, así como el respectivo material audiovisual;
- III. Que, en sesión de 13 de octubre de 2022, el Consejo formuló cargo en contra de VTR Comunicaciones SpA (en adelante VTR), por presuntamente infringir, a través de su señal “A&E”, el artículo 1° de la Ley N° 18.838, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022, a partir de las 18:59 horas, de la película “Mirrors - Espejos Siniestros”, en horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud;
- IV. Que, el cargo fue notificado mediante oficio CNTV N° 1035, de 26 de octubre de 2022, que fue recibido en la Oficina de Correos de Chile el 27 de octubre de 2022;
- V. Que, debidamente notificada, la permisionaria presentó sus descargos dentro del plazo legal⁷⁹, redactados por la abogada Adriana Puelma en su representación, en los que solicita su desestimación o en subsidio se le imponga la mínima sanción que en derecho corresponda. En síntesis, argumenta lo siguiente:
 1. Inexistencia de daño causado por la emisión del filme. Considera irrelevante la visualización efectiva del filme por público infantil, por lo que no se habría generado un daño concreto. Estima que el bien formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud tiene por finalidad que los menores no accedan a contenidos no aptos para su desarrollo, por lo que una visualización del filme mayoritariamente de mayores de edad respeta el objetivo de la norma. Al efecto, acompaña una medición de audiencia que da cuenta de una escasa audiencia de menores.

⁷⁹ Según registro, el escrito de descargos fue ingresado en oficina de partes de esta institución con fecha 09 de noviembre de 2022, folio N° 1295.

2. Afirma que entrega de dispositivos de control parental, lo cual le exime o al menos atenúa su responsabilidad, pues a su juicio corresponde principalmente a los padres velar por la formación de sus hijos, obligación que comprende el bien jurídico antes citado.
3. Afirma carecer de dominio legal y material sobre los contenidos emitidos, lo que imposibilita su control, ajena a su voluntad. Invoca obligaciones contractuales que lo impiden, así como la imposibilidad técnica para controlar contenidos emanados del programador.
4. Afirma haber realizado gestiones para evitar la transmisión de contenidos nocivos en horario protegido, lo cual da cuenta de su buena fe en su actuar, lo que, a su juicio, la exoneraría de culpa. Sin perjuicio que la transmisión del filme fue producto de un error involuntario; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, el material fiscalizado en estos autos corresponde a la película “Mirrors - Espejos Siniestros”, emitida el día 25 de junio de 2022 entre las 19:59:24 y las 21:00:22 horas por la permissionaria VTR Comunicaciones SpA, a través de su señal “A&E”. Dicha película es protagonizada por Ben Carson -interpretado por Kiefer Sutherland-, un ex policía que luego de un confuso incidente donde da muerte a otro colega, cae en el alcohol, perdiendo su trabajo y su familia. Para poder recuperar su vida, se emplea como guardia de seguridad en la antigua tienda departamental “Mayflower”, consumida anteriormente por el fuego y luego clausurada por ese motivo. En ella, va descubriendo como empiezan a ocurrir extraños sucesos paranormales, que tienen directa relación con los espejos e imágenes que se reflejan en éstos;

SEGUNDO: Que, la película fiscalizada, da inicio mostrando a un guardia de seguridad que corre por una estación de metro hasta que entra en una habitación con espejos. Al ver su imagen en ellos, comienza a rogar por su vida, diciendo que no quería morir. Comienza a limpiar un espejo que se resquebraja y que bota un trozo de vidrio al suelo. Luego, éste ve su imagen en el espejo con el trozo de vidrio en la mano que comienza a degollarse y a sangrar profusamente, muriendo en el proceso, el sujeto real.

Luego, la escena pasa a Nueva York, en donde Ben Carson luego de aceptar un empleo como guardia de seguridad en la calcinada tienda “Mayflower”. En sus rondas, encuentra un espejo que aparece cubierto con huellas, pero que parecieran estar hechas desde el otro lado del vidrio. Se percata que en el reflejo también que hay una puerta abierta cuando en realidad, esta estaba cerrada. Con el tiempo, Ben comienza a tener visiones más intensas, que inicialmente asume como alucinaciones, pues toma medicamentos, producto de una adicción al alcohol.

Posteriormente, en otra de sus guardias nocturnas, sufre además de cortes, un episodio en donde ve en el espejo como arde en llamas, pese a no estarlo. Luego, Ben encuentra la billetera de un hombre llamado Gary Lewis, el guardia nocturno anterior que supuestamente se habría suicidado. Dentro hay una nota que dice “Esseker”. Luego de indagar sobre lo sucedido con su malogrado antecesor, y haber visto su cadáver en la morgue y su reflejo animado en la puerta de la cámara frigorífica, Ben nota que, en las fotos del sitio del suceso del presunto suicidio, no hay sangre en el fragmento que utilizó para degollarse. Después de aquello ello, Ben llega a la convicción de que los espejos hacen que las personas se hagan daño a sí mismas.

Ben le cuenta a su hermana Angie, lo que le estaría ocurriendo con los espejos, y que esto lo mantiene muy perturbado. Angie le dice que debe cambiar de trabajo, que lo que estaría pensando no ocurriría, sin embargo, un día, Angie va a tomar un baño de tina, preparándose frente al espejo para ello y, al dirigirse a la tina su reflejo queda en este, mirándola de forma siniestra sin que ella se percate. Mientras ella se baña desprevenidamente, su reflejo toma su mandíbula y se la arranca, sufriendo la Angie real el ataque y muriendo a causa de ello, tiñendo completamente de rojo el agua de la tina.

Ben luego de esto comienza a perder el control. Intenta destruir los espejos del ex centro comercial Mayflower, pero no los puede dañar. Les grita y exige saber qué quieren. Repentinamente aparecen grietas en uno de los espejos, deletreando la palabra "ESSEKER". Ben entra al sótano inundado del ex centro comercial y encuentra un pequeño letrado que dice "Estudios Psiquiátricos" y "Hospital St. Matthew." Se traslada al sitio de la fuga de agua y comienza a romper los azulejos y ladrillos de la pared encontrando una habitación con una silla rodeada de espejos conocido como "Psychomanteum".

Con esta información, Ben le pide a Larry Byrne, su amigo policía, que lo ayude a localizar la lista de pacientes y empleados del hospital. Larry encuentra el nombre de Anna Esseker, una paciente del hospital psiquiátrico. Tenía doce años y habría muerto en un suicidio masivo. Ben revisa el archivo de Anna y encuentra un formulario de autorización de su alta, dos días antes del evento suicida.

Mientras tanto, la esposa de Ben, Amy, descubre que el reflejo de su hijo Michael actúa de manera disociada al del verdadero Michael. Presa del pánico, llama a Ben, quien inmediatamente regresa a casa. Juntos cubren todas las superficies reflectantes de la casa con pintura verde, ambos padres están muy asustados, y los niños no entienden lo que estaría ocurriendo.

Ben localiza el hogar de la infancia de Anna Esseker y descubre que se trataba de una niña violenta e incontrolable a quien le diagnosticaron esquizofrenia grave. Fue acogida por el doctor Kane del Hospital St. Matthew, quien creía que padecía un trastorno de personalidad poco común. Su tratamiento fue confinar a Anna en una silla rodeada de espejos, creyendo que esto curaría su trastorno al obligarla a confrontar su propio reflejo. El hermano de Anna, Robert, le dice a Ben que cuando ella regresó, aparentemente sana, comenzaron a suceder cosas extrañas con los espejos de su casa. Como resultado, su familia la envió a un convento, -El Monasterio de San Agustín- en donde los espejos estaban prohibidos. Ben visita a Anna viva en el convento, explicándole que en realidad estaba poseída por un demonio, que fue extraído de ella y quedó atrapado en los espejos.

Anna afirma que su victimario recoge las almas de aquellos a los que mata, y si ella regresa, haría posible que el demonio regresara al mundo de los mortales, razón por la cual se niega a volver.

Mientras tanto, Amy descubre que su hijo Michael no está en casa, por lo que llama a su esposo Ben, y al salir de su pieza se da cuenta que hay una fina capa reflectante de agua que cubre completamente el suelo. Ben le dice que tenga cuidado con el agua, porque también permite reflejarse. En un momento su hija Daisy escucha la voz de su madre, quien se encontraría reflejada en un espejo de la pieza de su hermano, la que se muestra con una tijera filosa e intenta degollarla, pero su madre real logra rescatarla. La niña confundida le pregunta a su madre por qué la hirió, pero Amy le explica que no fue ella, le detiene la sangre, y deja a su hija en un armario seguro, para poder seguir buscando a Michael.

Amy baja al primer piso de su casa y encuentra a su hijo usando un cuchillo para raspar la pintura de los espejos, que habían sido pintados por sus padres. Amy intenta detenerlo, pero él escapa, obviamente poseído.

Ben regresa al Monasterio, en busca de Anna a quien la amenaza con una pistola. Ambos llegan al ex Hospital y centro comercial Mayflower, en la pieza denominada "Psychomanteum", y la ata a la silla. Mientras lo anterior sucede en la tienda, en paralelo Michael es arrastrado por su reflejo a través del agua y, luego de sufrir la monja lo que parece una posesión demoniaca, estallan los espejos hiriéndola sangrientamente, Amy tiene una posibilidad para rescatar a Michael, quedando a salvo la familia de Ben. Luego de la explosión, la monja aparece herida y poseída, lanzando al protagonista violentamente a través de una pared de ladrillos. Luego de luchar contra ella, rompe una tubería de gas y la empala a esta, haciendo volar el lugar gracias a la fuga de gas causada. Mientras huye, es acosado nuevamente por la monja, la que posteriormente sucumbe ante una pila de escombros que cae del cielo. Ben logra liberarse, pero es víctima a su vez de otro derrumbe, que lo sepulta vivo.

Finalmente logra zafarse de los escombros y sale al exterior, donde se encuentran policías y bomberos por todas partes en la calle. Los paramédicos llevan un cuerpo en una bolsa, pero nadie nota a Ben.

El ex policía mira la etiqueta del nombre de un oficial que estaba en el lugar, y nota que está escrita al revés, advirtiendo finalmente que todo estaba invertido. Se encuentra con un espejo en la ciudad. En ese momento acepta que murió entre los escombros y está atrapado en el mundo de los espejos. Su mano finalmente aparece como una huella en la superficie de vidrio del mundo de los vivos;

TERCERO: Que, el artículo 19 N°12 de nuestra Carta Fundamental y el artículo 1° de la Ley N° 18.838, establecen que el Consejo Nacional de Televisión será el encargado de velar por el correcto funcionamiento de todos los servicios de televisión que operen en el territorio nacional, implicando esto que los servicios de televisión deben disponer permanentemente la adecuación del contenido de sus emisiones a las exigencias que plantee el respeto de aquellos bienes jurídicamente tutelados que integran la base piramidal del correcto funcionamiento de aquéllos;

CUARTO: Que, los bienes jurídicamente tutelados, que componen el correcto funcionamiento, han sido señalados por el legislador en el inciso cuarto del artículo 1° de la Ley N°18.838, siendo uno de ellos la salvaguarda del normal desarrollo de la personalidad de niños y jóvenes, bajo la formulación del respeto a la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud;

QUINTO: Que, cabe tener presente lo estatuido en el Preámbulo de la Convención sobre los Derechos del Niño, de 1989, según el cual: “el niño, por su falta de madurez física y mental, necesita protección y cuidado especiales”; por lo que resulta inadecuado exponerlo a situaciones que puedan ser inapropiadas para su nivel de comprensión, aún incompleto y en desarrollo;

SEXTO: Que, el artículo 19 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos establece que: “Todo niño tiene derecho a las medidas de protección que su condición de menor requieren por parte de su familia, de la sociedad y del Estado.”; siendo relevante establecer como consideración primordial el “Principio de Interés Superior del Niño”, que se encuentra expresamente establecido en el artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño⁸⁰, mediante el cual ha asegurarse al niño un entorno que garantice sus derechos fundamentales y asegure su normal y pleno desarrollo;

SÉPTIMO: Que, el artículo 1° letra e) de las Normas Generales sobre Contenidos de las Emisiones de Televisión define como “horario de protección” aquel dentro del cual no podrán ser exhibidos contenidos no aptos para menores de 18 años, que puedan afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud, y en su artículo 2° establece que este horario es el que media entre las 06:00 y las 22:00 horas;

OCTAVO: Que, como ya ha sido señalado en diversas oportunidades por la Il.tra. Corte de Apelaciones de Santiago, las normas antes citadas no son sino una manifestación del derecho fundamental de los menores de edad a que se tenga siempre en consideración su interés superior y su bienestar, principios jurídicos de primer orden establecidos en el precitado artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño⁸¹. Asimismo, estas disposiciones son coherentes con la nueva legislación dictada en el ámbito nacional enfocada en garantizar los derechos fundamentales de niños, niñas y adolescentes, como resulta ser la Ley N° 21.430, sobre Garantías y Protección Integral de los Derechos de la Niñez y Adolescencia, que en su artículo 35 dispone:

«Los niños, niñas y adolescentes tienen derecho a buscar, acceder y recibir contenidos informativos adecuados a su edad, madurez y grado de desarrollo por cualquier medio. Los órganos del Estado sólo podrán establecer limitaciones o restricciones al ejercicio de este derecho, según su normativa, y siempre que vayan en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural del niño, niña o adolescente, de acuerdo con su interés superior.

⁸⁰ «En todas las medidas concernientes a niños que tomen las instituciones públicas o privadas de bienestar social, los tribunales, las autoridades administrativas o los órganos legislativos, una consideración primordial a que se atenderá será el interés superior del niño».

⁸¹ En este sentido, vid. Il.tra. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 05 de julio de 2019, Recurso 176-2019.

Los órganos de la Administración del Estado, dentro del ámbito de sus competencias, velarán por el cumplimiento de los siguientes objetivos:

[...]

c) La existencia de un mecanismo de calificación de los contenidos a los que puedan tener acceso los niños, niñas y adolescentes, de modo que los padres y/o madres, o quienes los tengan legalmente a su cuidado, puedan determinar la conveniencia o inconveniencia de que dichos contenidos sean percibidos por ellos, de acuerdo con su edad, madurez y grado de desarrollo».

De acuerdo con esto, la normativa legal y reglamentaria del Consejo Nacional de Televisión destinada a regular los contenidos que los servicios de televisión pueden emitir dentro del horario de protección, se halla plenamente justificada en el sentido de que su objetivo es coincidente con la misión de ir en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural de los menores de edad, de acuerdo con su interés superior;

NOVENO: Que, existen diversos estudios que demuestran que la observación por parte de los menores de imágenes violentas, angustiosas y sangrientas, con la participación de personas reales en actos crueles, podría provocar consecuencias en su integridad emocional. Al respecto, resulta posible mencionar a autores como Cantor (2002)⁸², quien señala que: [traducción libre] «Las investigaciones muestran que la mayor parte de los preescolares y niños de básica han experimentado reacciones de miedo frente a los medios (...) y aún más, muchos de estos niños se arrepienten de haber visto un programa de terror en particular o una película»;

DÉCIMO: Que, en relación a lo referido anteriormente, Singer (1998)⁸³ complementa la información anterior con sus investigaciones que dan cuenta, tras realizar una encuesta de al menos 500 apoderados, que los niños de educación básica que ven programas con violencia antes de ir a descansar, tienen mayores dificultades para dormirse, están más ansiosos antes de la hora de sueño y presentan más pesadillas. Es más, otros autores, como Harrison y Cantor (1999)⁸⁴, agregan que alrededor de un 36% de los niños evita situaciones de la vida real similares a las vistas en los medios asociados a situaciones temerosas. Atendido lo anterior, es posible indicar que la evidencia liga la exposición a los medios con los miedos y ansiedades infantiles;

DÉCIMO PRIMERO: Que, en línea con lo expuesto anteriormente, según las investigadoras Andrea Holler y Amelie Müller, el miedo puede llegar a alterar las conductas del niño o causarles pesadillas. Recalcan, en esta materia, que cuando los niños presencian en la televisión hechos que exceden su habilidad para procesarlos, sufren sentimientos de impotencia, indefensión, horror y miedo intenso. Las pesadillas pueden ser un intento de sobrellevar este estado emocional de emergencia. «La televisión causa pesadillas mayormente cuando el contenido del programa excede a la capacidad imaginativa previa, de una manera incontrolable y abrumadora. Sus incuestionables suposiciones previas son destruidas. Ellos experimentan algo que tienen problema en integrar a su visión del mundo»⁸⁵;

DÉCIMO SEGUNDO: Que, de lo referido en los considerandos precedentes, resulta posible afirmar que los menores, al presenciar contenidos de naturaleza cruenta, pueden experimentar sensaciones de miedo o angustia, que pueden alterar de manera negativa el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo experimentar incluso cambios en sus patrones de sueño, con todas las perniciosas consecuencias que aquello conlleva;

⁸² Joanne Cantor, "The Media and Children's Fears, Anxieties, and Perceptions of Danger," in *Handbook of Children and the Media*, edited by Dorothy Singer and Jerome Singer (Thousand Oaks, Calif.: Sage Publications, 2002), pp. 207-21.

⁸³ Mark Singer and others, "Viewing Preferences, Symptoms of Psychological Trauma, and Violent Behaviors among Children Who Watch Television," *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry* 37, no. 10 (1998) pp. 1041-1048.

⁸⁴ Kristen Harrison and Joanne Cantor, "Tales from the Screen: Enduring Fright Reactions to Scary Media," *Media Psychology* 1, no. 2 (1999), pp. 97-116.

⁸⁵ 21 Holler, Andrea & Müller, Amelie (2012). Cuando la televisión se convierte en una experiencia traumática. *TELEVISION* 25/2012/2, pp. 51-52.

DÉCIMO TERCERO: Que, corresponde a este Consejo pronunciarse sobre el asunto fiscalizado, en atención a los deberes y atribuciones a su respecto establecidos en los artículos 19 N° 12 inciso 6° de la Constitución Política de la República y 1°, 12° y 13° de la Ley N° 18.838, disposiciones todas referidas al principio del correcto funcionamiento de los servicios de televisión, ejerciendo siempre un control *ex post* sobre el contenido de sus emisiones, de conformidad a la directriz sistémica establecida en el artículo 19 N° 12 inciso primero de la Carta Fundamental;

DÉCIMO CUARTO: Que, los contenidos fiscalizados y reseñados en el Considerando Segundo del presente acuerdo permiten constatar que su contenido es abundante en la exhibición de violencia de todo tipo, donde personas son atacadas y en la mayoría de las veces asesinadas de forma gráfica y muy sangrienta, entrañando lo anterior un efecto nocivo para el desarrollo psíquico de la teleaudiencia infantil presente al momento de la emisión, en cuanto van a experimentar sensaciones de miedo o angustia, con el consiguiente impacto negativo en el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo incluso alterar sus patrones de sueño, lo que en la especie es constitutivo de una infracción a la normativa que regula el correcto funcionamiento de los servicios de televisión en el sentido antes señalado, por cuanto la película resulta inapropiada para ser visionada por menores de edad, y especialmente por menores de 14 años;

DÉCIMO QUINTO: Que, de los contenidos de la película fiscalizada, destacan particularmente las siguientes secuencias:

[20:01:56 - 20:03:26]

Guardia se corta el cuello de forma explícita. Se exhibe primer plano de la sangrienta laceración.

[20:24:50 - 20:26:09]

Ben Carson sufre alucinaciones provocadas por un ser sobrenatural. Imagina que se quema vivo.

[20:44:47 - 20:46:01]

Angie es asesinada por su reflejo arrancándole salvajemente su mandíbula.

[21:51:12 - 21:53:42]

Anna poseída ataca a Ben Carson. El ex policía la atraviesa con una cañería. La sangre fluye;

DÉCIMO SEXTO: Que, la imputación formulada en contra de la permisionaria cobra mayor trascendencia desde el momento en que la película fiscalizada fue calificada para mayores de 14 años por el Consejo de Calificación Cinematográfica en sesión de fecha 26 de agosto de 2008, señalando al respecto que se trata de: “Un film de suspenso. Horror, seres con efectos malignos. Escenas sangrientas”.

Sin perjuicio de lo anterior, también destaca el hecho de que la propia permisionaria, al inicio de la emisión, indicó a través de su señal que la programación a exhibir sólo es apta para mayores de 16 años, señalando que: “esta película ha sido calificada por el Instituto Nacional del Cine y Artes Audiovisuales conforme ley 23.052 y decretos reglamentarios”;

DÉCIMO SÉPTIMO: Que, a título conclusivo, parece importante hacer presente que, atendidos los antecedentes del caso, la valoración realizada por este Consejo, que dice relación con que los contenidos exhibidos por la permisionaria resultan contrarios al correcto funcionamiento de los servicios de televisión por poner en riesgo la formación de los menores de edad, parece la más coherente con la norma especial de interpretación fijada en el artículo 3° de la Ley N° 21.430, que obliga a las instituciones del Estado a que en todo ejercicio hermenéutico de enunciados deónticos relacionados con la protección de los menores de edad: «[la] interpretación deberá fundarse primordialmente en el principio de la aplicación más favorable a la vigencia efectiva del derecho conforme al interés superior del niño, niña o adolescente, y se aplicará de forma prevaleciente y sistemática».

Cabe señalar que dicho criterio es refrendado por el artículo 7° de la misma Ley N° 21.430 que, refiriéndose al interés superior del niño como criterio de interpretación, dispone: «Conforme a este principio, ante distintas interpretaciones, siempre se elegirá aquella que satisfaga de manera más efectiva el interés superior del niño, niña o adolescente». En virtud de aquello, atendido que la evidencia científica es lo suficientemente conteste en indicar que la visualización de contenidos como

los fiscalizados puede generar riesgos en el desarrollo de los menores de edad, la interpretación que mejor satisface los mandatos que fluyen del artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño y del artículo 3° de la Ley N° 21.430, es aquella que concluye que en este caso, a fin de evitar un daño al bienestar de los menores de edad, los contenidos reprochados no debían ser exhibidos dentro del horario de protección. De ahí que, en tanto la permisionaria ha obrado de una forma que resulta contraria a las necesidades relacionadas con el deber de resguardar el bienestar y el interés superior de niños, niñas y adolescentes, su conducta deviene en antijurídica, configurando con ello una infracción al correcto funcionamiento de los servicios de televisión, prevista y sancionada por la Ley N° 18.838;

DÉCIMO OCTAVO: Que, VTR Comunicaciones SpA alega en relación a la inexistencia del daño a menores de edad, ya que los índices de audiencia de la película indican que muy improbablemente pudo haber sido visualizada por público infantil. Hay que hacer presente que la infracción consiste en transmitir este filme en horario de protección, teniendo un contenido inapropiado para menores de edad, circunstancia que se encuentra acreditada y fundamentada adecuadamente. Todo aquello vulnera el correcto funcionamiento de los servicios de televisión, puesto que la sola inobservancia del prestador del servicio de ajustarse a este principio le hace incurrir en responsabilidad, siendo innecesaria la concurrencia de un daño concreto. La infracción se configura en consideración al riesgo potencial que conlleva una emisión de las características descritas. La determinación específica de los afectados, fuere significativa o irrelevante estadísticamente, como se afirma, resulta importante para la determinación de la cuantía de la sanción aplicable, pero no afecta la configuración del ilícito.

En relación al daño potencial, la Corte de Apelaciones de Santiago estableció lo siguiente:

«Octavo: Que en lo concerniente al cuestionamiento que formula la reclamante en orden a que la sanción aplicada se sustenta en un “potencial daño”, cabe precisar que la infracción administrativa al artículo 1° de la Ley N° 18.838 es de mera actividad o peligro abstracto, es decir, basta que se haya desplegado la conducta que pone en riesgo el bien jurídico protegido. A su vez, tratándose del horario de protección al menor, no se requiere que la violencia observada sea excesiva, pues basta que ella sea de una entidad tal que pueda afectar o perturbar la integridad psíquica de los telespectadores menores de edad, para que sea objeto de fiscalización y sanción.»⁸⁶;

DÉCIMO NOVENO: Que, VTR Comunicaciones SpA alega que la audiencia menor de 18 años de la película “Mirrors - Espejos Siniestros”, exhibida el 25 de junio de 2022, es estadísticamente poco relevante, por lo que malamente se puede afirmar que la transmisión del film afectó su formación espiritual e intelectual.

Cabe agregar que todas las sentencias de la Corte de Apelaciones de Santiago citadas en los descargos, referidas a reclamaciones interpuestas contra resoluciones sancionatorias del Consejo, incluyendo la que contiene el considerando transcrito referido al bien jurídico formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud, confirman la decisión adoptada por el CNTV, son con reducción de la sanción, lo que ratifica la naturaleza abstracta del peligro que exige el ilícito, y, por cierto, no permite deducir, en caso alguno, una supuesta inexistencia del mismo.

La medición de audiencia invocada en el escrito resulta insuficiente para determinar con precisión la cantidad efectiva de espectadores menores de edad, lo que no permite concluir fehacientemente la irrelevancia de su visionado. En el caso de la televisión de pago los indicadores presentan factores que limitan la formulación de resultados concluyentes- tamaño de la muestra y la dispersión de la oferta en ese mercado - no resultando determinantes los datos específicos de programas, como es el caso.

Adicionalmente, el informe de fiscalización señala que el filme fue emitido entre las 19:59:24 y las 21:00:22, esto es duro 121 minutos; sin embargo, la medición aportada por la permisionaria señala que éste habría sido exhibido a las 21:00:22 horas, que corresponde al momento de finalización de la película y no de inicio de la transmisión, lo que no guarda correspondencia con la emisión fiscalizada;

VIGÉSIMO: Que, VTR Comunicaciones SpA alega que ofrece herramientas tecnológicas para controlar el acceso de menores de edad a ciertos contenidos, que los padres son los primeros llamados al

⁸⁶ Sentencia Recurso de Reclamación de 04 de febrero de 2021, Rol 729-2020.

cuidado de quienes tienen a su cargo y que entrega de herramientas de control de contenidos. Esta tesis ha sido sistemáticamente desvirtuada por el Consejo y la jurisprudencia. Entregar a los contratantes herramientas de control parental no resulta suficiente para excepcionar el incumplimiento del permisionario. La obligación de respeto del correcto funcionamiento del servicio televisivo, que incluye el bien jurídico formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud, sólo es exigible a los prestadores del servicio y no a los padres y/o suscriptores del mismo. Por ello no puede excepcionar la obligación del permisionario, que no es delegable a terceros.

A modo ejemplar, la Corte de Apelaciones ha señalado lo siguiente:

“18.- Que, endosar la responsabilidad al usuario, por la sola circunstancia de entregar un control parental para bloquear la señal, también resulta improcedente, atento que se pretende eximir de toda responsabilidad por actos de terceros que nada tienen que ver con la prestación de servicios de televisión. En efecto, los padres no prestan un servicio y en su labor de educación de sus hijos podrán contratar o no servicios de televisión, pero jamás se puede afirmar que a quienes se dirigen las transmisiones o difusión de programas de televisión, sean quienes deban velar porque se respete la normativa vigente, lo que carece de todo sentido común, desde que quien ofrece el producto y lo trasmite es a quien corresponde la sanción y no al cliente.»⁸⁷;

VIGÉSIMO PRIMERO: Que, VTR Comunicaciones SpA alega haber realizado una serie de actuaciones con el objeto de que se respete la normativa y los lineamientos del CNTV. Pero la permisionaria alega que tiene falta de dominio material y legal que impide su control. No obstante, el permisionario es legalmente responsable directo de las transmisiones y retransmisiones de los programas que emite, por lo que la falta de dominio respecto de éstas, en cualquier sentido, no lo exonera de responsabilidad legal.

La jurisprudencia ha ratificado de modo permanente este criterio. Por vía ejemplar, la Corte de Apelaciones ha señalado lo siguiente:

“8°) Que, por otra parte, no resulta pertinente la alegación de la recurrente acerca de que existirían imposibilidades tanto técnicas como contractuales, que le permitan modificar los contenidos enviados previamente y de manera directa por el programador vía satélite, retransmitidos finalmente a los televisores de los suscriptores o clientes. Al respecto cabe tener presente que el artículo 13 de la Ley N° 18.838 establece que “los concesionarios de servicios de radiodifusión televisiva de libre recepción y permisionarios de servicios limitados de televisión serán exclusiva y directamente responsables de todo y cualquier programa, nacional o extranjero, que transmitan, aun cuando se trate de transmisiones o retransmisiones vía satélite”⁸⁸.

La permisionaria argumenta que no define ni edita el contenido de cada una de las partes que componen su grilla programática, que es fijada en forma unilateral por los proveedores, y que es como opera la industria de distribución de contenidos. Sin embargo, es incuestionable que las señales se distribuyen en el territorio nacional, por lo que la gestión comercial se somete a la regulación chilena, que exige el respeto del principio del correcto funcionamiento del servicio televisivo, incluidos los contratos que celebre al efecto.

La propia permisionaria señala incluir en sus contratos cláusulas para incentivar a los programadores de sus señales a cumplir con la normativa chilena y con los lineamientos del Consejo, lo cual confirma lo expresado, y en caso de incumplimiento opera el artículo 13 de la Ley N° 18.838, que radica la responsabilidad exclusivamente en el prestador del servicio.

Atendidas las diversas gestiones realizadas para impedir la transmisión de contenidos nocivos, estima que carece de culpa lo que impediría la configuración del ilícito. Sin embargo, el Consejo ha sostenido en forma reiterada que en el Derecho Administrativo Sancionador «predominan las llamadas infracciones formales, constituidas por una simple omisión o comisión antijurídica que no precisan ir precedidas de dolo o culpa ni seguidas de un resultado lesivo. El incumplimiento de un mandato o prohibición ya es, por sí mismo, una infracción administrativa»⁸⁹. Y frente a la omisión de un deber

⁸⁷ Sentencia Recurso Reclamación Rol 469-2018.

⁸⁸ Sentencia Recurso Reclamación Rol 26-2021.

⁸⁹ Nieto García, Alejandro. “*Derecho Administrativo Sancionador*”; Editorial Tecnos, 4ª. Edición, 2ª reimpresión, Madrid, 2008, p. 393.

de cuidado, que es el caso: «Del mismo modo como ocurre cuando el daño es producido por una acción, la infracción a un deber legal de actuar es suficiente para dar por acreditada la culpa. En otras palabras, hay culpa infraccional por el solo hecho de no haberse ejecutado un acto ordenado por la ley»⁹⁰.

En consecuencia, resulta imposible estimar que ni las gestiones preventivas ni reactivas de la permissionaria la exoneran de responsabilidad respecto de la configuración del ilícito;

VIGÉSIMO SEGUNDO: Que, VTR Comunicaciones SpA alega que en la especie no existe culpa por parte de ellos, ya que la película fue transmitida por el programador debido a un error involuntario, por lo que el actuar del permissionario ha sido siempre actuar de acorde a la buena fe.

La permissionaria tampoco admite culpa, pues señala que la película fue efectivamente transmitida por error involuntario en horario de protección. Al efecto, se reiteran las mismas consideraciones anteriores para desestimar la exoneración de responsabilidad.

En todo caso, cabe consignar que la permissionaria afirma que el gerente de ventas de Ole Distribution (señal A&E) le informó expresamente: “La película *Mirrors* (2008) tiene una clasificación R (personas mayores de 18 años) ha salido en el feed de Chile regularmente después de las 22 horas, se editó a mitad de año para poder ser utilizada en otros horarios. Cabe mencionar que el 25 de junio salió la versión sin editar a las 20:59 Hrs”.

Este antecedente resulta relevante para el reforzamiento del ilícito pues confirma la nocividad del filme sobre la calificación cinematográfica de mayores de 14 años vigente, tal como informa el Departamento de Fiscalización y consigna la resolución de cargo, siendo su contenido inapropiado para el potencial visionado de audiencias menores a esa edad, pudiendo importar un riesgo de afectación de su formación espiritual e intelectual.

En consecuencia, su contenido es susceptible de infringir el correcto funcionamiento del servicio televisivo, pues tienen la aptitud para afectar el bien jurídico “Formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud” que integra este principio constitucional, establecido en el artículo 1° de la Ley N° 18.838.

Adicionalmente, el acuerdo de cargo invoca en sus considerandos quinto, sexto y séptimo, disposiciones de la Convención sobre los Derechos del Niño, la Convención Americana de Derechos Humanos y las Normas Generales sobre Contenidos de las Emisiones de Televisión, que fundamentan la adopción de medidas de protección que eviten la exposición de menores a situaciones inapropiadas para su nivel de comprensión aún incompleto y en desarrollo, destacando el horario de protección como manifestación del derecho fundamental de los menores de edad a que se tenga siempre en consideración su interés superior y su bienestar, principios jurídicos establecidos en la Convención sobre los Derechos del Niño⁹¹, y que guardan concordancia con la Ley N° 21.430, sobre Garantías y Protección Integral de los Derechos de la Niñez y Adolescencia. De lo expuesto resulta que la normativa del Consejo Nacional de Televisión destinada a regular los contenidos que los servicios de televisión pueden emitir dentro del horario de protección, es coincidente con el objetivo de contribuir al pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural de los menores de edad, de acuerdo con su interés superior;

VIGÉSIMO TERCERO: Que, cabe tener presente que la permissionaria no registra sanciones el último año por infringir el artículo 1° de la Ley N° 18.838 respecto a la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud;

VIGÉSIMO CUARTO: Que, despejado lo anterior, y para efectos de determinar el quantum de la sanción a imponer a la permissionaria por su infracción, será tenido en consideración lo referido en la Resolución N° 610 de 2021, sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa, en particular lo dispuesto en sus artículos 2° y 3°, así como lo dispuesto en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838.

⁹⁰ Enrique Barros, Tratado de Responsabilidad Extracontractual, Editorial Jurídica de Chile, p. 127.

⁹¹ En este sentido, vid. Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 05 de julio de 2019, Recurso 176-2019.

Dicho lo anterior, se calificará la infracción cometida como levisima, imponiéndosele la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, por la unanimidad de los Consejeros presentes, acordó rechazar los descargos de VTR Comunicaciones SpA, e imponerle la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales, contemplada en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838, por infringir el correcto funcionamiento de los servicios de televisión al incumplir el artículo 1° de la misma ley, a través de su señal “A&E”, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 19:59 horas, de la película “Mirrors - Espejos Siniestros” en “horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años”, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud.

La permissionaria deberá acreditar el pago de la multa dentro de quinto día de ejecutoriado este acuerdo, enviando el pertinente comprobante de la Tesorería General de la República al correo electrónico acreditacionmulta@cntv.cl o, en su defecto, copia debidamente ingresada ante la Corte de Apelaciones de Santiago de la reclamación interpuesta en contra del presente acuerdo, para efectos de suspender los apremios legales respectivos mientras se tramita dicho recurso.

13. **APLICA SANCIÓN A CLARO COMUNICACIONES S.A. POR INFRACCIÓN AL ARTÍCULO 1° DE LA LEY N° 18.838, MEDIANTE LA EXHIBICIÓN, A TRAVÉS DE SU SEÑAL “A&E”, DE LA PELÍCULA “MIRRORS - ESPEJOS SINIESTROS”, EL DÍA 25 DE JUNIO DE 2022 A PARTIR DE LAS 19:59 HORAS, ESTO ES, EN HORARIO DE PROTECCIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE 18 AÑOS, NO OBSTANTE SU CONTENIDO INAPROPIADO PARA MENORES DE EDAD (INFORME DE CASO C-12028).**

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en el Título V de la Ley N° 18.838, la Ley N° 21.430 y la Resolución N° 610 de 2021, sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa;
- II. El Informe de Caso C-12028, elaborado por el Departamento de Fiscalización y Supervisión del CNTV, que se ha tenido a la vista, así como el respectivo material audiovisual;
- III. Que, en sesión de 13 de octubre de 2022, se acordó formular cargo en contra de Claro Comunicaciones S.A. - en adelante también “CLARO”- por presuntamente infringir, a través de su señal “A&E”, el artículo 1° de la Ley N° 18.838, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 19:59 horas, de la película “Mirrors - Espejos Siniestros” en horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años”, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud;
- IV. Que, el cargo fue notificado mediante oficio CNTV N° 1036, de 26 de octubre de 2022, que fue recibido en la Oficina de Correos de Chile el 27 de octubre de 2022;
- V. Que, debidamente notificada, la permissionaria presentó sus descargos mediante correo electrónico, por medio de su abogado señor Luis Contreras Ordenes, el 09 de noviembre de 2022, dentro de plazo, solicitando que se absuelva a su representada de los cargos formulados en su contra o, en subsidio, se le aplique la mínima sanción que en derecho corresponda, y la apertura de un término probatorio, en base a los siguientes argumentos:
 1. En primer término, expone que la formulación de cargos se basa en el informe de caso C-12028, elaborado por el Departamento de Fiscalización y Supervisión del Consejo Nacional de Televisión.
 2. Que lo anterior representaría una infracción al respeto debido a la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud, por cuanto la película “Mirrors - Espejos Siniestros” emitida el día 25 de junio de 2022, a partir de las 19:59 horas

(en horario de protección de los menores de edad), a través de su señal “A&E”, poseería un contenido inapropiado para estos, haciendo mención a lo dispuesto en el artículo 1° inciso de la Ley 18.838.

3. Solicita que la permisionaria sea absuelta de los cargos, o en caso contrario, le sea aplicable la mínima sanción conforme a derecho, es decir, la de amonestación.
4. De otra parte, señala que su representada tiene obligaciones contractuales para con sus clientes o suscriptores respecto de la parrilla programática ofrecida y, además, se encuentra imposibilitado de efectuar modificaciones unilaterales a ésta, lo que se vería ratificado por la mediación colectiva de julio de 2012 entre las empresas de telecomunicaciones de Chile (entre ellas CLARO) y el Servicio Nacional del Consumidor.
5. Señala que su representada tiene obligaciones contractuales con canales extranjeros, en virtud de las cuales no puede alterar, editar o modificar el contenido de las transmisiones de dichos canales, que llegan a los suscriptores vía satélite.
6. Indica que el CNTV debiese aplicar en la etapa resolutive una sanción que sea proporcional entre el perjuicio ocasionado y la sanción que imponga, argumentando que no basta la sola exhibición de la película en horario de protección, sino que concretamente el hecho atentara directamente contra los principios normativos resguardados, que en el caso en cuestión fue exponencialmente improbable.
7. En lo relativo a la proporcionalidad de la sanción, cita un fragmento del Considerando Décimo del fallo pronunciado por la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, en causa Rol 7334-2015:

“DÉCIMO: ... ha de reflexionarse en torno a tal petición que debiendo atenderse en la aplicación de una sanción administrativa al principio de proporcionalidad que con el fin de impedir que la ley autorice y que la autoridad adopte medidas innecesarias y excesivas, impone a las potestades llamadas, primero, a establecerla y en su oportunidad a asignarla, un cierto nivel de correspondencia entre la magnitud de la misma y la envergadura de la infracción por la cual se atribuye, a través de la observancia de criterios de graduación basados en diversas razones, incluso derivadas de otros principios, como son entre otras, la intencionalidad, la reiteración y los perjuicios causados...”.
8. Refiere, además, que tiene imposibilidades técnicas para poder vigilar, supervisar, identificar, inspeccionar y consecuentemente, suspender en tiempo real y de forma unilateral, partes específicas de los contenidos difundidos, 24 horas al día, los 7 días de la semana, a través de todas y cada una de sus señales, pues los contenidos son enviados directamente por el programador.
9. Agrega que, cada señal difundida por la permisionaria comprende miles de horas de emisiones, por lo que se ve impedida, ex ante y en forma previa a la difusión, de revisar dicho contenido para poder inspeccionar toda la oferta programática en forma directa, más aún considerando su calificación previa como de índole no apta para menores, en tanto el permisionario dependería de las indicaciones e información proveniente directamente del oferente o programador de contenidos desde el extranjero.
10. Indica que CLARO pone a disposición de sus clientes o suscriptores, un mecanismo de control parental gratuito e integrado en los decodificadores, que resultaría esencial para que los clientes o suscriptores pudieran ver en sus televisores el contenido retransmitido por la permisionaria, cuya existencia es de conocimiento de sus suscriptores.
11. Además, señala que, simultáneamente, otorga un menú interactivo con suficiente información sobre la programación, en forma anticipada a sus usuarios.

12. Para finalizar, solicita el establecimiento de un término probatorio con el fin de acreditar los hechos en que se funda su defensa, solicitando que se absuelva a su representada de los cargos formulados en su contra, fijando el término probatorio y, en subsidio, aplicar la sanción mínima, esto es, la de amonestación; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, el material fiscalizado en estos autos corresponde a la película “Mirrors - Espejos Siniestros”, emitida el día 25 de junio de 2022 entre las 19:59:22 y las 21:00:20 horas por la permissionaria CLARO COMUNICACIONES S.A., a través de su señal “A&E”. Dicha película es protagonizada por Ben Carson -interpretado por Kiefer Sutherland-, un ex policía que luego de un confuso incidente donde da muerte a otro colega, cae en el alcohol, perdiendo su trabajo y su familia. Para poder recuperar su vida, se emplea como guardia de seguridad en la antigua tienda departamental “Mayflower”, consumida anteriormente por el fuego y luego clausurada por ese motivo. En ella, va descubriendo como empiezan a ocurrir extraños sucesos paranormales, que tienen directa relación con los espejos e imágenes que se reflejan en éstos;

SEGUNDO: Que, la película fiscalizada, da inicio mostrando a un guardia de seguridad que corre por una estación de metro hasta que entra en una habitación con espejos. Al ver su imagen en ellos, comienza a rogar por su vida, diciendo que no quería morir. Comienza a limpiar un espejo que se resquebraja y que bota un trozo de vidrio al suelo. Luego, éste ve su imagen en el espejo con el trozo de vidrio en la mano que comienza a degollarse y a sangrar profusamente, muriendo en el proceso, el sujeto real.

Luego, la escena pasa a Nueva York, en donde Ben Carson luego de aceptar un empleo como guardia de seguridad en la calcinada tienda “Mayflower”. En sus rondas, encuentra un espejo que aparece cubierto con huellas, pero que parecieran estar hechas desde el otro lado del vidrio. Se percata que en el reflejo también que hay una puerta abierta cuando en realidad, esta estaba cerrada. Con el tiempo, Ben comienza a tener visiones más intensas, que inicialmente asume como alucinaciones, pues toma medicamentos, producto de una adicción al alcohol.

Posteriormente, en otra de sus guardias nocturnas, sufre además de cortes, un episodio en donde ve en el espejo como arde en llamas, pese a no estarlo. Luego, Ben encuentra la billetera de un hombre llamado Gary Lewis, el guardia nocturno anterior que supuestamente se habría suicidado. Dentro hay una nota que dice "Esseker". Luego de indagar sobre lo sucedido con su malogrado antecesor, y haber visto su cadáver en la morgue y su reflejo animado en la puerta de la cámara frigorífica, Ben nota que, en las fotos del sitio del suceso del presunto suicidio, no hay sangre en el fragmento que utilizó para degollarse. Después de aquello ello, Ben llega a la convicción de que los espejos hacen que las personas se hagan daño a sí mismas.

Ben le cuenta a su hermana Angie, lo que le estaría ocurriendo con los espejos, y que esto lo mantiene muy perturbado. Angie le dice que debe cambiar de trabajo, que lo que estaría pensando no ocurriría, sin embargo, un día, Angie va a tomar un baño de tina, preparándose frente al espejo para ello y, al dirigirse a la tina su reflejo queda en este, mirándola de forma siniestra sin que ella se percate. Mientras ella se baña desprevénidamente, su reflejo toma su mandíbula y se la arranca, sufriendo la Angie real el ataque y muriendo a causa de ello, tiñendo completamente de rojo el agua de la tina.

Ben luego de esto comienza a perder el control. Intenta destruir los espejos del ex centro comercial Mayflower, pero no los puede dañar. Les grita y exige saber qué quieren. Repentinamente aparecen grietas en uno de los espejos, deletreando la palabra "ESSEKER". Ben entra al sótano inundado del ex centro comercial y encuentra un pequeño letrero que dice "Estudios Psiquiátricos" y "Hospital St. Matthew." Se traslada al sitio de la fuga de agua y comienza a romper los azulejos y ladrillos de la pared encontrando una habitación con una silla rodeada de espejos conocido como “Psychomanteum”.

Con esta información, Ben le pide a Larry Byrne, su amigo policía, que lo ayude a localizar la lista de pacientes y empleados del hospital. Larry encuentra el nombre de Anna Esseker, una paciente del hospital psiquiátrico. Tenía doce años y habría muerto en un suicidio

masivo. Ben revisa el archivo de Anna y encuentra un formulario de autorización de su alta, dos días antes del evento suicida.

Mientras tanto, la esposa de Ben, Amy, descubre que el reflejo de su hijo Michael actúa de manera disociada al del verdadero Michael. Pesa del pánico, llama a Ben, quien inmediatamente regresa a casa. Juntos cubren todas las superficies reflectantes de la casa con pintura verde, ambos padres están muy asustados, y los niños no entienden lo que estaría ocurriendo.

Ben localiza el hogar de la infancia de Anna Esseker y descubre que se trataba de una niña violenta e incontrolable a quien le diagnosticaron esquizofrenia grave. Fue acogida por el doctor Kane del Hospital St. Matthew, quien creía que padecía un trastorno de personalidad poco común. Su tratamiento fue confinar a Anna en una silla rodeada de espejos, creyendo que esto curaría su trastorno al obligarla a confrontar su propio reflejo. El hermano de Anna, Robert, le dice a Ben que cuando ella regresó, aparentemente sana, comenzaron a suceder cosas extrañas con los espejos de su casa. Como resultado, su familia la envió a un convento, -El Monasterio de San Agustín- en donde los espejos estaban prohibidos. Ben visita a Anna viva en el convento, explicándole que en realidad estaba poseída por un demonio, que fue extraído de ella y quedó atrapado en los espejos.

Anna afirma que su victimario recoge las almas de aquellos a los que mata, y si ella regresa, haría posible que el demonio regresara al mundo de los mortales, razón por la cual se niega a volver.

Mientras tanto, Amy descubre que su hijo Michael no está en casa, por lo que llama a su esposo Ben, y al salir de su pieza se da cuenta que hay una fina capa reflectante de agua que cubre completamente el suelo. Ben le dice que tenga cuidado con el agua, porque también permite reflejarse. En un momento su hija Daisy escucha la voz de su madre, quien se encontraría reflejada en un espejo de la pieza de su hermano, la que se muestra con una tijera filosa e intenta degollarla, pero su madre real logra rescatarla. La niña confundida le pregunta a su madre por qué la hirió, pero Amy le explica que no fue ella, le detiene la sangre, y deja a su hija en un armario seguro, para poder seguir buscando a Michael.

Amy baja al primer piso de su casa y encuentra a su hijo usando un cuchillo para raspar la pintura de los espejos, que habían sido pintados por sus padres. Amy intenta detenerlo, pero él escapa, obviamente poseído.

Ben regresa al Monasterio, en busca de Anna a quien la amenaza con una pistola. Ambos llegan al ex Hospital y centro comercial Mayflower, en la pieza denominada "Psychomanteum", y la ata a la silla. Mientras lo anterior sucede en la tienda, en paralelo Michael es arrastrado por su reflejo a través del agua y, luego de sufrir la monja lo que parece una posesión demoníaca, estallan los espejos hiriéndola sangrientamente, Amy tiene una posibilidad para rescatar a Michael, quedando a salvo la familia de Ben. Luego de la explosión, la monja aparece herida y poseída, lanzando al protagonista violentamente a través de una pared de ladrillos. Luego de luchar contra ella, rompe una tubería de gas y la empala a esta, haciendo volar el lugar gracias a la fuga de gas causada. Mientras huye, es acosado nuevamente por la monja, la que posteriormente sucumbe ante una pila de escombros que cae del cielo. Ben logra liberarse, pero es víctima a su vez de otro derrumbe, que lo sepulta vivo.

Finalmente logra zafarse de los escombros y sale al exterior, donde se encuentran policías y bomberos por todas partes en la calle. Los paramédicos llevan un cuerpo en una bolsa, pero nadie nota a Ben.

El ex policía mira la etiqueta del nombre de un oficial que estaba en el lugar, y nota que está escrita al revés, advirtiéndole finalmente que todo estaba invertido. Se encuentra con un espejo en la ciudad. En ese momento acepta que murió entre los escombros y está atrapado en el mundo de los espejos. Su mano finalmente aparece como una huella en la superficie de vidrio del mundo de los vivos;

TERCERO: Que, el artículo 19 N°12 de nuestra Carta Fundamental y el artículo 1° de la Ley N° 18.838, establecen que el Consejo Nacional de Televisión será el encargado de velar por el correcto funcionamiento de todos los servicios de televisión que operen en el territorio nacional, implicando esto que los servicios de televisión deben disponer permanentemente la adecuación del contenido de sus emisiones a las exigencias que plantee el respeto de aquellos bienes jurídicamente tutelados que integran la base piramidal del correcto funcionamiento de aquéllos;

CUARTO: Que, los bienes jurídicamente tutelados, que componen el correcto funcionamiento, han sido señalados por el legislador en el inciso cuarto del artículo 1° de la Ley N° 18.838, siendo uno de ellos la salvaguarda del normal desarrollo de la personalidad de niños y jóvenes, bajo la formulación del respeto a la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud;

QUINTO: Que, cabe tener presente lo estatuido en el Preámbulo de la Convención sobre los Derechos del Niño, de 1989, según el cual: “el niño, por su falta de madurez física y mental, necesita protección y cuidado especiales”; por lo que resulta inadecuado exponerlo a situaciones que puedan ser inapropiadas para su nivel de comprensión, aún incompleto y en desarrollo;

SEXTO: Que, el artículo 19 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos establece que: “Todo niño tiene derecho a las medidas de protección que su condición de menor requieren por parte de su familia, de la sociedad y del Estado.”; siendo relevante establecer como consideración primordial el “Principio de Interés Superior del Niño”, que se encuentra expresamente establecido en el artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño⁹², mediante el cual ha asegurarse al niño un entorno que garantice sus derechos fundamentales y asegure su normal y pleno desarrollo;

SÉPTIMO: Que, el artículo 1° letra e) de las Normas Generales sobre Contenidos de las Emisiones de Televisión define como “horario de protección” aquel dentro del cual no podrán ser exhibidos contenidos no aptos para menores de 18 años, que puedan afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud, y en su artículo 2° establece que este horario es el que media entre las 06:00 y las 22:00 horas;

OCTAVO: Que, como ya ha sido señalado en diversas oportunidades por la ltma. Corte de Apelaciones de Santiago, las normas antes citadas no son sino una manifestación del derecho fundamental de los menores de edad a que se tenga siempre en consideración su interés superior y su bienestar, principios jurídicos de primer orden establecidos en el precitado artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño⁹³. Asimismo, estas disposiciones son coherentes con la nueva legislación dictada en el ámbito nacional enfocada en garantizar los derechos fundamentales de niños, niñas y adolescentes, como resulta ser la Ley N° 21.430, sobre Garantías y Protección Integral de los Derechos de la Niñez y Adolescencia, que en su artículo 35 dispone:

«Los niños, niñas y adolescentes tienen derecho a buscar, acceder y recibir contenidos informativos adecuados a su edad, madurez y grado de desarrollo por cualquier medio. Los órganos del Estado sólo podrán establecer limitaciones o restricciones al ejercicio de este derecho, según su normativa, y siempre que vayan en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural del niño, niña o adolescente, de acuerdo con su interés superior.

Los órganos de la Administración del Estado, dentro del ámbito de sus competencias, velarán por el cumplimiento de los siguientes objetivos:

[...]

c) La existencia de un mecanismo de calificación de los contenidos a los que puedan tener acceso los niños, niñas y adolescentes, de modo que los padres y/o madres, o quienes los tengan legalmente a su cuidado, puedan determinar la conveniencia o inconveniencia de que dichos contenidos sean percibidos por ellos, de acuerdo con su edad, madurez y grado de desarrollo».

⁹² «En todas las medidas concernientes a niños que tomen las instituciones públicas o privadas de bienestar social, los tribunales, las autoridades administrativas o los órganos legislativos, una consideración primordial a que se atenderá será el interés superior del niño».

⁹³ En este sentido, vid. Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de 05 de julio de 2019, Recurso 176-2019.

De acuerdo con esto, la normativa legal y reglamentaria del Consejo Nacional de Televisión destinada a regular los contenidos que los servicios de televisión pueden emitir dentro del horario de protección, se halla plenamente justificada en el sentido de que su objetivo es coincidente con la misión de ir en beneficio del pleno desarrollo físico, mental, espiritual, moral, social y cultural de los menores de edad, de acuerdo con su interés superior;

NOVENO: Que, existen diversos estudios que demuestran que la observación por parte de los menores de imágenes violentas, angustiosas y sangrientas, con la participación de personas reales en actos crueles, podría provocar consecuencias en su integridad emocional. Al respecto, resulta posible mencionar a autores como Cantor (2002)⁹⁴, quien señala que: [traducción libre] «Las investigaciones muestran que la mayor parte de los preescolares y niños de básica han experimentado reacciones de miedo frente a los medios (...) y aún más, muchos de estos niños se arrepienten de haber visto un programa de terror en particular o una película»;

DÉCIMO: Que, en relación a lo referido anteriormente, Singer (1998)⁹⁵ complementa la información anterior con sus investigaciones que dan cuenta, tras realizar una encuesta de al menos 500 apoderados, que los niños de educación básica que ven programas con violencia antes de ir a descansar, tienen mayores dificultades para dormirse, están más ansiosos antes de la hora de sueño y presentan más pesadillas. Es más, otros autores, como Harrison y Cantor (1999)⁹⁶, agregan que alrededor de un 36% de los niños evita situaciones de la vida real similares a las vistas en los medios asociados a situaciones temerosas. Atendido lo anterior, es posible indicar que la evidencia liga la exposición a los medios con los miedos y ansiedades infantiles;

DÉCIMO PRIMERO: Que, en línea con lo expuesto anteriormente, según las investigadoras Andrea Holler y Amelie Müller, el miedo puede llegar a alterar las conductas del niño o causarles pesadillas. Recalcan, en esta materia, que cuando los niños presencian en la televisión hechos que exceden su habilidad para procesarlos, sufren sentimientos de impotencia, indefensión, horror y miedo intenso. Las pesadillas pueden ser un intento de sobrellevar este estado emocional de emergencia. “La televisión causa pesadillas mayormente cuando el contenido del programa excede a la capacidad imaginativa previa, de una manera incontrolable y abrumadora. Sus incuestionables suposiciones previas son destruidas. Ellos experimentan algo que tienen problema en integrar a su visión del mundo”⁹⁷;

DÉCIMO SEGUNDO: Que, de lo referido en los considerandos precedentes, resulta posible afirmar que los menores, al presenciar contenidos de naturaleza cruenta, pueden experimentar sensaciones de miedo o angustia, que pueden alterar de manera negativa el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo experimentar incluso cambios en sus patrones de sueño, con todas las perniciosas consecuencias que aquello conlleva;

DÉCIMO TERCERO: Que, corresponde a este Consejo pronunciarse sobre el asunto fiscalizado, en atención a los deberes y atribuciones a su respecto establecidos en los artículos 19 N° 12 inciso 6° de la Constitución Política de la República y 1°, 12° y 13° de la Ley N° 18.838, disposiciones todas referidas al principio del correcto funcionamiento de los servicios de televisión, ejerciendo siempre un control *ex post* sobre el contenido de sus emisiones, de conformidad a la directriz sistémica establecida en el artículo 19 N° 12 inciso primero de la Carta Fundamental;

DÉCIMO CUARTO: Que, los contenidos fiscalizados y reseñados en el Considerando Segundo del presente acuerdo permiten constatar que su contenido es abundante en la exhibición de violencia de todo tipo, donde personas son atacadas y en la mayoría de las veces asesinadas de forma gráfica y

⁹⁴ Joanne Cantor, “The Media and Children’s Fears, Anxieties, and Perceptions of Danger,” in *Handbook of Children and the Media*, edited by Dorothy Singer and Jerome Singer (Thousand Oaks, Calif.: Sage Publications, 2002), pp. 207-21.

⁹⁵ Mark Singer and others, “Viewing Preferences, Symptoms of Psychological Trauma, and Violent Behaviors among Children Who Watch Television,” *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry* 37, no. 10 (1998): 1041-48.

⁹⁶ Kristen Harrison and Joanne Cantor, “Tales from the Screen: Enduring Fright Reactions to Scary Media,” *Media Psychology* 1, no. 2 (1999): 97-116.

⁹⁷ 21 Holler, Andrea & Müller, Amelie (2012). Cuando la televisión se convierte en una experiencia traumática. *TELEVISION* 25/2012/2 P.51-52.

muy sangrienta, entrañando lo anterior un efecto nocivo para el desarrollo psíquico de la teleaudiencia infantil presente al momento de la emisión, en cuanto van a experimentar sensaciones de miedo o angustia, con el consiguiente impacto negativo en el proceso del normal desarrollo de su personalidad, pudiendo incluso alterar sus patrones de sueño, lo que en la especie es constitutivo de una infracción a la normativa que regula el correcto funcionamiento de los servicios de televisión en el sentido antes señalado, por cuanto la película resulta inapropiada para ser visionada por menores de edad, y especialmente por menores de 14 años;

DÉCIMO QUINTO: Que, de los contenidos de la película fiscalizada, destacan particularmente las siguientes secuencias:

[20:01:54 - 20:03:24]

Guardia se corta el cuello de forma explícita. Se exhibe primer plano de la sangrienta laceración.

[20:24:48 - 20:26:07]

Ben Carson sufre alucinaciones provocadas por un ser sobrenatural. Imagina que se quema vivo.

[20:44:45 - 20:45:59]

Angie es asesinada por su reflejo arrancándole salvajemente su mandíbula.

[21:51:10 - 21:53:40]

Anna poseída ataca a Ben Carson. El ex policía la atraviesa con una cañería. La sangre fluye;

DÉCIMO SEXTO: Que, la imputación formulada en contra de la permisionaria cobra mayor trascendencia desde el momento en que la película fiscalizada fue calificada para mayores de 14 años por el Consejo de Calificación Cinematográfica en sesión de fecha 26 de agosto de 2008, señalando al respecto que se trata de: “Un film de suspenso. Horror, seres con efectos malignos. Escenas sangrientas”.

Sin perjuicio de lo anterior, también destaca el hecho de que la propia permisionaria, al inicio de la emisión, indicó a través de su señal que la programación a exhibir sólo es apta para mayores de 16 años, señalando que: “esta película ha sido calificada por el Instituto Nacional del Cine y Artes Audiovisuales conforme ley 23.052 y decretos reglamentarios”;

DÉCIMO SÉPTIMO: Que, a título conclusivo, parece importante hacer presente que, atendidos los antecedentes del caso, la valoración realizada por este Consejo, que dice relación con que los contenidos exhibidos por la permisionaria resultan contrarios al correcto funcionamiento de los servicios de televisión por poner en riesgo la formación de los menores de edad, parece la más coherente con la norma especial de interpretación fijada en el artículo 3° de la Ley N° 21.430, que obliga a las instituciones del Estado a que en todo ejercicio hermenéutico de enunciados deónticos relacionados con la protección de los menores de edad: «[la] interpretación deberá fundarse primordialmente en el principio de la aplicación más favorable a la vigencia efectiva del derecho conforme al interés superior del niño, niña o adolescente, y se aplicará de forma prevaleciente y sistemática».

Cabe señalar que dicho criterio es refrendado por el artículo 7° de la misma Ley N° 21.430 que, refiriéndose al interés superior del niño como criterio de interpretación, dispone: «Conforme a este principio, ante distintas interpretaciones, siempre se elegirá aquella que satisfaga de manera más efectiva el interés superior del niño, niña o adolescente». En virtud de aquello, atendido que la evidencia científica es lo suficientemente conteste en indicar que la visualización de contenidos como los fiscalizados puede generar riesgos en el desarrollo de los menores de edad, la interpretación que mejor satisface los mandatos que fluyen del artículo 3° de la Convención sobre los Derechos del Niño y del artículo 3° de la Ley N° 21.430, es aquella que concluye que en este caso, a fin de evitar un daño al bienestar de los menores de edad, los contenidos reprochados no debían ser exhibidos dentro del horario de protección. De ahí que, en tanto la permisionaria ha obrado de una forma que resulta contraria a las necesidades relacionadas con el deber de resguardar el bienestar y el interés superior de niños, niñas y adolescentes, su conducta deviene en antijurídica, configurando con ello una infracción al correcto funcionamiento de los servicios de televisión, prevista y sancionada por la Ley N° 18.838;

DÉCIMO OCTAVO: Que, en el expediente administrativo se encuentra el Informe de Caso C-12028, elaborado por el Departamento de Fiscalización y Supervisión del CNTV, en que consta el análisis técnico, audiovisual y jurídico respecto de la película “Mirrors - Espejos Siniestros”, concluyendo que sus contenidos resultan ser no aptos para los menores de edad, así como su efectiva transmisión -en horario de protección- por parte de la permisionaria y la subsunción de los hechos al tipo infraccional y en sus descargos, la permisionaria Claro no desconoce, no desmiente, ni controvierte fácticamente que transmitió el día 25 de junio de 2022, a partir de las 19:59 horas (dentro del horario de protección de los menores de edad), la película “Mirrors - Espejos Siniestros”, por lo que los hechos infraccionales se encuentran firmes. La propia permisionaria reconoce, antes de emitir el contenido reprochado por el CNTV, que éste es inadecuado para la visualización de los menores de edad, ya que, al inicio de la emisión de la película fiscalizada indicó en pantalla -a través de su señal- que la programación a exhibir sólo es apta para mayores de 16 años, señalando que: “esta película ha sido calificada por el Instituto Nacional del Cine y Artes Audiovisuales conforme Ley N° 23.052 y decretos reglamentarios”⁹⁸, referencia que, si bien no es a la ley chilena, permite ilustrar para qué público su contenido es inadecuado;

DÉCIMO NOVENO: Que, respecto de la imposibilidad -técnica y contractual- de modificación de la parrilla programática, es menester indicar que según lo dispuesto en el inciso segundo del artículo 13 de la Ley N° 18.838 “Los concesionarios de servicios de radiodifusión televisiva de libre recepción y permisionarios de servicios limitados de televisión serán exclusiva y directamente responsables de todo y cualquier programa, nacional o extranjero, que transmitan, aun cuando se trate de transmisiones o retransmisiones vía satélite”. Ello ha sido reconocido en diversas oportunidades por parte de la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, la que ha indicado que es “indiscutible que las permisionarias de servicios limitados de televisión resultan ser, a la luz de nuestra legislación, directamente responsables de todos los programas que transmitan y, por ende, de sus contenidos”⁹⁹.

Es bueno destacar lo declarado por el fallo Rol N° 26-2021, de fecha 23 de junio de 2021, en el que la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, revisando la legalidad de la sanción de multa de 50 UTM, impuesta por el CNTV a CLARO, mediante el Ordinario N° 1420, de 23 de diciembre de 2020, rechazó el recurso de reclamación impetrado por la permisionaria, donde reseñaba las mismas alegaciones que, en esta sede administrativa, intenta ahora con sus descargos presentados en autos. La Ilma. Corte, desechó los argumentos relativos a las imposibilidades técnicas y contractuales de modificar los contenidos que retransmite vía satélite la permisionaria, aquellos respecto de la no apertura de un término probatorio y los que dicen relación con una supuesta falta de proporcionalidad en la sanción:

“8°) Que, por otra parte, no resulta pertinente la alegación de la recurrente acerca de que existirían imposibilidades tanto técnicas como contractuales, que le permitan modificar los contenidos enviados previamente y de manera directa por el programador vía satélite, retransmitidos finalmente a los televisores de los suscriptores o clientes.

Al respecto cabe tener presente que el artículo 13 de la Ley N° 18.838 establece que “los concesionarios de servicios de radiodifusión televisiva de libre recepción y permisionarios de servicios limitados de televisión serán exclusiva y directamente responsables de todo y cualquier programa, nacional o extranjero, que transmitan, aun cuando se trate de transmisiones o retransmisiones vía satélite.

De esta manera, el CNTV no ha incurrido en ilegalidad o faltas al debido proceso cuando denegó abrir un término probatorio solicitado por la reclamante Claro Comunicaciones S.A. específicamente con el propósito de acreditar “que estaba contractualmente impedido de controlar o alterar la programación” de SPACE, por cuanto a la luz de la normativa citada, la circunstancia alegada no resulta pertinente como objeto de pruebas, puesto que carece de relevancia para determinar su responsabilidad legal sobre los hechos materia de indagación. Por ello, como la permisionaria no controvertió los presupuestos fácticos del procedimiento infraccional llevado en su contra, no han existido hechos sustanciales, pertinentes y controvertidos que fuere necesario probar, de modo que el ejercicio de la facultad prevista en el artículo 34 del ramo por parte del CNTV no constituye ilegalidad alguna.

⁹⁸ Considerando Décimo Sexto del Acuerdo de Formulación de Cargos, Ord. N° 1036/2022.

⁹⁹ Considerando octavo, del fallo de la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, de fecha 21 de septiembre de 2016, Rol Ingreso N° 2.955-2016.

9°) Que, respecto de la falta de proporcionalidad alegada por la reclamante, entre la conducta reprochada y la sanción de multa impuesta (de 50 UTM), es efectivo que, de acuerdo a lo previsto en el artículo 33 inciso primero de la Ley N° 18.838, las infracciones a la normativa especial serán sancionadas según la gravedad de las mismas. La ausencia de parámetros legales para efectuar dicha tasación, impone en el órgano sancionador una exigencia adicional de fundamentación que, razonablemente, llene de contenido aquella exigencia legal genérica”. En torno a este aspecto, el considerando vigésimo noveno del Ord. 1420/2020—que impuso la sanción y que, en consecuencia, es el objeto del presente reclamo—señala lo siguiente:

“Que, una vez despejado lo anterior, será tenido especialmente en consideración a la hora de fijar el quantum de la sanción, no sólo la cobertura nacional de la permisionaria, sino la especial gravedad de la naturaleza de la infracción cometida, donde pudo verse comprometida la integridad emocional y el bienestar de los niños y niñas que se hallaban presentes entre la audiencia; así como también que la infractora registra una sanción por infracción al artículo 1° de la Ley N° 18.838, por exhibir el programa “American Horror Story -capítulo Charles in charge”, impuesta en sesión de 14 de octubre de 2019, oportunidad en la que fue condenada al pago de una multa de 50 (cincuenta) Unidades Tributarias Mensuales”.

Del motivo transcrito se desprende que el CNTV sí procedió a regular la sanción impuesta de acuerdo a la gravedad de la infracción, explicitando los aspectos objetivos tenidos en cuenta para ese propósito, entre los que se advierte que, incluso por la sola condición de reincidente que allí se menciona, el monto pudo duplicar el máximo previsto en la ley, según lo establece el numeral segundo del citado artículo 33 de la ley del ramo, por lo que no se aprecia la falta de proporcionalidad denunciada por la recurrente en su libelo”.

Es menester hacer presente que, las defensas y alegaciones que CLARO viene -reiteradamente- exponiendo en sus descargos en los últimos años, han sido constantemente desechadas por la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago que, rechazando sus recursos de reclamación de ilegalidad, ha confirmado las sanciones de multa que le ha impuesto el CNTV por la inobservancia del principio constitucional del correcto funcionamiento de los servicios de televisión, por transmitir contenidos que ponen en riesgo la formación espiritual e intelectual de la niñez y juventud (Corte de Apelaciones de Santiago Roles 26-2021; 441-2021; 172-2020; 180-2020; 264-2020; 761-2020; 180-2019; 181-2019; 209-2019; 385-2019; 599-2019; 600-2019; 613-2019; 438-2018; 516-2018; 516-2018; 342-2018; entre otros).

A mayor abundamiento, en cuanto a que la permisionaria no posee los derechos para modificar o intervenir el material exhibido -según los contratos suscritos-, es menester indicar que las cláusulas contractuales que acuerden los privados no es una materia que sea competencia del CNTV, pues se encuentra dentro de la esfera privada de las partes contratantes. En este sentido, son los contratos que celebren los permisionarios los que deben adecuarse a la normativa televisiva, y no al revés, lo cual tiene como horizonte lo dispuesto en el artículo 19 N° 21 de la Constitución, que le reconoce a la permisionaria el derecho a desarrollar cualquier actividad económica que no sea contraria a la moral, al orden público o a la seguridad nacional, siempre que respete las normas legales que la regulen. La formulación de cargos no se basa en que no se haya editado la película, sino que, constatándose que pese a exhibir contenidos presumiblemente inapropiados para menores de edad en atención a su contenido cargado de violencia y horror, así como su calificación como para mayores de 14 años por el CCC, de todas formas, fue exhibida dentro del horario de protección, pudiendo afectar con ello la formación espiritual e intelectual de menores de edad.

Las imposibilidades técnicas que aduce tener la permisionaria para inspeccionar y vigilar el contenido emitido no son explicadas ni se ahonda en ellas. Respecto de la revisión previa del contenido a exhibir, debemos indicar que la forma de precaver que un contenido inapropiado para una audiencia infantil se exhiba dentro del horario de protección, es una materia que deberá determinar la permisionaria. Si estima que no puede de revisar *ex ante* toda la oferta programática, debería adoptar otras medidas que permitiesen que un material de tales características no sea exhibido dentro de dicho horario;

VIGÉSIMO: Que, ahora bien, respecto de la alegación referente a que CLARO pone a disposición de sus clientes un control parental gratuito que permitiría regular el contenido de los programas a los que podrían verse expuestos los menores de edad, la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago resolvió respecto de aquel dispositivo, en diciembre de 2018, al confirmar una sanción que impuso el CNTV a otra permisionaria de servicios limitados de televisión (Directv): “Que, endosar la responsabilidad al usuario, por la sola circunstancia de entregar un control parental para bloquear la señal, también

resulta improcedente, atento que se pretende eximir de toda responsabilidad por actos de terceros que nada tienen que ver con la prestación de servicios de televisión. En efecto, los padres no prestan un servicio y en su labor de educación de sus hijos podrán contratar o no servicios de televisión, pero jamás se puede afirmar que a quienes se dirigen las transmisiones o difusión de programas de televisión, sean quienes deban velar porque se respete la normativa vigente, lo que carece de todo sentido común, desde que quien ofrece el producto y lo trasmite es a quien corresponde la sanción y no al cliente”¹⁰⁰.

En cuanto a la alegación referente a que los usuarios del servicio podrían limitar el acceso a determinados contenidos televisivos a través del menú interactivo, como hemos dicho, el Estado, a través del CNTV, fiscaliza y supervigila aquellos contenidos, asegurando de esta forma la protección y cuidado necesarios para el bienestar de los niños y niñas, teniendo en cuenta los derechos y deberes de sus padres, tutores u otras personas responsables¹⁰¹.

De esta forma, lo alegado no podría ser considerado para eximir de responsabilidad a la permisionaria, toda vez que es el sujeto pasivo de la obligación legal de no transmitir contenidos inapropiados para menores de edad que pudieran afectar su formación espiritual e intelectual, resultando improcedente traspasar el deber referido a los usuarios. En virtud de ello, la argumentación de CLARO acerca de que provee un menú informativo que permite conocer la programación y filtrarla, no es suficiente para eximirla de los presentes cargos;

VIGÉSIMO PRIMERO: Que, atendido todo lo razonado previamente y que la permisionaria en sus descargos no controvierte en lo sustancial los antecedentes fácticos que sirven de fundamento a la formulación de cargos, limitándose ella principalmente a cuestionar su calificación jurídica y entidad, resulta innecesario recibir la causa a prueba, por lo que no se dará lugar a dicha solicitud;

VIGÉSIMO SEGUNDO: Que, cabe tener presente que la permisionaria registra una sanción por infringir el artículo 1° de la Ley N° 18.838 respecto a la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud en los doce meses previos a la emisión de los contenidos fiscalizados, por emitir la película “Érase una vez Hollywood” (C-9966), oportunidad en la que se le aplicó una sanción de multa de 20 UTM, la que fue confirmada por la Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago en sentencia de 25 de febrero de 2022 (Causa Rol N° 441 - 2021);

VIGÉSIMO TERCERO: Que, despejado lo anterior, y para efectos de determinar el quantum de la sanción a imponer a la permisionaria por su infracción, será tenido en consideración lo referido en la Resolución N° 610 de 2021, sobre Adecuación de Normas Generales para la Aplicación de la Sanción de Multa, en particular lo dispuesto en sus artículos 2° y 3°, así como lo dispuesto en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838.

Dicho lo anterior, se calificará la infracción cometida como levisima, imponiéndosele en principio la sanción de multa de 20 (veinte) Unidades Tributarias Mensuales, pero advirtiendo este Consejo que la permisionaria registra una sanción por la misma causal, ejecutoriada en los doce meses previos al período fiscalizado, la que se considera reincidencia conforme a lo establecido en el artículo 6° de la referida Resolución N° 610 de 2021, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838, se procederá a duplicar el monto anteriormente señalado, según se dispondrá en la parte resolutive del presente acuerdo;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, por la unanimidad de los Consejeros presentes, acordó: a) No acceder a la solicitud de apertura de un término probatorio; y b) Rechazar los descargos de CLARO COMUNICACIONES S.A., e imponerle a la sanción de multa de 40 (cuarenta) Unidades Tributarias Mensuales, contemplada en el artículo 33 N° 2 de la Ley N° 18.838, por infringir el correcto funcionamiento de los servicios de televisión contemplado en

¹⁰⁰ Ilma. Corte de Apelaciones de Santiago, sentencia de fecha 24 de diciembre de 2018, recaída en causa Rol N° 469-2018. Ver, además, fallo ICAS Rol N° 6980-2012, de fecha 03 de diciembre de 2012. En el mismo sentido: Roles ICAS N°s. 6104-2012; 6101-2012; 3577-2012, entre otros, que han ratificado las sanciones impuestas por el Consejo Nacional de Televisión desechando la argumentación relativa a la entrega de un control parental para bloquear la señal.

¹⁰¹ Artículo 3, numeral 2, Convención Internacional sobre los Derechos del Niño y de la Niña, adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 20 de noviembre de 1989, ratificada por Chile en el año 1990.

el artículo 1° de la misma ley, a través de su señal “A&E”, mediante la exhibición, el día 25 de junio de 2022 a partir de las 19:59 horas, de la película “Mirrors - Espejos Siniestros” en “horario de protección de los niños y niñas menores de 18 años”, no obstante su contenido inapropiado para menores, pudiendo con ello afectar la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud.

La permisionaria deberá acreditar el pago de la multa dentro de quinto día de ejecutoriado este acuerdo, enviando el pertinente comprobante de la Tesorería General de la República al correo electrónico acreditacionmulta@cntv.cl o, en su defecto, copia debidamente ingresada ante la Corte de Apelaciones de Santiago de la reclamación interpuesta en contra del presente acuerdo, para efectos de suspender los apremios legales respectivos mientras se tramita dicho recurso.

14. **SE DECLARA NO INICIAR PROCEDIMIENTO DE OFICIO EN CONTRA DE UNIVERSIDAD DE CHILE POR LA EMISIÓN, A TRAVÉS DE RED DE TELEVISIÓN CHILEVISIÓN S.A., EL DÍA 30 DE DICIEMBRE DE 2022, DE UNA NOTA PERIODÍSTICA EN EL PROGRAMA “CHILEVISIÓN NOTICIAS AM”, Y ARCHIVAR LOS ANTECEDENTES (INFORME DE CASO C-12842).**

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en los artículos 1° y 12 letra a) de la Ley N° 18.838;
- II. Que, de oficio el Consejo Nacional de Televisión requirió la fiscalización por la eventual infracción al correcto funcionamiento de los servicios de televisión respecto a la transmisión de una nota periodística del programa “Chilevisión Noticias AM” del día 30 de diciembre de 2022, emitido por Universidad de Chile, a través de Red de Televisión Chilevisión S.A., por una posible vulneración de la normativa legal y reglamentaria que prohíbe a los medios de comunicación (y en particular a los servicios de televisión), la entrega de datos que permitan identificar a menores de edad a quienes se sindicó como infractores de ley;
- III. Que, el Departamento de Fiscalización y Supervisión del Consejo Nacional de Televisión efectuó el pertinente control del programa, y especialmente del segmento denunciado, emitido el 30 de diciembre de 2022, lo cual consta en su Informe de Caso C-12842, que se ha tenido a la vista, así como el respectivo material audiovisual; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, “Chilevisión Noticias AM” es un programa informativo que transmite durante la semana la concesionaria Universidad de Chile, a través de Red de Televisión Chilevisión S.A., en horario matinal;

SEGUNDO: Que, el viernes 30 de diciembre de 2022, a partir de las 07:49 horas, el programa exhibe una nota periodística relacionada con la detención de una adolescente de 14 años, a quien se imputa ser autora de un violento robo ocurrido en el centro de Santiago, donde un guía turístico resultó víctima de varias heridas corto-punzantes.

La conductora introduce la nota del siguiente modo: Conductora: «Vamos a retomar el contacto con Max Frick quien nos va a entregar detalles sobre la detención que se ha realizado de la mujer que está acusada de haber atacado con un arma cortante — que es más encima menor de edad, tiene sólo 14 años—, y habría atacado con un arma cortante a este guía turístico en la comuna de Santiago».

A continuación, se establece un enlace en vivo con el periodista Max Frick, quien señala que los hechos que se imputan a la adolescente consistirían en participar junto a un grupo de sujetos en el asalto a una mujer de nacionalidad australiana que se encontraba paseando en el centro de Santiago en compañía de un guía turístico, quien intentó impedir el delito.

En este contexto, los antisociales agredieron al guía, quien resultó con heridas corto-punzantes, por lo que debió ser trasladado a un centro asistencial. El periodista agrega que

a la adolescente –detenida en la comuna de Renca junto a otros dos sujetos– se le imputa ser la autora material de las heridas que recibió el guía, motivo por el cual sería formalizada por ley de responsabilidad penal adolescente, y que probablemente se solicitará al tribunal que decreta medidas cautelares en su contra, consistentes en la internación provisoria en un centro de SENAME o arresto domiciliario total, por cuanto su libertad constituiría un peligro para la víctima y para la seguridad de la sociedad.

Para ilustrar la noticia la concesionaria exhibe un registro de video (aparentemente captado por una cámara de seguridad) donde se puede ver el momento en que la adolescente y otros sujetos agreden al guía turístico. Debido a que la concesionaria no emplea ningún medio para intentar resguardar la identidad de la menor de edad, en el video se puede observar una imagen de ella en color, de cuerpo entero, donde se puede distinguir con nitidez suficiente: su rostro, contextura física y vestimenta.

En el video se observa cuando la joven ataca a la víctima con lo que parece ser un objeto corto-punzante – sin embargo, esta parte de la secuencia es cubierta con un difusor de imagen para atenuar la violencia de la escena.

El video que identifica a la menor de edad imputada y que muestra la violenta agresión al guía turístico se reitera en alrededor de 16 oportunidades a lo largo de toda la nota periodística.

Además de este contenido, la nota también incluye entrevistas a: un funcionario policial, que explica el procedimiento que llevó a la detención de la menor de edad; un abogado, que explica el contexto jurídico que rige la situación en que se haya la adolescente; y a la víctima (ya recuperada) que relata su versión de los hechos.

La nota periodística culmina alrededor de las 07:57:46 horas;

TERCERO: Que, la Constitución Política de la República, en su artículo 19 N° 12 inciso 6°, y la Ley N° 18.838, en su artículo 1° establecen que el Consejo Nacional de Televisión será el encargado de velar por el correcto funcionamiento de todos los servicios de televisión que operen en el territorio nacional;

CUARTO: Que, lo anterior implica que los servicios de televisión deben disponer permanentemente la adecuación del contenido de sus emisiones a las exigencias que plantea el respeto de aquellos bienes jurídicamente tutelados, que integran el acervo substantivo del concepto del *correcto funcionamiento* de aquéllos;

QUINTO: Que, los bienes jurídicamente tutelados, que componen el acervo substantivo del principio del correcto funcionamiento, han sido señalados por el legislador en el artículo 1° inciso 4° de la Ley N° 18.838, a saber: la democracia; la paz; el pluralismo; el desarrollo regional; el medio ambiente; la familia; la formación espiritual e intelectual de la niñez y la juventud; los pueblos originarios; la dignidad humana y su expresión en la igualdad de derechos y trato entre hombres y mujeres; y todos los derechos fundamentales reconocidos en la Constitución y en los tratados internacionales ratificados por Chile y que se encuentren vigentes;

SEXTO: Que, en nuestro ordenamiento jurídico, el derecho a la información que tienen las personas se encuentra declarado en tratados internacionales vigentes ratificados por Chile, en la Carta Fundamental y en la ley.

Así, el artículo 19 N° 2 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos¹⁰² establece: *“Toda persona tiene derecho a la libertad de expresión; este derecho comprende la libertad de buscar, recibir y difundir informaciones e ideas de toda índole, sin consideración de fronteras, ya sea oralmente, por escrito o en forma impresa o artística, o por cualquier otro procedimiento de su elección”*.

Por su parte, el artículo 13 N° 1 de la Convención Americana Sobre Derechos Humanos¹⁰³ establece: *“Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento y de expresión. Este derecho comprende la libertad de buscar, recibir y difundir informaciones e ideas de toda índole, sin consideración de*

¹⁰² Adoptado por la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas por Resolución N° 2.200, el 16.12.1966, y suscrito por Chile en esa misma fecha, y publicado en el Diario Oficial de 29.04.1989.

¹⁰³ De 22.11.1969, suscrita por Chile en esa misma fecha, y publicada en el Diario Oficial de 05.01.1991.

fronteras, ya sea oralmente, por escrito o en forma impresa o artística, o por cualquier otro procedimiento de su elección.”

Por su lado, la Constitución Política de la República, en su artículo 19 N° 12, reconoce el derecho y libertad de emitir opinión e informar, sin censura previa, en cualquier forma y por cualquier medio, sin perjuicio de responder de los delitos y abusos que se cometan en el ejercicio de estas libertades, en conformidad a la ley.

A su vez, la Ley N° 19.733, sobre Libertades de Opinión e Información y Ejercicio del Periodismo, establece en el inciso 3° de su artículo 1°: “*Se reconoce a las personas el derecho a ser informadas sobre los hechos de interés general*”, señalando en forma expresa en la letra f) de su artículo 30 que se reputan como hechos de interés público de una persona aquellos consistentes en la comisión de delitos o participación culpable en los mismos;

SÉPTIMO: Que, corresponde a este Consejo pronunciarse sobre el asunto denunciado, en atención a los deberes y atribuciones establecidos en los artículos 19 N° 12 inciso 6° de la Constitución Política de la República y 1°, 12°, 13° y 34° de la Ley N° 18.838, disposiciones referidas al principio del correcto funcionamiento de los servicios de televisión, ejerciendo siempre un control *ex post* sobre el contenido de su emisiones, de conformidad a la directriz sistémica establecida en el artículo 19 N° 12 inciso 1° de la Carta Fundamental;

OCTAVO: Que, de oficio el Consejo Nacional de Televisión requirió la fiscalización, por la eventual infracción al correcto funcionamiento de los servicios de televisión respecto a la transmisión de una nota periodística del programa “Chilevisión Noticias AM”, del día 30 de diciembre de 2022, emitido por Universidad de Chile, a través de Red de Televisión Chilevisión S.A., por una posible vulneración de la normativa legal y reglamentaria que prohíbe a los medios de comunicación, y en particular a los servicios de televisión, la entrega de datos que permitan identificar a menores de edad a quienes se sindicó como infractores de ley;

NOVENO: Que, del análisis del contenido de la emisión televisiva denunciada no es posible inferir la existencia de vulneración a la preceptiva constitucional, legal y reglamentaria que regula el contenido de las emisiones de los servicios de televisión, toda vez que la concesionaria, ejerciendo su derecho a la libertad de expresión, exhibió una nota periodística que da cuenta de un hecho de interés general, que dice relación con un registro de video de una menor de edad a quien se le imputa participación culpable en la agresión y las lesiones que habría sufrido un guía turístico en el centro de Santiago, lo que puede ser considerado hecho noticioso de interés público a la luz de lo que señala el artículo 30 de la Ley N° 19.733 en su literal f).

Del mismo modo, se constató que el reportaje no incluyó referencias a menores de edad que eventualmente estuviesen involucrados en las imágenes correspondientes a los hechos delictuales que allí se indican. Asimismo, se aprecia que las imágenes no son lo suficientemente nítidas, de modo que no se puede identificar a los menores de edad, ni se dan a conocer antecedentes que conduzcan a ello.

En virtud de estas consideraciones, la concesionaria, que detenta la calidad de medio de comunicación social, se encontraba cumpliendo un rol social informativo, ejerciendo de esta forma la libertad que le reconoce nuestro ordenamiento jurídico de emitir opinión y de informar sin censura previa, en sintonía con el artículo 19 N° 12 de la Constitución Política de la República.

Por lo anterior, no se vislumbran elementos suficientes como para suponer una posible infracción al deber de funcionar correctamente por parte de la concesionaria;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, por la unanimidad de los Consejeros presentes, acordó no iniciar procedimiento sancionatorio en contra de Universidad de Chile por la transmisión, a través de Red de Televisión Chilevisión S.A., de una nota periodística en el programa “Chilevisión Noticias AM” del día 30 de diciembre de 2022, y archivar los antecedentes.

15. INFORME SOBRE CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA CULTURAL N° 01 DE 2023, CORRESPONDIENTE A LA PROGRAMACIÓN DE ENERO DE 2023.

Conocido por el Consejo el Informe elaborado por el Departamento de Fiscalización y Supervisión del Consejo Nacional de Televisión, relativo al Cumplimiento de la Normativa Cultural del período enero de 2023, éste es aprobado por la unanimidad de los Consejeros presentes.

Asimismo, de conformidad al informe tenido a la vista, el Consejo adoptó los siguientes acuerdos:

- 15.1. FORMULA CARGO A COMPAÑÍA CHILENA DE TELEVISIÓN S.A. (LA RED) POR PRESUNTAMENTE INFRINGIR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE TELEVISIÓN, AL NO OBSERVAR LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 1° DE LA LEY N° 18.838 Y LOS ARTÍCULOS 1° Y 6° EN RELACIÓN AL ARTÍCULO 7° DE LAS NORMAS SOBRE LA TRANSMISIÓN DE PROGRAMAS CULTURALES, AL SUPUESTAMENTE NO HABER TRANSMITIDO EL MÍNIMO LEGAL DE PROGRAMACIÓN CULTURAL TOTAL Y EN HORARIO DE ALTA AUDIENCIA DURANTE LA PRIMERA, SEGUNDA, TERCERA Y CUARTA SEMANA DEL PERÍODO ENERO DE 2023 (INFORME SOBRE PROGRAMACIÓN CULTURAL ENERO DE 2023).**

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en los artículos 1°, 12° letras a) y l), 33° y 34° de la Ley N° 18.838;
- II. El Informe sobre Programación Cultural enero de 2023, elaborado por el Departamento de Fiscalización y Supervisión del CNTV, que se ha tenido a la vista, así como el respectivo material audiovisual; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, el artículo 1° de la Ley N°18.838 inciso final, establece lo siguiente: “También se podrá considerar correcto funcionamiento, entre otras cosas, la incorporación de facilidades de acceso a las transmisiones para personas con necesidades físicas especiales, la transmisión de campañas de utilidad pública a que hace referencia la letra m) del artículo 12, y la difusión de programación de carácter educativo, cultural o de interés nacional”. A su vez, el artículo 1° de las Normas Sobre la Transmisión de Programas Culturales obliga a las concesionarias de radiodifusión televisiva de libre recepción a transmitir, a lo menos, cuatro horas (240 minutos) de programas culturales a la semana;

SEGUNDO: Que, el artículo 6° del mismo texto normativo, establece que “Al menos dos de las cuatro horas de programación cultural deberán transmitirse en horarios de alta audiencia, que se fijan en este Reglamento, quedando a criterio de cada servicio de televisión determinar el día y la hora dentro de dichos horarios”;

TERCERO: Que, el artículo 7° del precitado reglamento, establece que “De lunes a Domingo, ambos días inclusive, el horario de alta audiencia será el comprendido entre las 18:30 horas y las 00:00 horas”;

CUARTO: Que, el artículo 8° del mismo reglamento, establece que “De lunes a domingo, ambos días inclusive, las restantes horas obligatorias de programación cultural deberán transmitirse entre las 09:00 horas y las 18:30 horas”;

QUINTO: Que, el artículo 4° del precitado texto normativo, establece que se entenderán como programas culturales aquellos que se refieren a los valores que emanan de las identidades multiculturales existentes en el país, así como los relativos a la formación cívica de las personas, los destinados al fortalecimiento de las identidades nacionales, regionales o locales, como fiestas o celebraciones costumbristas, y aquellos destinados a promover el patrimonio universal y, en particular, el patrimonio nacional;

SEXTO: Que, el artículo 9° del ya referido texto reglamentario, establece que “desde el punto de vista de supervisión y para ser considerados en la medición, los programas deberán ser emitidos íntegramente en los horarios establecidos en sus artículos 7° y 8°”;

SÉPTIMO: Que, el artículo 14 del citado texto, establece la obligación de los regulados de informar mensualmente al Consejo Nacional de Televisión su programación cultural, por escrito, a más tardar el quinto día hábil del período siguiente al fiscalizado;

OCTAVO: Que, en el período enero de 2023, COMPAÑÍA CHILENA DE TELEVISIÓN S.A. (LA RED), informo como programas de carácter cultural durante dicho mes los siguientes: “Imperium”, “La granja de Tata Toro”, “Plaza Sésamo” y “Vikingos”.

Durante la primera semana (02 al 08 de enero de 2023, en el horario de 09:00 a 18:30 horas). El día 02 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T13 Capítulo 28 y 29. Instruccional-Formativo, que duró 21 minutos y fue aceptado como cultural. El día 03 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 50. Instruccional-Formativo, que duró 30 minutos y fue aceptado como cultural. El día 04 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 51. Instruccional-Formativo, que duró 34 minutos y fue aceptado como cultural. El día 05 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 52. Instruccional-Formativo, que duró 30 minutos y fue aceptado como cultural. El día 06 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 53. Instruccional-Formativo, que duró 33 minutos y fue aceptado como cultural. El día 08 de enero de 2023 se emitió La Granja de Tata Toro, Capítulos 5 y 6 serie, 40 minutos entre los dos, y aceptados como cultural. El día 08 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 54. Instruccional-Formativo, que duró 21 minutos y fue aceptado como cultural. En consecuencia, se totalizaron durante la primera semana 209 minutos en el horario señalado por el artículo 8° de las Normas Sobre la Transmisión de Programas Culturales.

Durante la segunda semana (09 al 15 de enero de 2023), en el horario de 09:00 a 18:30 horas. El día 09 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 55. Instruccional-Formativo, que duró 34 minutos y fue aceptado como cultural. El día 10 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 56. Instruccional-Formativo, que duró 35 minutos y fue aceptado como cultural. El día 11 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 57. Instruccional-Formativo, que duró 37 minutos y fue aceptado como cultural. El día 12 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 58. Instruccional-Formativo, que duró 34 minutos y fue aceptado como cultural. El día 13 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 59. Instruccional-Formativo, que duró 34 minutos y fue aceptado como cultural. El día 15 de enero de 2023 se emitió La Granja de Tata Toro, Capítulos 7 y 8 serie, 42 minutos entre los dos, y aceptados como cultural. El día 15 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 60. Instruccional-Formativo, que duró 18 minutos y fue aceptado como cultural. En consecuencia, se totalizaron durante la segunda semana 234 minutos en el horario señalado por el artículo 8° de las Normas Sobre la Transmisión de Programas Culturales.

Durante la tercera semana (16 al 22 de enero de 2023), en el horario de 09:00 a 18:30 horas. El día 16 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 61. Instruccional-Formativo, que duró 33 minutos y fue aceptado como cultural. El día 17 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 62. Instruccional-Formativo, que duró 33 minutos y fue aceptado como cultural. El día 18 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T14 Capítulo 63. Instruccional-Formativo, que duró 33 minutos y fue aceptado como cultural. El día 19 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T15 Capítulo 1. Instruccional-Formativo, que duró 30 minutos y fue aceptado como cultural. El día 20 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T15 Capítulo 2. Instruccional-Formativo, que duró 31 minutos y fue aceptado como cultural. En consecuencia, se totalizaron durante la tercera semana 160 minutos en el horario señalado por el artículo 8° de las Normas Sobre la Transmisión de Programas Culturales.

Durante la cuarta semana (23 al 29 de enero de 2023), en el horario de 09:00 a 18:30 horas. El día 23 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T15 Capítulo 3. Instruccional-Formativo, que duró 30 minutos y fue aceptado como cultural. El día 24 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T15 Capítulo 4. Instruccional-Formativo, que duró 31 minutos y fue aceptado como cultural. El día 25 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo,

Capítulo T15 Capítulo 5. Instruccional-Formativo, que duró 30 minutos y fue aceptado como cultural. El día 26 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T15 Capítulo 6. Instruccional-Formativo, que duró 30 minutos y fue aceptado como cultural. El día 27 de enero de 2023 se emitió Plaza Sésamo, Capítulo T15 Capítulo 7. Instruccional-Formativo, que duró 31 minutos y fue aceptado como cultural. En consecuencia, se totalizaron durante la cuarta semana 152 minutos en el horario señalado por el artículo 8° de las Normas Sobre la Transmisión de Programas Culturales.

Respecto de los programas informados en horario de alta audiencia durante las cuatro semanas del mes de enero de 2023, fueron las series “Vikingos” e “Imperium”, ambas rechazadas como culturales, por cuanto su contenido no se ajusta a lo dispuesto por el artículo 4° de las Normas Sobre la Transmisión de Programas Culturales, compartiendo el Consejo los fundamentos señalados en el informe respectivo, de manera que se contabiliza 0 minuto de programación cultural emitida en esas semanas en dicho horario.

Por lo tanto, sumados ambos horarios (normal y alta audiencia), durante la primera semana de enero de 2023 da 209 minutos de programación cultural total, durante la segunda semana de enero de 2023 da 234 minutos de programación cultural total, durante la tercera semana de enero de 2023 da 160 minutos de programación cultural total, y durante la cuarta semana de enero de 2023 da 152 minutos de programación cultural total, por lo que no se estaría cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 1° y en el artículo 6° en relación al artículo 7° de las Normas sobre la Transmisión de Programas Culturales, esto es, programación cultural total (240 minutos semanales) y en horario de alta audiencia (120 minutos semanales) durante la primera, segunda, tercera y cuarta semana de enero de 2023;

NOVENO: Que, en relación a los programas rechazados por el Informe de Cumplimiento de Normativa Cultural de enero de 2023, “Imperium” y “Vikingos”, se fundamenta que ambos se presentan con sugerencia de rechazo. En relación al primero, aun cuando la trama se basa en la vida de un personaje histórico, la serie se narra como un melodrama de intrigas más que una recreación histórica de las hazañas del protagonista. En este sentido, la ambientación de época no es suficiente para configurar el sentido cultural al que apela la normativa. En tanto, el segundo programa coloca el énfasis en los conflictos interpersonales de poder y rivalidad, siguiendo esquemas propios del género dramático, y los aspectos más histórico-culturales específicos de las sociedades nórdicas antiguas se ven reducidos a la visión estereotipada de lo “vikingo”, sólo para agregar un estilo más “bárbaro” y brutal a los conflictos de poder;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, acordó, por la unanimidad de los Consejeros presentes, formular cargo a Compañía Chilena de Televisión S.A. (La Red), por presuntamente infringir el correcto funcionamiento de los servicios de televisión, al no observar lo prevenido en el artículo 1° de la Ley N° 18.838 y en los artículos 1° y 6° en relación al artículo 7° de las Normas sobre la Transmisión de Programas Culturales, por supuestamente no haber transmitido el mínimo legal de programación cultural total durante la primera, segunda, tercera y cuarta semana del mes de enero de 2023, es decir, esto es, 240 minutos de programas culturales semanales, y por supuestamente no haber transmitido en el horario legalmente establecido el mínimo legal de 120 minutos de programación cultural en horario de alta audiencia durante las mismas semanas.

Se deja establecido que la formulación de este cargo no implica prejuzgamiento de culpabilidad, y que se queda a la espera de los descargos de la concesionaria, quien tiene el plazo de cinco días para presentarlos.

- 15.2. **FORMULA CARGO A MEGAMEDIA S.A. POR PRESUNTAMENTE INFRINGIR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE TELEVISIÓN, AL NO OBSERVAR LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 1° DE LA LEY N° 18.838 Y LOS ARTÍCULOS 1° Y 6° EN RELACIÓN AL ARTÍCULO 7° DE LAS NORMAS SOBRE LA TRANSMISIÓN DE PROGRAMAS CULTURALES, AL SUPUESTAMENTE NO HABER TRANSMITIDO EL MÍNIMO LEGAL DE PROGRAMACIÓN CULTURAL TOTAL Y EN HORARIO DE ALTA AUDIENCIA DURANTE LA PRIMERA, SEGUNDA,**

TERCERA Y CUARTA SEMANA DEL PERÍODO ENERO DE 2023 (INFORME SOBRE PROGRAMACIÓN CULTURAL ENERO DE 2023).

VISTOS:

- I. Lo dispuesto en los artículos 1°, 12° letras a) y l), 33° y 34° de la Ley N° 18.838;
- II. El Informe sobre Programación Cultural enero de 2023, elaborado por el Departamento de Fiscalización y Supervisión del CNTV, que se ha tenido a la vista, así como el respectivo material audiovisual; y

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Que, el artículo 1° de la Ley N° 18.838 inciso final, establece lo siguiente: “También se podrá considerar correcto funcionamiento, entre otras cosas, la incorporación de facilidades de acceso a las transmisiones para personas con necesidades físicas especiales, la transmisión de campañas de utilidad pública a que hace referencia la letra m) del artículo 12, y la difusión de programación de carácter educativo, cultural o de interés nacional”. A su vez, el artículo 1° de las Normas Sobre la Transmisión de Programas Culturales obliga a las concesionarias de radiodifusión televisiva de libre recepción a transmitir, a lo menos, cuatro horas (240 minutos) de programas culturales a la semana;

SEGUNDO: Que, el artículo 6° del mismo texto normativo, establece que “Al menos dos de las cuatro horas de programación cultural deberán transmitirse en horarios de alta audiencia, que se fijan en este Reglamento, quedando a criterio de cada servicio de televisión determinar el día y la hora dentro de dichos horarios”;

TERCERO: Que, el artículo 7° del precitado reglamento, establece que “De lunes a Domingo, ambos días inclusive, el horario de alta audiencia será el comprendido entre las 18:30 horas y las 00:00 horas”;

CUARTO: Que, el artículo 8° del mismo reglamento, establece que “De lunes a domingo, ambos días inclusive, las restantes horas obligatorias de programación cultural deberán transmitirse entre las 09:00 horas y las 18:30 horas”;

QUINTO: Que, el artículo 4° del precitado texto normativo, establece que se entenderán como programas culturales aquellos que se refieren a los valores que emanan de las identidades multiculturales existentes en el país, así como los relativos a la formación cívica de las personas, los destinados al fortalecimiento de las identidades nacionales, regionales o locales, como fiestas o celebraciones costumbristas, y aquellos destinados a promover el patrimonio universal y, en particular, el patrimonio nacional;

SEXTO: Que, el artículo 9° del ya referido texto reglamentario, establece que “desde el punto de vista de supervisión y para ser considerados en la medición, los programas deberán ser emitidos íntegramente en los horarios establecidos en sus artículos 7° y 8°”;

SÉPTIMO: Que, el artículo 14 del citado texto, establece la obligación de los regulados de informar mensualmente al Consejo Nacional de Televisión su programación cultural, por escrito, a más tardar el quinto día hábil del período siguiente al fiscalizado;

OCTAVO: Que, en el período enero de 2023, Megamedia S.A. informó como programas de carácter cultural durante la primera semana (02 al 08 de enero de 2023), en el horario de 09:00 a 18:30 horas, “Plan V”, “Los Carsong’s” y “Viajando ando”. El día 08 de enero de 2023 se emitió Viajando Ando (T2 Noreste de Brasil, género reportaje) que duró 60 minutos y fue el único programa aceptado como cultural. En consecuencia, se totalizaron durante la primera semana sólo 60 minutos el horario señalado por el artículo 8° de las Normas Sobre la Transmisión de Programas Culturales.

Durante la segunda semana Megamedia S.A. informó como programas de carácter cultural (09 al 15 de enero de 2023), en el horario de 09:00 a 18:30 horas, Plan V, Los Carsong’s y Viajando ando. El día 14 de enero de 2023 se emitió Plan V (T3 Museo Aeronáutico, género

misceláneo) que duró 49 minutos, y el 15 de enero de 2023 se emitió Viajando ando (T2 Santorini, género reportaje), que duró 64 minutos. Ambos programas fueron aceptados como culturales. En consecuencia, se totalizaron durante la segunda semana 113 minutos en el horario señalado por el artículo 8° de las Normas Sobre la Transmisión de Programas Culturales.

Durante la tercera semana Megamedia S.A. informó como programas de carácter cultural (16 al 22 de enero de 2023), en el horario de 09:00 a 18:30 horas, Plan V, Los Carsong's y Viajando ando. El día 21 de enero de 2023 se emitió Plan V (T3 Puerto Varas - Mesa Tropera, género misceláneo) que duró 51 minutos, y el 22 de enero de 2023 se emitió Viajando ando (T2 Turquía - Capadocia, género reportaje) que duró 60 minutos. Ambos programas fueron aceptados como culturales. En consecuencia, se totalizaron durante la tercera semana 111 minutos en el horario señalado por el artículo 8° de las Normas Sobre la Transmisión de Programas Culturales.

Durante la cuarta semana Megamedia S.A. informó como programas de carácter cultural (23 al 29 de enero de 2023), en el horario de 09:00 a 18:30 horas, Plan V, Los Carsong's y Viajando ando. El día 29 de enero de 2023 se emitió Viajando Ando (Capítulo T2 Turquía - Mediterránea, género reportaje) que duró 54 minutos, y fue el único programa aceptado como cultural dicha semana. En consecuencia, se totalizaron durante la cuarta semana sólo 54 minutos en el horario señalado por el artículo 8° de las Normas Sobre la Transmisión de Programas Culturales.

Asimismo, respecto de la primera semana, en el horario de 18:30 a 00:00 horas (horario de alta audiencia), informó como programas de carácter cultural "A la punta del cerro" y "Bajo el mismo techo". Sólo fue aceptado como cultural Bajo el mismo techo - Familia Ranchera, género reportaje, emitido el día 07 de enero de 2023, y que duró 63 minutos, lo que no alcanzaría para cumplir con el mínimo de 120 minutos de programación cultural en horario de alta audiencia durante la primera semana.

Durante la segunda semana, informó como programas de carácter cultural "A la punta del cerro" y "Bajo el mismo techo". Sólo fue aceptado como cultural Bajo el mismo techo - Capítulo Familia carnavalera, género reportaje, emitido el día 14 de enero de 2023, y que duró 58 minutos, lo que no alcanzaría para cumplir con el mínimo de 120 minutos de programación cultural en horario de alta audiencia durante la segunda semana.

Durante la tercera semana, informó como programas de carácter cultural "A la punta del cerro" y "Bajo el mismo techo". Sólo fue aceptado como cultural "Bajo el mismo techo - Capítulo Familia Chilena, género reportaje, emitido el día 21 de enero de 2023, y que duró 57 minutos, lo que no alcanzaría para cumplir con el mínimo de 120 minutos de programación cultural en horario de alta audiencia durante la tercera semana.

Durante la cuarta semana, informó como programas de carácter cultural "A la punta del cerro" y "Bajo el mismo techo". Sólo fue aceptado como cultural Bajo el mismo techo - Capítulo Familia piscineros, género reportaje, emitido el día 28 de enero de 2023, y que duró 63 minutos, lo que no alcanzaría para cumplir con el mínimo de 120 minutos de programación cultural en horario de alta audiencia durante la cuarta semana.

En consecuencia, sumados ambos horarios (normal y alta audiencia), durante la primera semana de enero de 2023 da 123 minutos de programación cultural total, durante la segunda semana de enero de 2023 da 171 minutos de programación cultural total, durante la tercera semana de enero de 2023 da 168 minutos de programación cultural total, durante la cuarta semana de enero de 2023 da 117 minutos de programación cultural total, por lo que no se estaría cumpliendo con lo dispuesto en el artículo 1° y en el artículo 6° en relación al artículo 7° de las Normas sobre la Transmisión de Programas Culturales, esto es, programación cultural total (240 minutos semanales) y en horario de alta audiencia (120 minutos semanales) durante la primera, segunda, tercera y cuarta semana de enero de 2023;

NOVENO: Que, en relación a los programas rechazados por el Informe de Cumplimiento de Normativa Cultural de Enero de 2023, el programa "Plan V" tuvo una reestructuración debido al período estival, y en vez de conocer distintos lugares a lo largo del país para relevar el valor de dichos territorios como depositarios de identidad, participación comunitaria y

preservadores de tradiciones¹⁰⁴, se enfoca en lugares típicamente conocidos como panoramas para asistir en vacaciones, como los parques de atracciones Fantasilandia y Parque Acuático Aviva, en los que Virginia De María intenta aprender los oficios que los mantienen en funcionamiento. No obstante mostrar lugares específicos, las emisiones referidas carecen de elementos que pudieran, por ejemplo, fortalecer la identidad nacional, lineamiento que sí cumplía el programa en cuestión cuando fue reevaluado en octubre de 2021, razón por la cual las emisiones informadas como “Fantasilandia” y “Parque acuático” se presentan con sugerencia de rechazo, razonamiento que es ratificado por el Consejo.

En relación a los programas nuevos “A la punta del cerro” y “Los Carsong’s”, ambos se presentan con sugerencia de rechazo. El primero, porque el formato televisivo utilizado y la articulación de los contenidos relativizan el trabajo y los modos de vida del campesino, dando paso a un producto de entretención asentado en la telerrealidad experiencial, como juego de cambio de roles que exalta el descalce de los protagonistas con su entorno, aspectos que en nada contribuyen al rescate de costumbres y tradiciones relacionadas a la ruralidad chilena. El segundo programa está orientado a la entretención, en detrimento del aporte cultural, pues se narra de modo central en las interacciones de esparcimiento entre los dos conductores, como un factor de atractivo fundamental del programa, en tanto la contribución de contenidos de relevancia cultural terminan siendo aislados y, muchas veces, sólo con una funcionalidad anecdótica en torno a las peripecias de los protagonistas. Respecto de ambos programas, el Consejo comparte los fundamentos señalados en el informe respectivo;

POR LO QUE,

El Consejo Nacional de Televisión, en sesión de hoy, acordó, por la unanimidad de los Consejeros presentes, formular cargo a Megamedia S.A. por presuntamente infringir el correcto funcionamiento de los servicios de televisión, al no observar lo prevenido en el artículo 1° de la Ley N° 18.838 y en los artículos 1° y 6° en relación al artículo 7° de las Normas sobre la Transmisión de Programas Culturales, por supuestamente no haber transmitido el mínimo legal de programación cultural total durante la primera, segunda, tercera y cuarta semana del mes de enero de 2023, es decir, esto es, 240 minutos de programas culturales semanales, y por supuestamente no haber transmitido en el horario legalmente establecido el mínimo legal de 120 minutos de programación cultural en horario de alta audiencia durante las mismas semanas.

Se deja establecido que la formulación de este cargo no implica prejuzgamiento de culpabilidad, y que se queda a la espera de los descargos de la concesionaria, quien tiene el plazo de cinco días para presentarlos.

16. INFORME DE DENUNCIAS PROPUESTAS PARA ARCHIVO N° 10 DE 2022.

El Departamento de Fiscalización y Supervisión del Consejo Nacional de Televisión presenta al Consejo el Informe de Denuncias Propuestas para Archivo N° 10/2022, para su revisión y estudio por parte de los Consejeros, a fin de que, si así lo estiman, soliciten el desarchivo de los casos que indiquen en una próxima sesión.

Sin perjuicio de lo anterior, se procederá a una nueva revisión de los siguientes casos:

1. A solicitud de la Consejera Beatrice Ávalos:
 - C-12503, teleserie “Casa de Muñecos”, emitida por Megamedia S.A. el viernes 11 de noviembre de 2022.

¹⁰⁴ Elemento cultural incorporado en la reestructuración de la pauta de contenidos del programa *Plan V*, aceptado en el Informe Cultural N° 10 de octubre de 2021.

- C-12533, teleserie “Casa de Muñecos”, emitida por Megamedia S.A. el miércoles 16 de noviembre de 2022.
- C-12541, teleserie “Casa de Muñecos”, emitida por Megamedia S.A. el lunes 21 de noviembre de 2022.

2. A solicitud de la Consejera María de los Ángeles Covarrubias:

- C-12537, programa “Contigo en La Mañana”, emitido por Universidad de Chile, a través de Red de Televisión Chilevisión S.A., el viernes 18 de noviembre de 2022.
- C-12534, programa “Chilevisión Noticias Central”, emitido por Universidad de Chile, a través de Red de Televisión Chilevisión S.A., el jueves 17 de noviembre de 2022.
- C-12554, programa “24 cuadros por segundo”, emitido por VTR Comunicaciones SpA, a través de la señal “24 Horas” de Televisión Nacional de Chile, el domingo 27 de noviembre de 2022, donde se exhibieron escenas de la película “Bros”.
- C-12552, programa “Pregúntale a Lara”, emitido por Televisión Nacional de Chile, a través de su señal infantil “NTV”, el sábado 26 de noviembre de 2022.
- C-12560, autopromoción del programa “Juego Textual”, emitida por Canal 13 SpA, el martes 29 de noviembre de 2022.

Por otra parte, en relación al caso C-12497, correspondiente a la emisión del programa “Pasapalabra” del miércoles 09 de noviembre de 2022 por Universidad de Chile, a través de Red de Televisión Chilevisión S.A., atendida la materia de la que trata, la Consejera Covarrubias solicita que se ponga en conocimiento del SENADIS, oficiándose al efecto a dicha institución.

17. REPORTE DE DENUNCIAS SEMANAL.

Oído y revisado el reporte de denuncias de la semana del 06 al 12 de abril de 2023, elaborado por el Departamento de Fiscalización y Supervisión del Consejo Nacional de Televisión, el Consejo acordó no priorizar ninguna de las denuncias en él contenidas. No obstante lo anterior, se hace presente que ya se está trabajando de oficio, según lo instruido por el Consejo en la sesión anterior, en la fiscalización del programa “Mucho Gusto” emitido el jueves 06 de abril de 2023.

Se levantó la sesión a las 14:48 horas.